

Diario de Burgos



B. Pública

MIÉRCOLES, 1.º DE SEPTIEMBRE 1971
PRECIO DEL EJEMPLAR
CINCO PESETAS
AÑO LXXXI — N.º 24.824
DEP. LEGAL BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y FALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA 34
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA 13
REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

MUERE OTRO SOLDADO INGLÉS EN BELFAST

En lo que llevamos de año han caído ya 16

Protesta de Dublín ante Londres

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — El soldado que fue herido de un disparo en la cabeza el pasado domingo mientras estaba de centinela en Belfast ha muerto esta mañana en el

Hospital General, según ha anunciado un portavoz militar.

Se trata del fusilero Christopher Loring, del Regimiento de paracaidistas.

Su muerte eleva a 16 el número de soldados británicos que han caído en el Ulster en lo que va de año.

(Pasa a la pág. 15)

OPERACION RETORNO



Madrid. — Con gran fluidez se está desarrollando este año la llamada Operación Retorno. La foto nos muestra un aspecto de la entrada de madrileños por la carretera de La Coruña, en la Ciudad Universitaria. — (Foto Cifra Gráfica)

EL CAUDILLO RECIBE LA MEDALLA DE ORO DE LA FUNDACION "CONDE DE FENOSA"

La Coruña (Cifra). — El Jefe del Estado ha recibido en su residencia veraniega del Pazo de Meirás, a los miembros del Patronato de la Fundación "Pedro Barrie de la Maza, conde Fenosa".

Los miembros del Patronato llegaron prestididos por doña Carmela Arias y Díaz de Rábago, condesa de Fenosa.

Al Generalísimo, que departió cordialmente con sus visitantes, le fue entregada la primera medalla de oro de la Fundación, en la que figuran en su anverso, la efigie del conde de Fenosa, y en el reverso, los escudos de las provincias gallegas, enmarcados con la siguiente leyenda: "A nosa fe".

PRESIDENCIA DE HONOR

La Coruña (Cifra). — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, se ha dignado aceptar el título de presidenta de honor de los Centros gallegos.

Doña Carmen Polo recibió esta mañana a los miembros de la Junta directiva de los Centros gallegos de Madrid y Buenos Aires, presidida por el general Constantino Lobo, quien en el transcurso de la audiencia hizo entrega a la esposa del Caudillo del citado título.

EL CAPITAN GRIEGO DEL BARCO (HELEANNA) DETENIDO, BAJO GRAVES CARGOS, EN ITALIA

Llevaba a bordo seiscientas personas más de las autorizadas

Cuatro supervivientes españoles censuran la conducta de la tripulación

Brindisi, Italia (Efe). — Veinticinco muertos identificados, 247 heridos, algunos de gravedad, y un número indeterminado de desaparecidos, constituyen, por el momento, las cifras conocidas del incendio del transbordador griego «Helenna» frente a las costas italianas, ocurrido el sábado pasado.

Los naufragos han pedido que se lleve a cabo una investigación exhaustiva y la polémica sobre el comportamiento del capitán de la nave, el griego Demetrios Anthipis, ha tomado en Italia las proyecciones de un proceso nacional.

La detención del comandante de la nave, dispuesta por el procurador de la República de Brindisi, quien le ha acusado de "homicidio múltiple agravado" ha dejado al descubierto que por lo menos existen pruebas e indicios firmes de culpabilidad.

Destacados juristas han opinado ya sobre la legitimidad de la orden de captura decidida por las autoridades judiciales italianas contra un ciudadano griego al mando de un barco también de esa nacionalidad. Y aún estaría el problema de la competencia territorial si el accidente se produjo en aguas internacionales. Sin embargo, disposiciones del Código Penal italiano autorizan a adoptar medidas preventivas, cuando ciudadanos del país, perjudicados por un hecho cometido por extranjeros hayan

(Pasa a la página 14)

Se ha conseguido en Madrid la unidad sindical peronista

Madrid (Cifra). — La unidad sindical peronista se realizó hoy en Madrid, con la reincorporación —ordenada por el ex presidente Juan D. Perón— del sector denominado "de los ocho gremios", al "62 organizaciones justicialistas". Así se informó esta noche en medios allegados a la reunión "cumbre" que el exiliado ex mandatario argentino celebra desde ayer, en esta capital, con altos dirigentes de su movimiento.

LA IGLESIA CONDENA UN «FILM» MONSTRUOSAMENTE PERVERSO QUE SE HA PRESENTADO EN VENEZIA

«Los diablos», del inglés Ken Russell, llega a excesos que hasta ahora nunca se vieron

«Es un insulto a la Iglesia, a la decencia y al cine», escribe «L'Osservatore Romano»

Venecia (Efe). — El Pa-matográfico de Venecia, señor Albino Luciani, ha tomado hoy posición, por carta pastoral— sigo con interés la Muestra de Citoral dirigida a los fieles ne que tiene lugar este de la diócesis, contra la año en nuestra ciudad, película "Los diablos", de Ken Russell, presentada el cuando se me dice que, en sábado en la "Mostra" in- los filmes proyectados, al ternacional de arte cine- arte se une la limpieza

moral; sufre en caso contrario. Sufriendo, generalmente callo: hablar resultaría inútil y hasta contraproducente".

"Pero sucede ahora que, entre las películas moralmente criticables de la Muestra, hay una que ha

(Pasa a la página 11)

«NOS AGRADARIA MUCHO PODER TRAER A BURGOS ALGUNA OBRA DE PROMOCION INTELLECTUAL O SOCIAL»

Palabras del Rvdmo. P. Aniceto Fernández, Maestro General de la Orden de Predicadores



Nuestro redactor enviado especial, Javier Salgado, mantuvo ayer una amplia entrevista, en Caleruega, con el Maestro General de la Orden de Predicadores, Rvdmo. P. Aniceto Fernández que ha querido venir a la Patria chica de Santo Domingo, con motivo de la clausura de los actos del VIII centenario del gran Santo burgalés. El P. Aniceto, cuyas interesantes manifestaciones publicamos en séptima página, posó para DIARIO DE BURGOS acompañado por el procurador general, P. Benito Joseph (Foto FEDE)

RICARDO CANTALAPIEDRA

AQUEL que canta, aquél que sabe cantar, con el viento se hace hermano de los hombres. No hay vuelta de hoja. Al filo del verbo que tiembla en el pentagrama, hay cantores de nuestros días que van pregonando su mensaje. Y entre nosotros, uno. Entre nosotros traído de la mano del servicio militar, está Ricardo Cantalapedra. (Es curioso: oyéndole el pasado domingo cantar los versos de Zorrilla, se nos antojó que había comunicación entre su apellido y el verso que se hacía nuevo en su voz y en sus notas).

El muchacho, con palabras que «prestó el poeta, decía el domingo pasado ante las cámaras de Televisión:

«...asombro de las naciones,
mofa del viento y los siglos»

Decía bien. Habrá que aprender en las nuevas generaciones, éstas que cantan y van diciendo su canción a los que con ellas van (y hasta los que no quieren hacerles compañía, que así vale más la canción), habrá que aprender, estábamos escribiendo, de los muchachos cómo se puede compaginar el verso antiguo con el corazón nuevo, cómo se puede hilvanar el ritmo del tiempo con la historia vieja, cómo, oyéndolos a ellos, se puede oír, pongamos por caso, un requiebro a nuestra piedra hecha Catedral sin escuchar la sempiterna vulgaridad que con tanta frecuencia se escucha en torno al tema. ¿Será que la voz nueva, por concesión cordial, se emparenta con la voz eterna, temblando en los versos de la poesía? Habrá que ponerse a pensarlo, habrá que ponerse a meditar, sobre todo, cuando se hilvane la sarta vulgar de los eruditos a la moda.

Pues bien, con Cantalapedra con su música y con su voz es muy posible que se llegue a un conocimiento de lo que pide el mundo joven. Más de uno lo sabemos tras haberle escuchado, en directo, mano a mano él y su guitarra, cantando al pueblo que, ¡gran ignorancia de los más!, le entiende, le aplaude, se llega hasta los arcanos poéticos y en ellos goza de cuanto allí puede gozarse. No es la poesía ni la música patrimonio de las minorías. Ocorre, acaso, que hay poetas y músicos que intentan darle la espalda al pueblo. ¡Peor para ellos! Sólo quien al pueblo sabe ganarse, tiene en el pulso notas eternas y en el alma el verso inmortal.

Se nos dirá que otros lugares hay que no son Ricardo Cantalapedra jamás hemos venido con frases que los recuerden. Pues mal dicho, Cantalapedra, ganado por el amor, ya es de Burgos. La vía del corazón es la que mejor lleva hasta el merecimiento de los gentilicios. No podíamos dejar pasar por alto el nacimiento de un burgalés al verso y a la música. Menos podíamos ahora, cuando para seguir cantando al pueblo ha de irse pronto de nuestro lado. Si él lleva a Burgos enebreado al aire de su canción, justo es que alguien hablara por todos para decirle (aunque sea arrogancia esto de hablar por todos) que Burgos le tiene consigo en justicia recíproca.

Teníamos que decir esto. Es buena ocasión haberle oído cantar a la Catedral, nuestra Catedral, para toda España. Zorrilla fue poeta leído sin emoción (hablamos de nuestro caso personal, que conste) hasta el domingo pasado, que reparamos por la voz de Cantalapedra lo bien que supo sentir nuestra piedra. Es posible que ahora se otro el tenor de nuestra lectura por el poeta. Seguramente sí será otro.

BURGENSE

TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES	
14,02	Sobre la marcha.
15,00	Noticias a las tres.
15,25	Aquí está Lucy.
15,50	Con vosotros.
19,35	Grandes batallas. Hoy: «Jena».
20,00	Dibujos animados.
20,10	Buenas tardes.
21,00	Novela.
21,30	Telediario.
22,00	Voces de oro.
23,00	Ironsíde. «Enigma en la sala número 6».
12,00	Veinticuatro horas.

JUEVES	
14,02	Sobre la marcha.
15,00	Noticias a las tres.
15,25	Los caballeros del cielo.
15,50	Con vosotros.
19,35	Premio al ingenio.
20,00	Dibujos animados.
20,10	Buenas tardes.
21,00	Novela.

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

TRABAJOS DE CEPILLO

puente hasta 3.500 m/m. Prensa excéntrica de 40 Tm. torno, fresadoras cepillos, etc., efectuaríamos a muy buen precio. Admitiríamos fabricación de cualquier tipo de utillaje o maquinaria con o sin colaboración. Razón; Talleres Carmelo Hernando. — HARO (Logroño) Telf 229.

QUISISICOSAS

Las personas locuaces que cuando cogen el teléfono por su cuenta no hay forma de que lo suelten en las comunicaciones urbanas, a partir de hoy habrán de poner más cuidado y administrar mejor sus diálogos.

Cada tres minutos de conversación significará un salto de peseta en el contador, como si se tratase de una nueva llamada.

Naturalmente, la Compañía Telefónica al aplicar en Burgos lo que denomina «cómputo repetido» —según ha advertido en nota informativa— intenta lograr una mayor fluidez en las comunicaciones, pero sería tamaña necesidad desconocer que esta su nueva política persigue, además, un notorio objetivo económico.

El tema es importante y su comentario escapa a la fugacidad e intrascendencia de esta sección, no obstante lo cual, bueno será recomendar a las amas de casa en general, que estén atentas, desde hoy mismo, al uso del teléfono en cuanto a diálogos indefinidos aunque la Telefónica mantenga libres, cada mes, cien pasos o llamadas gratuitas por un importe de cien pesetas.

Piscinas. El último domingo de Septiembre será libre la entrada a las piscinas municipales y habrá un festival, según propuesta aprobada en la última sesión de la Comisión municipal Permanente.

Este propósito no puede merecer sino general aplauso y de buena gana se escucharía por todas partes de haber fijado una fecha más conveniente. Pero no ha sido así. El 26 de Septiembre resulta un día excesivamente alejado del calendario estival.

¿Por qué no considerar la fecha y se adelanta para que todo el mundo esté contento y se produzca una mutua corriente de satisfacción entre Ayuntamiento y vecindad?

Delante de nuestro peñolítico, en la confluencia de las calles de San Pedro de Cardena y del Padre Diego Luis de San Vitorres, el aparatito mágico ha señalado de amarillo unos pasos de cebra.

¡Qué gusto el ver que la comisión de servicios y de tráfico se ocupa y preocupa de la integridad física del peatón! Mas, por lo mismo, sería de agradecer que la maquinilla de

pintar se trasladase a la avenida del general Sanjurjo y ponga al día esta peligrosísima vía pública, incluyendo la señalización de carriles de dirección?

Evitará accidentes, acaso mortales, que todos deseamos evitar. Pero no bastan los buenos deseos, sino las obras.

Han caído los postes de madera que sustentaban

los hilos de la línea aérea de Telégrafos en el pasaje de la avenida del Conde de Valledano. La conducción subterránea en todo aquel tramo se ha hecho en perfecta coordinación con el contratista de las obras de urbanización de este paseo, excepto el hilo que corresponde al gabinete telegráfico del Gobierno civil, razón por la cual subsiste la pequeña torre de estructura de hormigón que sostiene el hilo que cruza el río Arlanzón.

De momento, imposibilidades técnicas y oficiales han hecho imposible la modificación de esta otra línea especial. Se espera hacerlo más adelante.

Nosotros, profanos en la técnica telegráfica, pensamos que, a pesar de todo, existe una fácil solución, que con todos los respetos sugerimos a la autoridad correspondiente: utilizar el sistema telefónico a través del cual funcione el «téllex» del Gobierno civil. De esa forma, si las gestiones de éste con la Dirección general de Telecomunicación dan resultado, como cabe esperar, se simplificarían muchos problemas si es que la solución no da lugar a otros de tipo oficial.

Se felicita don José Sebastián y felicita a la ciudad por haber descubierto al fin —aunque tarde, dice— que el 80 por ciento de los atascos urbanos en circulación obedecían, en la «operación retorno» al mantenimiento del semáforo instalado en la carretera de Valladolid, en las proximidades del convento de las Religiosas Esclavas.

Considera el lector que dicho semáforo debe tener como finalidad exclusiva el de constituirse como intermitente señal de peligro y aplaude la mejora que se ha experimentado en los días de máximo tráfico.

Martinillos

IMPORTANTE EMPRESA DE TRANSPORTE

DE AMBITO NACIONAL

NECESITA
CORRESPONSAL

Para su plaza de Burgos.

Las empresas de transporte interesadas se dirijan por escrito al núm. 82.289 de Publicidad Pregón. Apartado 789. BILBAO. Indicando capacidad de locales, vehículos recogida y reparte y cuantas indicaciones consideren oportunas

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de Iberduero

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 2 de Septiembre desde las 4,00 horas de la tarde hasta las 4,15 horas de la misma, aproximadamente al centro de transformación denominado Ruiz Dorronsoro.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector el número 346.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

LE HEMOS RESERVADO VIAJE GRATIS A LA VII feria regional de muestras de castilla y leon



el día de burgos

15 de Septiembre - Viaje gratis para DOS PERSONAS a la Feria de Muestras de Valladolid.

Sin sorteos, a partir de 4.000 pesetas de compra, regalamos un viaje gratis para DOS personas.

COMERCIAL VELO-MOTO

CALERA, 10

EL PACIENTE Y LA ASPIRINA

Por Félix FERNANDEZ

UN paciente muy singular, acudió el pasado invierno a su médico de cabecera, para que le curase de unas dolencias en la tetilla derecha y en la parte superior externa del muslo derecho, que le impedían llevar una vida decorosa y poder alimentarse mejor.

El doctor, médico de gran fama, previsor, bien organizado, pero corto en aquellos momentos, consideró que la dolencia de su paciente no ofrecía gravedad y sin explicación alguna le recetó la vulgar aspirina. El paciente, que venía resintiéndose de varios meses atrás, no quiso tomar la aspirina considerando que lo que él necesitaba urgentemente eran mejores medicamentos, a base de vitaminas.

Entre el doctor y el paciente hubo su obligado coloquio. El primero firme en su diagnóstico y medicación, argumentaba que a su paciente no le podía dar otra medicina porque él conocía muy bien su historial clínico y el de sus congéneres. Además, le decía que como vivía en sitio residencial y moderno rodeado de jardines, las medicinas no le eran convenientes, pues un hábito en ellas llegaría a degenerar y viciar el organismo todavía joven, privándole de las energías necesarias para el trabajo cotidiano.

El paciente con una terquedad obligada por su situación social y sus años mozos también consideraba que tomando la aspirina se curaría completamente y sería peor el remedio que la enfermedad. Además, la incipiente enfermedad podía hacerse crónica y degenerar de la noche a la mañana en alguna crisis, con su correspondiente ataque febril.

Así quedó el asunto. Pasó el tiempo y no se olvidó el doctor de su obstinado paciente, pues por motivos especiales, le veía diariamente y aquél seguía los pasos a su enfermo, al que efectivamente el mal, aunque no grave, iba mermando sus facultades para poder vivir.

Como el enfermo estaba preparado por experiencia para soportar las vicisitudes de la vida, no le asustaba la rigidez del doctor y pensaba que en este Mundo no hay mal que cien años dure y llegaría el momento en que la enfermedad haría crisis y entonces el doctor no tendría más remedio que administrarle las medicinas propias para curar de una vez y para siempre la declarada enfermedad.

Así fue, el ya enclenque paciente se resintió de su mal con los calores del verano y acudió urgentemente al doctor, esta vez acompañado por unos asesores en medicina especial.

En esta ocasión el paciente recordó al doctor, que a otros enfermos del mismo mal y también asalarados como él, les administraba mejores medicamentos, a lo cual el doctor le contestaba que estos hombres necesitaban mejor curación por ser más veteranos en la vida y además al vivir en una zona con el ambiente más contaminado, sus cuerpos le pedían más y mejores cuidados con fuertes dosis de vitaminas. La aspirina a estos hombres les estaba prohibida, porque tenían alergia a ella.

Durante esta última negociación, llena de incertidumbre y preocupación, el pobre paciente esperaba que el famoso doctor (a quien consideraba un médico de gran talla y valía), tomarie la determinación final de recetarle la medicina especial para curar su extraña dolencia.

El doctor, preocupado por su situación, quería resolver este problema que día a día tomaba peor y más difícil cariz. Como frecuentaba el Casino de la ciudad, allí comentaba su problema con otros colegas a quienes tenía enterados de curso de la enfermedad de su paciente. Para estas fechas el doctor más humanizado con su paciente quería hacer justicia ya que ambos tenían que quererse mutuamente, pues el uno vivía para el otro y eran soportes de la sociedad en que vivimos. Como última propuesta, el doctor ordenó a su paciente que se hiciera una radiografía en el consultorio oficial y así lo haría con gran rapidez y esmero pero antes conviniendo con el doctor en presencia de testigos que le administrase las buenas medicinas para sanar de verdad. De no hacerlo así las autoridades sanitarias obligarían al doctor a hacerlo.

No hubo necesidad de ninguna intervención extraña, el paciente se hizo la radiografía, en la que aparecieron los síntomas de nemi que él había preconizado. El doctor recetó sus vitaminas y una corta convalecencia a su estado. No desconocía aquél la verdad del asunto, pero quiso probar la fortaleza de su enfermo y hasta dónde podía llegar. De ello tomó buena nota el doctor para su futuro historial clínico.

Una vez restablecido, el paciente felicitó sinceramente al médico, al darle éste la última inyección de calcio.

Como última recomendación formal, el doctor dijo a su amigo que con los medicamentos que le había dado, conteniendo fuertes dosis, había quedado inmunizado para dos años, con sólo una eficaz vacuna, al concluir el año. Ambos protagonistas comenzaron una vida nueva, siendo amigos el uno para el otro para insaecula saeculorum. amén.

UNA COMEDIA DE AUTOR HISPANOAMERICANO

- ◆ El «cante» flamenco ayuda a soportar el calor
- ◆ El teatro Arlequín inicia la temporada 1971-72

Madrid (Crónica teatral especial para la Agencia Logos, por Federico Galindo).— En el teatro Alfíl, durante los meses de verano, se han abierto las puertas a los autores noveles o seminoveles. Y dentro de esta intención, le ha correspondido el turno al autor hispanoamericano Jorge Díaz. Un escritor chileno que desde hace algunos años reside en España y del que ya se han estrenado, en locales de Cámara y Ensayo, algunas obras notables. Entre ellas «El cepillo de dientes», pieza en la que se manifiesta la manera de hacer teatro de Jorge Díaz. Una manera en la que conjugando humor, sarcasmo y ternura, glosa temas de importancia universal.

Ahora, presentado por «Teatro del nuevo Mundo» se nos ha ofrecido una obra que lleva el título de «El lugar donde mueren los mamíferos», y en la que ya se adivina por el título que se critican y fustigan muchas de las costumbres, rutinas y vicios que imperan sobre nuestro planeta.

La obra, pese a la época de su estreno —verano, vacaciones, deseos de aire libre— fue escuchada y vista por un numeroso auditorio que la aplaudió sin reservas. Así como a los intérpretes

entre los que descuella ese actor de arte tan peculiar que se llama Alfonso del Real.

«El lugar donde mueren los mamíferos» fue muy bien dirigida por Angel García Moreno.

LOS MEJORES

Pero si el estío no es estación demasiado propicia para los estrenos de obras teatrales, sí lo es, según parece, para el cultivo del «cante», a juzgar por el gran número de espectáculos y artistas que se presentan en

Madrid tan pronto como Federico agudiza sus dardos.

El último de tales espectáculos ha sido presentado en el teatro Calderón. Se titula «Los mejores» y lleva como cabecera de cartel a Pepe Marchena, Juanito Valderrama y Dolores Abril, lo cual ya es una garantía de «cante» serio y con solera. «Los mejores» alcanzó un gran triunfo a juzgar por las clamorosas ovaciones con que fue acogido y por los alaridos, olés, píropos y frases que los espectadores lan-

zaron de continuo sobre los artistas, para demostrar lo que su trabajo les entusiasmaba.

NOTICIAS

Muestras parecidas, pero no tan estridentes las hubo en el teatro Reina Victoria, en el que ha reaparecido, con todos los honores, la comedia de Jaime Salom «La casa de las chivas», interpretada por una Compañía encabezada por Ana María Torres.

Aplausos que sonaron también en el teatro de la Comedia con ocasión de las doscientas representaciones de la obra de Juan Antonio Castro «Tiempo del 98», que desde su estreno goza de los favores del público.

Con estas funciones la temporada veraniega parece querer quemar sus últimos cartuchos, ya que se anuncia la apertura de algunos locales que estaban cerrados.

Y, así, cuando el lector lee esta crónica, ya habrá abierto sus puertas el teatro Arlequín con la misma comedia que las cerró, «Juegos de media noche», de Santiago Moncada. Y con la misma Compañía que la estrenó La de Angel Picasso, Ana María Vidal, Manuel Torre-mocha y Alvaro Porres.

OFERTA ESPECIAL

SOLO POR 15 DIAS

ROLLO NORMAL DE PAPEL PINTADO

SHARK

A 95 PESETAS

SUEMO

Carmen, 8 - BURGOS

¿A QUIEN IMITA EL HOMBRE?

Por Alfonso SALGADO

Puestos a observar nuestra época, termina uno por preguntarse a quién imita el hombre. Y véase que la pregunta no tiene absolutamente nada de nimia. La fina intuición de César González Ruano le llevó a afirmar que «quien mucho imita, mucho vive». Conven-gamos que tenía razón.

El hombre, es muy posible que por fuerza congénita, está llamado a imitar siempre a alguien. Sólo los genios nacen y viven con fuerza de creación propia, limpia de todo mimetismo. Son ellos los que después habrán de ser imitados. Pero el hombre medio, no. Este imita y con ello no pierde nada en absoluto de su condición inteligente. El pintor, el escritor, el músico que imita al maestro, no depone un ápice su aptitud creadora ni menoscaba su derecho. Lo más que se sale de su propio interior es en la parte en que declara y reconoce la autoridad del genio que le enseña.

A otro nivel, la imitación se nos presenta poco menos que como una necesidad imperiosa. Las sombras del cinematógrafo, pongamos por caso, han irrumpido en la vida diaria de todos los hombres propagando ademanes, gestos, modas; son ellas las que más han influido a que se generalice el hábito de fumar que se consuman determinadas bebidas que hasta su irrupción violenta en la vida de todos, eran consideradas exóticas y poco menos que atentatorias al buen gusto, cuando no a la salud.

Y lo mismo vale para demostrar la eficacia de la publicidad en Prensa o en todos los demás medios de difusión.

Convencidos ya de la importancia que en el hombre tiene la imitación, volvemos a formularnos la pregunta de a quién imitamos en nuestra época.

Fue Ortega, el hombre del pensamiento más sutil, quien dio en decir —y dijo bien, por supuesto— que hubo una época en que la vida imitaba al teatro y que fue, desde luego, mucho mejor que todas las demás épocas en que el teatro ha imitado a la vida. Eran los tiempos en que Napoleón (el farsante que tuvo por escenario al Mundo) merecía la calificación de super-hombre o semidiós, mientras Nelson recogía su humanidad en su cuerpo en la medida que la guerra le disminuía la anatomía, debía ser llamado el más hombre de todos, esto en la apreciación lata y cabal de lo que por hombre se entiende.

Han vuelto los tiempos en que el teatro vuelve a imitar a la vida. Este, el teatro, cumple así con su obligación. El, como le ocurre a la novela y como ya debe hacer el cine, tiene su misión en ser espejo que se pasea por un camino según pensamiento de Saint-Real. Vistas así las cosas el hombre se imita a sí mismo a la hora de poner hechuras a su propia creación, pero sólo en ese momento, no en los demás instantes, no en el resto de la vida.

Si el hombre se imitara a sí mismo es obvio que cumpliría con su misión primordial. Pero no están los tiempos para tales grandezas. Una imitación de sí propio, sería actuar en humano, en radicalmente humano, que es tanto como decir en casi-divino. No se olvide que el hombre es imagen y semejanza de Dios y en buena aplicación de esta expresión definitoria, habrá que dar por bueno el adjetivo casi-divino. Más aún, que el hombre no hace su propia imitación, se avala con el he-

cho evidente de la disminución del terror religioso, des-graciadamente muy pálido en el medio ordinario y des-terrado casi por completo de la actuación de las colec-tividades.

Por algún lado habrá que ir para busca y encontrar la imitación del hombre, a la que damos por tan necesaria. Si el camino lo emprendemos por las necesidades que demanda la actividad laboral, es muy posible que demos con la ruta exacta. Al fin y al cabo aún hoy es el trabajo la mejor expresión humana. Por él nos han de conocer las generaciones que vengan, como es por él que conocemos a las generaciones que ya pasaron. Ante una actividad filosófica, donde nacen las inquietudes intelectuales más finas, nos resulta evidente que brotara el Partenón, como encontramos lógico que los castillos que jalonan el paso medieval surgieran al amparo de una vida en guerra continua.

Pues bien, véase la sección de cualquier periódico en que se inserta la oferta de trabajo. Se busca al hombre con «garra». Creemos y debemos pensar que la expresión es metafórica y exagerada. Pero no vale esto como argumento en contra. Más difícil es calibrar la metáfora en el poeta y no hay otro medio para buscar la calidad de su alma. Garras, lo que se dice garras. las tienen los tigres, los leones y demás especies felinas y agresivas. No las tiene el hombre, pero se busca a quien pueda actuar de tal forma, que por los hechos merezca que, metafóricamente, se le diga que es «hombre de garra».

La venta es la consecuencia lógica y natural de una economía basada en el consumo. La economía, a su vez, es eje primordial en una sociedad cada vez más grande y más complicada. Es decir, la venta como actividad es fundamento y eje del quehacer laboral diario y colectivo. Pues a quien se busca es a un hombre «agresivo» para vender. Es decir, el hombre con aptitudes de lobo o de toro de lidia.

¿Imitamos al mundo animal? Bueno, quizás no. Lo más que al respecto se puede decir, es que creamos unas condiciones de vida en que se hace necesario el temple animal para progresar.

De esta forma se da una contradicción lamentable. Más o menos, nos educaron y siguen educándonos en los valores de la moral inmutable. Es decir, nos hicieron y nos hacen hombres que no tienen preparación para la vida actual. Es así como véase la paradoja— a quien se deja el camino expedito, el camino que lleva al triunfo, es a aquél mal alumno que fue incapaz de asimilar las enseñanzas de la época de educación.

Así hay que concluir que una de dos o educamos a las generaciones jóvenes y venideras de espaldas a la moral tradicional y eterna, o cambiamos los sistemas de triunfo. Lo primero es un crimen. Lo segundo puede resultar antieconómico y, por ende, poco práctico, que es el error más imperdonable para el sistema de nuestros días.

Puede haber un cambio en las estructuras de la moral. Pero si es eterna e inmutable, la tarea resulta titánica. Quizás fuera necesario suprimir al hombre y crearlo de nuevo, tarea que no está en manos de ningún dirigente actual, dicha sea la verdad. Tampoco hay noticia de que haya habido en otras épocas dirigente con tal poder taumatúrgico.

SANTORAL

SANTOS DE HOY

Nuestra Señora de la Cintas y Nuestra Señora de la Fontcalda. Ss. Gil, ab.; Donato, Félix y hermanos, Tevenciano, ob.; Anmón, dc.; Leto, Régulo, Prisco, Vicente, mrs.; Ana, pfsa.; Victorio, Constanco, Lupo, Sixto, obs.; Verena, vg.; Josué. Misa de Feria.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Elpidio, ob.; Antolín, Zenón, Teodoro, Evodio, Calixta, Jullán Hermógenes, Eurlquiano, Esquilo, Máxima, mrs.; Jacob, Bonnaud y compañeros, S. J., mrs. Misa de Feria. Mañana: Primer Viernes.

CULTOS

SAN PEDRO DE LA FUENTE. - Novena en honor de Nuestra Señora La Blanca de Burgos.

Por la mañana, a las ocho y media, misa en el altar de la Virgen y a continuación ejercicio de la novena.

Por la tarde, a las siete y media, solemne función mariana con misa y homilía, terminando con la Salve cantada.

SALESAS - Hora santa reparadora. - Mañana, jueves, víspera del primer viernes de mes, las Asociaciones de la "Hora Santa", "Guardia de Honor", "Adoración Nocturna en el Hogar", "Adoración Real y Perpétua del Santísimo Sacramento", celebrarán su función mensual.

Comenzará el acto a las ocho menos cuarto, con rosario, a continuación, misa con homilía por el M. L. señor don Isidoro Díaz Murugarrén.

Se encarece la asistencia de todos los asociados.

JUEVES EUCHARISTICOS

Esta Archicofradía celebrará mañana sus cultos con misa vespertina, Comunión conmemorativa y Hora Santa Reparadora en la iglesia de Santa Agueda a las siete de la tarde, reuniéndose a continuación en Junta mensual el Consejo de Celadores de esta Asociación.

JUEVES S. CERDOTAL

Consagrado a ofrecer a Jesucristo, Sumo y Eterno Sacerdote, por medio de María, odas las obras del día por la santificación de los sacerdotes y seminaristas.

Cuanto se haga por los ministros del Señor y aspirantes al sacerdocio, contribuye al mayor bien que se proporciona a la Iglesia.

Delegación provincial del Ministerio de Educación y Ciencia

CALENDARIO ESCOLAR

Como ampliación de la nota publicada en su día, esta Delegación provincial, a tenor de las disposiciones vigentes, hace público el calendario escolar por el que se registrarán todos los centros docentes de esta provincia, oficiales y privados, durante el año académico 1971-72.

COMIENZO DEL CURSO

El curso escolar comenzará el próximo día 14 y comprenderá 220 días lectivos.

DIAS FESTIVOS

Los días festivos del curso 1971-72 serán los siguientes:

12 de Octubre: fiesta de la Hispanidad.

1 de Noviembre: festividad de Todos los Santos.

8 de Diciembre: la Purísima Concepción.

1 de Mayo: San José Obreiro.

11 de Mayo: La Ascensión.

1 de Junio: Corpus Cristi.

29 de Junio: San Pedro y San Pablo.

La festividad local, a propuesta de las Juntas municipales de Educación.

También serán festivos los días correspondientes a fiestas tradicionales en honor de patronos (San José de Calasanz, San Juan Bosco, Santo Tomás de Aquino, etcétera).

VACACIONES

La vacación del verano comprenderá un periodo de setenta y cinco días entre el 1.º de Julio y el 13 de Septiembre de 1972, ambos inclusive.

La vacación de Navidad se extenderá a dieciséis días, comprendidos entre el 23 de Diciembre de 1971 y el 7 de Enero de 1972, ambos inclusive. La vacación de Semana Santa será de nueve días, comprendidos entre el 26 de Marzo y el 3 de Abril, ambos inclusive.

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS DE LOS SABADOS

Las actividades extraescolares se realizarán en sesión matinal y continua, comprendiendo las mismas un máximo de cuatro horas, no siendo preceptivo su desarrollo dentro de las instalaciones del centro escolar.

El plan de dichas actividades será propuesto por las direcciones de los centros a la Inspección Técnica de Educación.

NORMAS

I). - Este calendario escolar deberá ser estrictamente observado, siendo necesaria autorización expresa e individual de esta Delegación provincial para cualquier alteración del mismo. Los directores de los centros solicitarán, con la antelación debida, cualquier cambio que se pretenda.

II). - Un ejemplar de este calendario deberá ser expuesto en el tablón de anuncios o en sitio visible en cada centro escolar.

III). - Las Juntas Municipales propondrán a esta Delegación la fecha de la festividad local o Patrono.

IV). - La Inspección Técnica del Ministerio de Educación y Ciencia vigilará el exacto cumplimiento de la presente resolución.

Lea usted siempre **DIARIO DE BURGOS**

Entrega al Asilo de Hermanitas del beneficio del XXVIII festival taurino

Asciende a 214.691 pesetas, que el gobernador civil don Federico Trillo puso en manos de la superiora del benemérito centro

El presidente de la Diputación asistió también al acto



A última hora de la tarde de ayer y en un acto íntimo se efectuó la entrega al Asilo de Ancianos Desamparados del importe del beneficio líquido obtenido en el XXVIII festival taurino que el día 8 del pasado mes organizaron la Asociación de la Prensa y DIARIO DE BURGOS en favor del benemérito establecimiento, con el patrocinio del gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez y el tradicional concurso de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros.

La superiora de las Hermanitas de los Pobres, R. M. Sor Julia Mira del Pino con las religiosas de la comunidad y el médico del Centro, don Celestino Ortega Soto; presidente de la Asociación de la Prensa y director de nuestro periódico, don Esteban Sáez Alvarado, acompañados de otros directivos de la entidad profesional periodística y sus respectivas esposas, recibieron poco después de las seis de la tarde, al gobernador civil y jefe provincial don Federico Trillo, así como al presidente de la Diputación don Pedro Carazo; el diputado provincial, don Alfonso del Pozo y al consejero de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad

del C. C. O. don Antonio María Giménez Rico, que asistieron al acto.

En una de las salas de la benemérita institución se llevó a efecto la entrega de la liquidación y del beneficio que asciende a 214.691 pesetas. El señor Sáez Alvarado ofreció deferentemente a la primera autoridad civil de la provincia el honor de poner en manos de la R. M. Superiora, como así lo hizo el señor Trillo-Figueroa, la expresada cantidad y documentación explicativa del resultado económico del popular festival. El gobernador civil pronunció unas palabras impregnadas de hondo cariño para el Asilo, los desvalidos y las Hermanitas de los Pobres, subrayando la satisfacción que un año más le había producido su simbólico patrocinio y adjudiando a los organizadores y al pueblo burgalés por su respuesta al llamamiento en

favor de la veterana y ejemplar institución Deseo, por último, a la R. M. Superiora que pronto se convierta en realidad la construcción del nuevo edificio que servirá de moderno y acogedor hogar a los ancianitos.

Sor Julia Mira dio las gracias en sencillos y conmovedos términos en nombre propio, de la comunidad y de los acogidos.

Finalmente el presidente de la Asociación de la Prensa y director del DIARIO expresó también el reconocimiento de la Comisión organizadora a la primera autoridad civil de la provincia por su patrocinio y gentil asistencia al acto que se celebraba.

Después de conversar animadamente con las Hermanitas y los periodistas, el gobernador civil y el presidente de la Diputación abandonaron el benéfico establecimiento.

TALANCE-LIQUIDACION

El balance-liquidación del festival es como sigue:

INGRESOS	
Por venta de localidades, donativos y carne de los toros	475.238,-
GASTOS	
Toros y gastos complementarios	135.600,-
Toreros (gastos y hospedajes)	66.605,-
Música	3.500,-
Impuesto de menores	18.183,-
Servicio de plaza	21.170,-
Montepío de Toreros	1.700,-
Derechos de taquilla	8.156,-
Reparto de localidades y propaganda mural y de escaparate	5.150,-
Sociedad de Autores	483,-
Total de gastos	260.547,-

LIQUIDACION

Importan los ingresos	475.238,-
Suman los gastos	260.547,-
Beneficio obtenido	214.691,-

Sobraron 6.773 localidades.

La Comisión organizadora hace constar que aparte los donativos ya publicados, se han recibido en los días transcurridos desde la elebración del festival, el pasado día 8 de Agosto, a la fecha de entrega del beneficio, ayer, los siguientes: Sres. de Simancas, 300 pesetas; don José Ortega Ramos, 150 y un donarve anónimo, 250 pesetas.

Asimismo la Comisión organizadora hace notar que aún quedan pendientes de liquidación algunas partidas correspondientes a localidades distribuidas y no abonadas, que espera sean emitidas a "Papelería Tagra", Vitoria, 13, o Dirección de DIARIO DE BURGOS, San Pedro de Cardeña, 34, para su posterior entrega al Asilo de Ancianos Desamparados.

(Foto FEDE)

HOY, FIESTA TITULAR DE LA PARROQUIA DE SAN GIL

Hoy celebrará la parroquia de San Gil Abad, su fiesta titular.

Los cultos serán los siguientes:

A las ocho de la mañana, misa de comunión general, que celebrará el párroco don Gerardo Delgado.

A las doce, misa solemne por el ilustrísimo señor don Vicente Proaño Gil, vicario general del Arzobispado.

A las ocho de la tarde, rosario, novena, procesión eucarística, bendición y reserva.



Las misas que se celebrarán mañana, jueves, a las nueve y nueve y media en la iglesia parroquial de San Lorenzo, serán aplicadas en sufragio del alma de

LA SEÑORA

Doña MARIA DEL CARMEN FOURNIER VILLALAIN

Fallecida el día 31 de Agosto de 1969

Q. E. P. D.

LA FAMILIA ruega una oración por la finada y la asistencia a algunos de dichos actos piadosos, por lo que quedará muy reconocida.

Burgos, 1.º de Septiembre de 1971.



Primer aniversario

EL SEÑOR

DON RUFINO VILLARREAL GIL

Y SU ESPOSA

DOÑA CASILDA PLAZA CIRION

Fallecidos los días 2 y 8, respectivamente, del mes de Septiembre de 1970

Q. E. P. D.

SUS HIJOS, NIETOS Y FAMILIA

RUEGAN una oración por el eterno descanso de sus almas y la asistencia a la misa que será oficiada mañana, jueves, día 2, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de la Anunciación.

Acto de caridad por el que les expresan su agradecimiento.

Burgos, 1.º de Septiembre de 1971.

84 VIVIENDAS - GRUPO 1.º

Expte. BU-GI-6013/68.-(Acceso a la propiedad) Emplazamiento: Calle Villalón (principio y otra de nueva apertura). Fecha calificación provisional, 15-3-69. Fecha finalización: 7-9-71.

Promotor: INMOBILIARIA

FUENTECILLAS S. A.

Precios: Desde 280.000 pesetas.

Condiciones pago: 50 % al contrato y llaves y 50 % 10 años

Autorización para percibir cantidades a cuenta.

Las viviendas habrán de dedicarse a domicilio y residencia permanente del titular. Número 31 de inscripción del anuncio en el Registro de la Publicidad de la Delegación provincial de la Vivienda. Informes y ventas en obra: Calle Villalón sin número.

TRASPASO

local comercial, útil para cualquier tipo negocio. Punto estratégico mucha luz, muy indicado para cafetería. Razón: Desiderio García Rodríguez, calle Vitoria, 107, mañanas. Teléfono: 208594 y 201145.

INFORMACION OFICIAL

GOBIERNO CIVIL

VISITAS.—En la mañana de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió en su despacho oficial del Gobierno civil a los siguientes señores:

Don Clemente Bravo Hernández, comandante de Caballería, con residencia en Valencia; Excmo. y Rvdmo. D. Luis Arroyo, obispo de Requena (Perú); don Fernando Dancausa de Miguel, alcalde de Burgos; doña María Eugenia Yagüe Martínez del Campo, secretaria del Patronato Juan Yagüe; don Teófilo Espino de la Cal, consejero provincial del Movimiento; don Avelino García González, director de los establecimientos provinciales de Beneficencia; Hermano Emilio Rebolto, vecino de Cartagena; don Honorio del Cura, vecino de Peral de Arlanza; don Juan Manuel García Gallardo del Río, vicesecretario de la Cámara de Comercio e Industria; D. José María Francés Gil, de esta capital; don Jesús Antonio Zaldivar Pérez, vicepresidente de la Diputación provincial; don Faustino Muga y don Felipe Sierra, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria y secretario de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Cenicosa de la Sierra; don Juan Carlos Quetglas Gual, redactor comercial de la revista "Familia Española"; don Antonio Culla López, teniente coronel jefe de la Jefatura provincial de Mutilados; don Juan de Benito Ruiz, alcalde y jefe local del Movimiento de Pradoluengo.

ESCUELA NORMAL "SANTO DOMINGO DE GUZMAN"

EXAMENES DE SEPTIEMBRE.—El próximo lunes darán comienzo los exámenes correspondientes a la convocatoria extraordinaria del mes de Septiembre, para alumnos oficiales y libres.

El calendario y horario de dichos exámenes están expuestos en el tablón de anuncios del Centro.

INSTITUTO NACIONAL MASCULINO DE ENSEÑANZA MEDIA "CONDE DIEGO PORCELOS"

PRUEBAS DE CONJUNTO.—De acuerdo con lo dispuesto en la O. M. de 12 de Mayo pasado ("B. O. del Estado", del 28), se abre un plazo de inscripción en las siguientes fechas:

Del 1 al 10 del próximo mes de Septiembre, con abono de tasa, para los alumnos que en convocatorias anteriores a Septiembre de 1971 hayan aprobado o les hayan sido convalidadas todas las asignaturas de cuarto curso de Bachillerato General.

De igual modo los alumnos que hayan aprobado uno o dos grupos del anterior examen de grado elemental del Bachillerato.

Del 4 al 10 de Septiembre, sin abono de tasa, los alumnos libres que aprueben todas las asignaturas de cuarto curso.

Los exámenes de estas pruebas de conjunto darán comienzo el día 13, a las 10 de la mañana.

ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO

APERTURA DE MATRICULA OFICIAL.—Se pone en conocimiento de los alumnos del Centro, que a partir del día 1, y hasta el 30 del corriente mes, queda abierta la matrícula oficial

para el próximo curso escolar 1971-72.

La matrícula deberá efectuarse en la Secretaría del Centro, de 10 a las 14 horas.

SECCION FEMENINA

SERVICIO SOCIAL EN PEÑARANDA DE DUERO. Se comunica a todas las señoras interesadas en realizar el Servicio Social en la Escuela Internado de Peñaranda de Duero, que el plazo de admisión de instancias queda abierto para el turno Octubre-Diciembre de 1971, al que pueden asistir señoritas con bachiller superior, elemental y cultura general.

Dicho turno comenzará el próximo día 18 de Octubre. Para más información y presentación de instancias deben dirigirse a la Regiduría provincial de Servicio Social, calle Aranda de Duero, 6. segundo.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Luis Angel Ramos Serna, Juan Ignacio Battaner Ruiz, Blanca Rosa González Martínez, Angel Galaz Diaz, José María Bustillo González, Ana María García Vivanco, Raúl Cuesta Sainz, José Manuel Aldecoa Moradillo, María Aránzazu Presa Tobalina, María Olga Martínez Alonso, Ana Rosa Mínguez Merino, Jorge Luis Pérez Pérez, Roberto Santillán Vega.

Matrimonios.—Don Santiago García Luján con doña María del Pilar Martín Rodríguez, hoy, a la una y media, en Santa Agueda; don Miguel Peñas González con doña María Mercedes Lozano Barbero, mañana, a la una, en la iglesia de los PP. Carmelitas.

Defunciones.—Don Cándido Gutiérrez Cantón, de Burgos, 81 años; don Pedro Gutiérrez Noguero, de Rueda (Valladolid), 62 años.

SUSPENSIÓN DE CONSULTA.—El doctor Gil-Ossorio suspende su consulta durante unos días.

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiada con 1.250 pesetas el número 833 y con 125 pesetas todos los números terminados en 33.

SUSPENSIÓN DE CONSULTA.—Don Benigno Andrade Loma, Especialista en Análisis Clínicos, suspende su consulta durante todo el mes de Septiembre.

PINTORES DE AUTOMOVILES

se necesitan. **MAGNIFICA RETRIBUCION.** Presentarse:

SERVICIO RENAULT Burgense, 16. Burgos (ROC Núm. 1.161)

RODRIGO DE SEBASTIAN y JOSE MARIA DE SEBASTIAN reanudan su consulta de Análisis Clínicos hoy, día 1.º de Septiembre.

BOLETIN METEOROLOGICO.—Comprende de los datos recogidos ayer en el observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenino: Barómetro.—A las ocho de la mañana, 692,5; a la una

de la tarde, 693,3; a las siete de la tarde, 692,0.

Temperatura ambiente.—Máxima, 22,0 grados a las 16,15 horas; mínima, 10,0 grados a las siete horas.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, E—7 kilómetros; a la una de la tarde, E—11 kilómetros; a las siete de la tarde, E—18 kilómetros.

Humedad, 49 por 100.

EL DR. D. JOSE MARIA FRANCÉS GIL, ha reanudado su consulta médica.

Español para extranjeros INGLÉS - FRANCÉS

Cursos verano: Francia e Inglaterra INLINGUA

Plaza Alonso Martínez, 7
Teléfono 206851

EL DOCTOR ACITORES ha reanudado su consulta.

A SEVILLA

Primer partido 1.ª División SEVILLA BURGOS C. F. (tres días). Salida, día 4

A SANTANDER

Salidas, sábado cuatro tarde y domingo, 7,30 mañana

A San Sebastián

Salidas, sábado 4 tarde y domingo, 7 mañana

A LAREDO

Salida, domingo, 7,30 mañana

A PALENCIA

FIESTAS. Salida, domingo, 9 mañana

A VALLADOLID

Salida, domingo, nueve mañana

A MADRID

Salida, sábado, 3,30 tarde

A VITORIA

Salida, domingo, nueve mañana

A LERMA

FIESTAS - TOROS Salidas, domingo, 10 mañana y 4,30 y 6,30 tarde

A SASAMON

FIESTAS Salidas, domingo, diez mañana y 6,30 y 7 tarde

VIAJES CLUNIA

A. V. G. B., 131
Paloma, 25
Teléfono 206633

FARMACIAS DE GUARDIA.—Camarero, Moneda, 14; Molera, Avda. de los Reyes Católicos - Edificio

Torquemada (IMBUSA); Carcedo, Vitoria - Barriada Juan XXIII, y Labrador, Zatorre, 1.

HACE 30 años

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al domingo, 31 de Agosto de 1941

ES ya satisfactorio el estado del Excmo. Sr. Arzobispo. Permanecerá en cama algunos días, pero muy en breve podrá reanudar ya su vida normal.

● **DESDE hoy** suspende su publicación nuestro colega local «El Castellano», con previa autorización de la superioridad.

● **LA temperatura máxima** de ayer fue de 25,0 y la mínima de 10,0.



PARA VER BIEN PARA OIR BIEN OPTICA INTERNACIONAL
Guillermo Frühbeck
Especialidad microleñillas
Espolón 30



LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS
aspes
PALACIOS
ELECTRODOMESTICOS

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA.—Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45 Inauguración de la temporada con un estreno ¡excepto o sea! "Pigale... barrio prohibido" (s. c.). Gino Cervi Raymond Pellegrin Un mundo escabroso, per de auténtica humanidad Apasionante. Mayores 18 años.

CALATRAVAS.—5, 7,45, 10,45. Con honores de gran estreno, ¡vuelve Paul Newman en su más preciada interpretación! ¡Intensamente humana! «La ciudad frente a mí» (3). (El dinero lo puede todo). Con Bárbara Rush, Alexis Smith Mayores 18

COLISEO. Hoy, de 4 a 1. El mejor programa. "Bonnie y Clyde" (4). Warren Beatty. Fay Dunaway. Una película fuera de serie, ¡impresionante! y "Los ángeles hora 14,30" (3) George Vader Extraordinaria. Trepidante Mayores de 18 años. Último día.

CONDAL.—Continúa de 4 a 12. Un programa insuperable Extraordinario estreno en Tecnicolor, "Las secretas intenciones" (4). Una fuerte y dura lección de la vida y "Más allá de las montañas" (3). Tecnicolor. Maximilian Schell, Irene Papas Mayores 18.

CONSULADO.—Doble programa M G M "La vil seducción" (4). Analía Gadé y Fernando Fernán Gómez. ¡Puede una mujer seducir a un solterón? y "Siempre hay una mujer" (2). Sofia Loren y Omar Sharif Continúa de 5 a 12,30 Mayores 18.

CORDON.—Hoy, (excepcionalmente continúa de 5 a 12,30) ¡Un programa doble alegre juvenil, dinámico, musical! "Dos muchachas de Atenas" (2). y "Una ventana al éxito" (2). ¡Las mejores atracciones mundiales de ritmos modernos! Toleradas.

DUCAL. Hoy, de 4 a 12. Un programa colosal. El rey de las carcajadas, el mago del humor en una gran película "El gran golpe" (2) y además un estreno fascinante y lleno de acción con Joseph Cotten. "Donde el Mundo acaba" (s. c.). Toleradas.

GOYA.—«Estudio amueblado 2-P» (3R). Todd-Ao. Con José L. López Vázquez, Fernando Fernán Gómez y Amparo Soler. ¡Dos pájaros a través de un computador electrónico, inventan un sistema seguro para detectar el amor! 5,30, 7,45, 10,45. Mayores 18 años.

GRAN TEATRO.—Hoy, 7,45 tarde y 11 noche. Presentación, por primera vez en el teatro Juanjo Menéndez Manolo Gómez Bur y su gran compañía de comedias en "La idea fija" (s. c.). De Alonso Millán. Dos únicos días de actuación. Mayores 18 años.

REX. Hoy de 4 a 10. Programa monstruo "Texas" (2) Dean Martin. Alain Delon. La más original y divertida del Oeste. Un fenómeno enredo, y "Fantomas contra Scotland Yard" (2) Jean Marais. outi de Funes. Menores 16 años, 8 pesetas.

TIVOLI.—(Arte y Ensayo. Aire acondicionado) 5,30, 7,45, 10,45 Continuando con la trilogía de oro de Ingmar Bergman. Hoy, ¡la mejor de las mejores de sus películas! "Fresas salvajes" (3). En su versión original íntegra. Mayores 18 años

SALA DE FIESTAS. "Dandy's Club" — Grato ambiente Temperatura ideal. Hoy, tarde y noche "Día de moda". Orquesta titular. Sábado presentación de Marujita Díaz y su orquesta.

Representante Zona Norte

Necesita Distribuidor exclusivo en España, de importantes marcas de relojes suizos, internacionalmente conocidas. Dirigirse por escrito a MAPP. Alcañá, 87 MADRID-9. Ref. C/6

Cine Condal

HOY Continúa de 4 a 12 UN PROGRAMA INSUPERABLE Extraordinario estreno en TECNICOLOR **LAS SECRETAS INTENCIONES**

Una fuerte y dura lección de la vida.

MAS ALLA DE LAS MONTAÑAS

En TECNICOLOR Maximilian Schell Raf Vallone Irene Papas Una historia emocionante de la segunda guerra mundial. (Mayores 18 años)

SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

HOY, MIERCOLES - TARDE Y NOCHE

DIA DE MODA

ORQUESTA TITULAR

Temperatura ideal — Grato ambiente

SABADO TARDE y NOCHE

Por vez primera en BURGOS

La famosa estrella cinematográfica

MARUJITA DIAZ

Y SU FABULOSA ORQUESTA

TIVOLI

Cine de Arte y Ensayo

Proyecta **HOY** 5,30
7,45
10,45

La mejor de las mejores películas del gran **BERGMAN**

Fresas salvajes

Un film poético? Imaginario? Realista?... Una obra importante del cine universal!

Fresas salvajes

AHORITA: en versión íntegra original, con subtítulos.

Fresas salvajes

¡AUSTERA!
¡RADIANTE!



ESTA ES...
¡LA ÚLTIMA OCA-
SION QUE SE LE
OFRECE PARA PO-
DER VER Y ADMIRAR!

Fresas salvajes

el film más hondo y más completo del formidable realizador sueco.

(Mayores 18 años)

La BOLSA

(Información facilitada por el Banco de Santander)

MADRID

Ha comenzado la presente semana de Bolsa con una sesión más animada en cuanto a cotizaciones como a público asistente a la misma. El volumen de contratación sigue siendo inferior al habitual, pero en general, han predominado las órdenes de compra, con reflejo en la marcha de los cambios.

CORROS

BANCARIO. — Nutrida demanda al cierre para Banco de Santander, demanda también para Exterior, Central, Banesto, Bilbao, Hispano, Ibérico, Quesada, Mercantil, Po-

UNA ESTUDIANTE BURGALESA PREMIADA EN PARIS

Se trata de Maite Sanz Sáenz

En la sesión de las siete de la tarde del pasado día 29, la Televisión francesa retransmitió por el canal número uno una emisión del programa "París-Vacances" en el que compitieron estudiantes españoles contra franceses.

Quedaron vencedores los españoles, representados por la señorita Maite Sanz Sáenz, estudiante burgalesa de Filosofía y Letras, que se hallaba haciendo un curso de Literatura francesa en La Sorbona.

Las preguntas versaron sobre arte, literatura, deportes y gastronomía de la nación vecina y fueron contestadas con gran acierto por la señorita Sanz Sáenz.

El premio otorgado por la Televisión francesa ha sido el pago de un viaje de ida y vuelta a Nueva York.

Reciba la joven y aventajada estudiante nuestra más cordial enhorabuena.

pular, Rural, Urquijo, Vizcaya, Zaragoza, y Europeo. Equilibrio en Banco de Fomento y oferta para Bankunión y Banco de Valencia. En una palabra, este sector finalizó bien dispuesto.

ELECTRICO. — Demanda para Cantábrico, Nansa, Sevillana, Viesgo, Fecsa pequeñas y Cataluña. Equilibrio en Reunidas. Papel en Hidrola, Iberduero, Fenosa y Madrileña.

ALIMENTACION Y TEXTIL. — Demanda al cierre para Aguila y Snlace. Papel en Ebro y Azucarera.

INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION. — Demanda para Dragados, Inmobiliaria Metro y Vallehermoso. Equilibrio en Urbis y Valderribas. Papel en Encinar y Urbanizadora Metro.

MINERO. — Demanda en Ponferrada y Felguera.

INVERSION MOBILIARIA. — Demanda para Ceivasa y Mobinter. Papel en Fibansa. Equilibrio en Cartisa y General de Inversiones.

QUIMICO. — Demanda para Petróleos, Energía, Petroliber, Insular, Hidro Nitro, Resinera y Oxígeno. Papel en Explosivos Cros y Unquimesa.

SIDERURGICO. — Clara demanda para Tudor. Demanda también para Hornos, Auxiliat y Zinc. Papel para Santa Bárbara, Material, Transmediterránea, Citroen, Fasa y Seat. Equilibrio en Nueva Montaña.

VARIO. — Demanda en Galerías. Equilibrio en Campsa, Metro y Fénix. Papel en Tabacalera y Telefónica. Ligera demanda en Astilleros.

COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 826; Exterior de España, 380; Central, 957; Español de Crédito, 740; Hispano Americano, 740; Ibérico, 695; Popular, 850; Fomento, 594; Bilbao, 871; Vizcaya, 803; Mercantil, 794.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 212; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 97,50; Fecsa (de 1.000), 229; Fenosa, 163; Hidroeléctrica Cantábrico, 220; H. Española, 235; Iberduero, 284; Saltos del Nansa, 147; Sevillana de Electricidad, 226; Unión Eléctrica Madrileña, 216; H. Cataluña, 201.

VIARIAS. — El Aguila, 294; Azucarera Española, 150; Ebro, 690; Dragados y Construcciones, 569; Inmobiliaria Metropolitana, 296; Urbis, 290; General de Inversiones, 570; Cartisa, 441; Fibansa, 805; Duro Felguera, 72; Ponferrada, 162; Campsa, 376; Tabacalera, 370; Transmediterránea, 216; Cros, 187; Energía e Industrias Aragonesas, 202; Explosivos, 267; Insular del Nitrógeno, 124; Hidro Nitro, 149; Española de Petróleos, 379; Fénix, 686; Hornos de Vizcaya, 94; Metalúrgica Santa Ana, 96; Fasa, 207; Española del Zinc, 120; Nueva Montaña Quijanc, 85,50; Telefónica, 299; Snlace, 152; Metro Madrid, 196; Petroliber 236; Galerías Preciados, 315; Ceivasa, 594; Tudor, 600.

CUPONES.

Ponferrada, 85.

BILBAO

BANCOS. — Vizcaya, 805; Bilbao, 871.

Banco de Santander

BANCA - BOLSA - CAMBIO
Espolón 12

REUNION DE LA COMISION PERMANENTE DEL CONSEJO PRESBITERAL DIOCESANO

Ayer se reunió en el Palacio Arzobispal la Comisión permanente del Consejo presbiteral, para tratar los asuntos concernientes a la próxima reunión del Pleno de dicho Consejo.

CONSULADO

DOBLE PROGRAMA
SIEMPRE HAY UNA MUJER

SOFIA LOREN
y
OMAR SHARIF

Magia — Fantasia
y
Amor aventurero

— Y —

LA VIL SEDUCCION

Anafia Gadé y Fernando Fernández Gómez

Ve cómo está el Mundo Ella seduce a un hombre y no quiere casarse con él!

Las películas cómicas comparadas a ésta son sauces horroses.
Continúa de 5 a 12.30
(Mayores 18)

MAÑANA Jueves ESTRENA

CORDON

De WENDKOS (el especialista del "western" americano):

EL MAS DINAMICO DE TODOS LOS FILMES DE ACCION!

CAÑONES PARA CORDOBA

En Panavisión Color-Luxe

con
GEORGE PEPPARD
GIOVANNA RALI
PETE DUEL
RAF VALLONE
etc. etc.

CAÑONES PARA CORDOBA

Un duelo a muerte entre un bandido y un general en el que estaba comprometido todo el ejército americano.

¡Llena de sorprendentes efectos especiales, con ataques y peleas de gran espectacularidad!

(Mayores 18 años)

★ TOROS ★

Cuellar (Segovia). — Segunda de feria. Toros de Gallardo, Andrés Hernández, dos orejas en su primero, silencio en el tercero y aplausos en el quinto. "El Cordobés", ovación en el segundo, pitos en el cuarto y dos orejas, con salida a hombros, en el último.

Calahorra (Logroño). — Primera de feria. Toros de Sepúlveda de Yeltes. "Paquirri", dos orejas y rabo en cada uno de sus toros. "El Macareno", una oreja en el segundo y dos en el quinto. Dámaso González, dos orejas y rabo en los dos toros de su lote.

Linares (Jaén). — Cuarta de feria. Corrida de rejoneo, con toros de Cobaleda. Angel Peralta, una oreja; su hermano Rafael, dos; Alvaro Domecq, vuelta al ruedo; Lupi, dos orejas. Los dos hermanos Peralta cortaron las orejas y el rabo en el toro que rejonearon al almón, siendo premiados con los mismos trofeos Domecq y Lupi en el último de la tarde. El Ayuntamiento ofreció un homenaje al empresario don Pedro Ba-

laña, por cumplir veinticinco años al frente de la plaza.

El día 8 concluye el plazo de inscripción para puestos escolares

El próximo día 8 quedará cerrado definitivamente el plazo de inscripción de plazas de puestos escolares para niños comprendidos en la Enseñanza General Básica, es decir entre seis y catorce años.

El Ayuntamiento pone en conocimiento general de los padres interesados que no dispongan de plazas en colegios oficiales o privados, para el curso próximo, se sirvan acudir antes del plazo señalado, a las oficinas de la sección de Gobierno y Cultura de la Casa Consistorial (segunda planta), de nueve de la mañana a dos de la tarde, bien entendido que, de forma improporrible se cerrarán las inscripciones el indicado día 8 del corriente mes.

GUIA FACULTATIVA

José Luis Rica Rica

TOCOGINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.
Teléfono. 201865

S. IÑIGO

OCULISTA
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 1
Lain Calvo 17 1.º - Tf 209923

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA HUESOS Y ARTICULACIONES
Consulta, de 12,30 a 2,30
Queipo de Llano, 2, 4.º Izq
(Frente a Establecimientos Campo) Tf 203900 204781

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO
Espolón, 2 - Teléfono 209349

I. M. MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA
Electroencefalografo
Concepción 17
Horas de consulta. Llamar al teléfono 209914 (de 12 a 4 de la tarde) Los sábados no hay consulta

R PLASENCIA

OFTALMOLOGO
Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 1
Vitoria 30 Teléf 206591

MIGUEL CAMPO

TOCOGINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Edificio EDINCO Despacho 406 - Vitoria 17 Tf 205207

V. Mateos Otero

CIRUGIA GENERAL
Traumatología y ortopedia
Consulta de 4 a 6 Horas concertadas Excepto sábados - Avenida del Cid 3
2.º Teléfono 206453

José Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS
Pediatria y Puericultura
Calle Sanjurjo 39 1.º C
Consulta de 5 a 7 y horas a
conveni - Teléf 203900

Dr. V. BEATO

PARTOS Y GINECOLOGIA
General Sanjurjo, 15 3.º A
Teléfono 201423

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA
Plaza Mayor 2 - Tf 201066

I. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Consulta de 12,30 a 2
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

E. GOMEZ FRANCO
MEDICO DENTISTA

Del Igualatorio Médico Colegial
Avda. del Cid, 34 Tf 200223

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ y OIDOS
Espolón 28 - Teléf 203577

Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez, 8
(Junto a la Audiencia)
Teléf 209212

R. García Zuazo

Especialista de niños Del Seguro Médico Colegial
Vitoria 188, 1.º, A y B
De 10 a 11 y de 4 a 6

JOSE ALONSO

CORAZON Y NUTRICION RAYOS X
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7
Espolón, 24, 2.º Tf 201912

¡¡POR PRIMERA VEZ JUNTOS EN EL TEATRO!!

MANOLO GOMEZ BUR -Y- JUANJO MENENDEZ

CON SU GRAN COMPAÑIA DE COMEDIA

En el mayor éxito cómico de todos los tiempos.

LA IDEA FIJA

DE ALONSO MILLAN

Más de 500 representaciones en Madrid

HOY

7,45 TARDE y 11 NOCHE

¡Extraordinario acontecimiento!

GRAN TEATRO

2 UNICOS DIAS DE ACTUACION

«Nos agradaría mucho poder traer a Burgos alguna obra de promoción intelectual o social» declara, en Caleruega, el P. Aniceto Fernández

- La vida religiosa tiene ideales bellos, santos y dignos de ser amados por la juventud que busca una vida heroica
- La Universidad está sufriendo transformaciones profundas por muchas causas, pero se convertirán en grandes bienes que más tarde o más temprano, contribuirán a la elevación de la dignidad de la persona humana y del bienestar general
- Multitud de jóvenes reconocen que no basta la Ciencia para realizar el verdadero desarrollo del hombre

Conforme anticipábamos ayer, el pasado lunes llegó a Caleruega el Maestro general de la Orden de Predicadores, reverendísimo Padre Aniceto Fernández, acompañado por el procurador general de la Orden, reverendo Padre Benito Joseph, de nacionalidad norteamericana.

En estos últimos meses, el Padre Aniceto ha estado en Brasil, donde se entrevistó con el presidente de la República y concelebró la Santa Misa con los dominicos encarcelados en Río de Janeiro. Volvió a Roma y tras una corta estancia voló hasta las tierras de la católica Irlanda, para presidir, en Tallaght, cerca de Dublín, el Capítulo general de la Orden de Predicadores. De regreso a Roma, volvió a volar, esta vez a España, para acercarse hasta la Patria chica del fundador de la Orden. El Padre Aniceto no ha querido dejar pasar el acontecimiento del VIII centenario de Santo Domingo sin acercarse a la tierra que vio nacer a una de las figuras más preclaras, más heroicas y más actuales de la Iglesia y, sin hipérbole, de la Humanidad.

La presencia en Caleruega del Rvdmo. P. Aniceto Fernández era noticia de plena actualidad. Por ello nos trasladamos hasta la meseta donde se alza el torreón de los Guzmanes, circundado por la casa conventual de la que es prior el Padre Aniano González. No fue preciso el introducción de embajadores. El mismo Maestro general nos recibió a la entrada del cenobio. Tras breves minutos de conversación del Padre con unas religiosas dominicas llegadas a Caleruega para practicar ejercicios espirituales, el Maestro general nos condujo hasta la sala del convento de Caleruega, donde iniciamos nuestra entrevista, que se desarrolló así:

LA ORDEN DE PREDICADORES. HOY

—En 1221 en el segundo Capítulo general de Bolonia, la recién creada Orden de Predicadores contaba ya con ocho provincias: España, Provenza, Francia, Lombardía, Provincia Romana, Hungría, Teutonia e Inglaterra. En este último Capítulo general celebrado por la Orden en Tallaght, ¿cuántas son las provincias con que cuentan los dominicos en el Mundo?

—Cuarenta; una viceprovincia, acabada de crear: otra, que se creará este año —la de Filipinas—; dos vicarías generales y cuarenta y cinco vicarías provinciales. La provincia de Filipinas que se va a crear ha sido decisión de este Capítulo general que acabamos de celebrar.

—¿Cuál ha sido el objeto fundamental y las principales decisiones adoptadas en el Capítulo?

—El objeto principal era terminar y perfeccionar la renovación de las Constituciones, según las orientaciones del Concilio Vaticano II. En el capítulo anterior, celebrado en Chicago, se examinaron y se redactaron de nuevo las Constituciones antiguas, suprimiendo muchos números, añadiendo y cambiando otros y dando a todos una nueva fórmula para expresar mejor los fines de la Orden y los medios para realizarlos.

—Tenemos entendido que se precisaban varios capítulos para la renovación de las Constituciones. ¿Es así?

—Ciertamente. Para que sean de nuevo Constituciones necesitan ser aprobadas por tres Capítulos generales consecutivos.

—En este orden ¿qué número había el que acaban de celebrar?

—El segundo y por ello tenía una gran importancia, ya que en él había que examinar todos los números de las nuevas Constituciones y el Capítulo tenía plenitud de poder para modificar, añadir o suprimir.

—¿Aprobaron los Padres capitulares las Constituciones?

—Después de examinadas y discutidas, a los Padres capitulares les ha parecido que en su conjunto debían aprobarse y solamente se hicieron algunos cambios, no de gran importancia. Es probable que en el próximo Capítulo, que se celebrará dentro de tres años, en Nápoles, se aprueben las nuevas Constituciones, al menos en cuanto a la sustancia, y la Orden tendrá, así, las definitivas y habrá realizado la renovación que desea la Iglesia, para acomodarse a las necesidades presentes.

—¿En qué otros aspectos se nota ese sentido que pudiéramos calificar de democrático de la Orden?

—Todos los superiores son elegidos y cada tres años se celebra un Capítulo general que tiene la plenitud de poderes y, según un orden muy interesante: primero, cuando es selectivo, al Capítulo asisten todos los superiores provinciales, a los que llamamos definidores, y el socio del provincial.

—Estos Padres definidores ¿son los mismos que, por decisión de Santo Domingo, se crearon en el segundo Capítulo general de Bolonia?

—Exactamente. Luego, siguiendo con la exposición del tema anterior, hay un capítulo sólo de definidores, que tiene pleno poder; pero a él no asiste ningún Padre provincial. Hay luego otro capítulo de provinciales y un cuarto de sólo definidores, al que asisten todos.

—¿Quiénes eligen a los definidores?

—Cada provincia elige un representante.

—¿Las nuevas Constituciones cambian mucho con relación a las del primer Capítulo general de Bolonia, presidido por Santo Domingo?

—Han cambiado mucho a lo largo de la Historia. Las renovaciones han sido continuas y ello ha permitido conservar la unidad dentro de la Orden.

—Irlanda ha sido la nación elegida por ustedes para su Capítulo general. Irlanda del Norte, el Ulster, viene siendo, desde hace muchos años, sede de discordia entre sus habitantes. Actualmente la situación es dramática. ¿Puede establecerse un parecido entre esta situación y la que a Domingo de Guzmán le tocó vivir en el Mediodía francés al enfrentarse en sus predicaciones con la herejía cátara?

—Existe muy poco parecido. En el tiempo de Santo Domingo, se trataba de herejes. En Irlanda más bien son cosas políticas. Los católicos quieren tener mayores derechos civiles, quieren igualdad. No es propiamente una guerra de liberación. No hay tanta lucha hoy día entre protestantes y católicos. Los Católicos de esta zona de la Tierra luchan por la igualdad de derechos civiles.

SIMPATIA IRLANDESA HACIA ESPAÑA

—¿Tiene la Orden de Predicadores alguna institución en Irlanda del Norte?

—Existe un convento.

—¿Han tenido alguna dificultad sus religiosos?

—No.

—¿Cómo se ve a España en Irlanda?

—Con una gran simpatía. He oído muchas canciones españolas en Irlanda.

—¿El Ulster es para los irlandeses lo que Gibraltar para los españoles?

—Por ahí le anda.

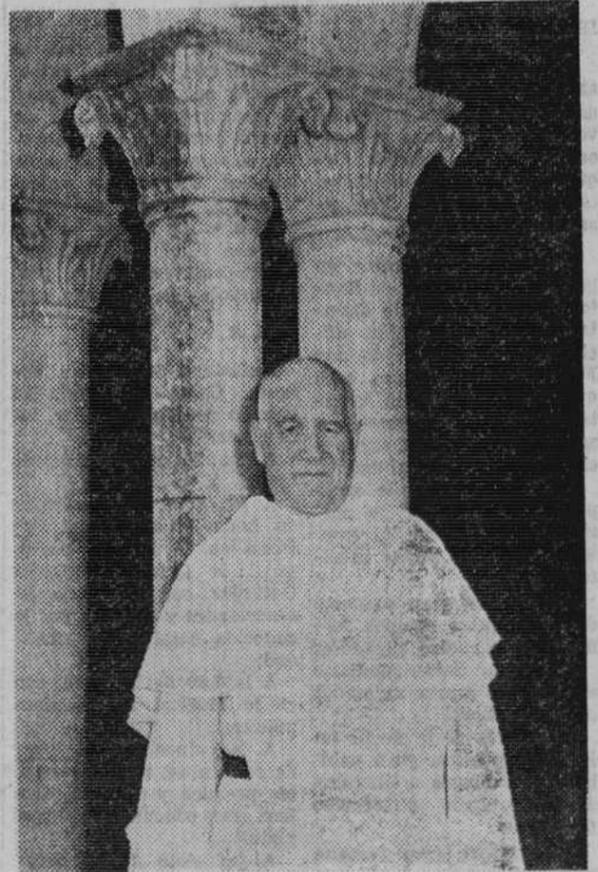
—¿Cómo ha acogido la Orden de Predicadores las decisiones del Vaticano II?

—Perfectamente. Estamos reformados conforme a las orientaciones del Concilio y considero que son excelentes para la renovación de la vida cristiana. Estimo que siguiendo las doctrinas del Vaticano II florecerá de nuevo la Iglesia y las Ordenes religiosas.

EL PROBLEMA DE LA FALTA DE VOCACIONES

—¿A qué es debida la actual falta de vocaciones religiosas?

—Creo que son varias las circunstancias que se conjugan en este problema. La disminución de las familias numerosas, en las que casi siempre había un hijo religioso, el ambiente menos religioso de la familia, más mundano y secularizado, una ola de materialismo que ha invadido a toda la sociedad: la disminución de la fe y lo mucho que se ha escrito y hablado contra el sacerdocio, hablando y escribiendo de defectos sin tener en cuenta la esencia y virtudes de la vida sacerdotal. Estimo, no



obstante, que la situación es pasajera. La vida religiosa tiene ideales bellos, santos y dignos de ser amados y sobre todo por la juventud que busca los grandes ideales y una vida heroica.

JUVENTUD Y UNIVERSIDAD

—¿Cómo ve el Maestro general de la Orden de Predicadores el momento actual de la Universidad?

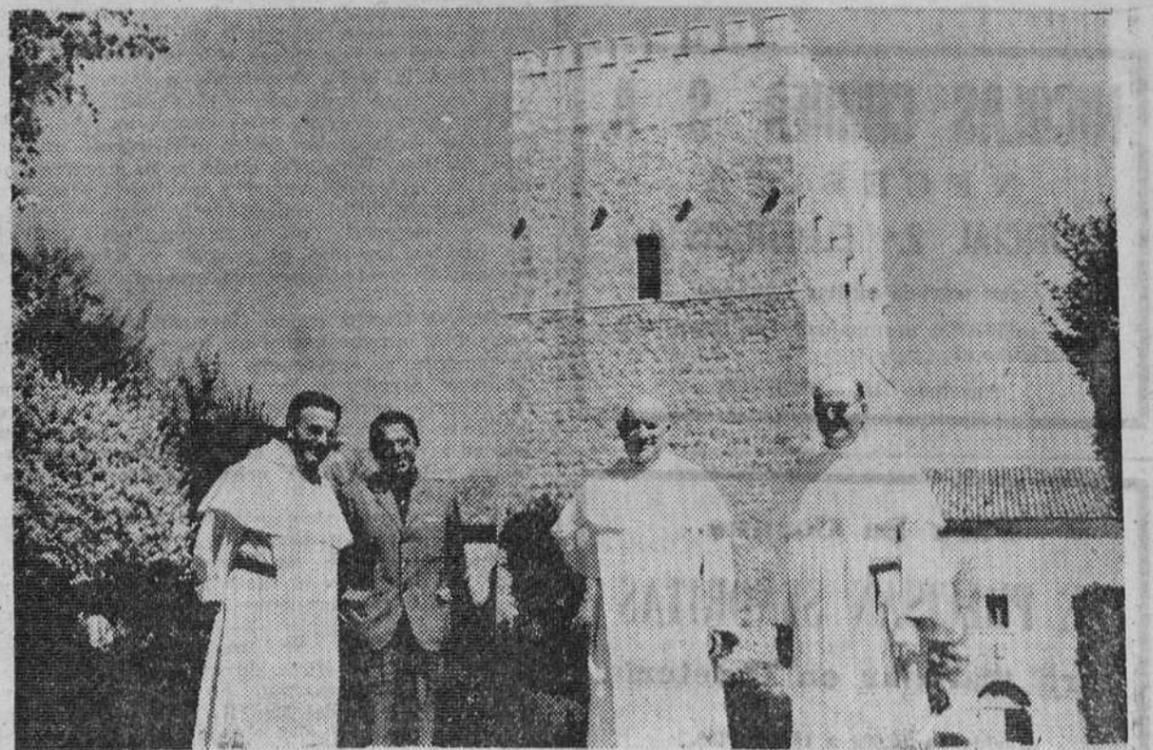
—Es un problema de los más complejos y difíciles. La Universidad está sufriendo transformaciones profundas, por muchas causas, entre ellas la transformación de las Ciencias y el aumento extraordinario del número de estudiantes. Pero estas causas son verdaderamente, consideradas en sí, grandes bienes que, más tarde o más temprano, contribuirán a la elevación de la dignidad de la persona humana y del bienestar general. Ahora se está pasando por la crisis de cambio y esta crisis trae errores, injusticias, equivocaciones que no deben ser causa para condenar el progreso de las ciencias y si procurar que el número de universitarios se amplíe cada vez más.

NO BASTA LA CIENCIA

—Hay un sector de la juventud universitaria que sigue, a escala mundial, las doctrinas de Marcuse, Mao Tse Tung y de Ernesto «Che» Guevara. ¿Por qué?

—Hay un sector, ciertamente, que sigue esas doctrinas, sobre todo las de Marcuse, porque en la juventud se ha creado la idea de que para conseguir el ideal que ellos se imaginan es necesaria una revolución total, destruyéndolo todo, sin tener en cuenta lo pasado. Como si la sociedad se pudiera construir sin tener en cuenta el pasado. A la juventud sin experiencia le agrada esa radicalidad y esa totalidad. No obstante, puedo decir que

(Pasa a la página 11.)



Al pie del Torreón de los Guzmanes y momentos después de la entrevista concedida, el Maestro General, el Padre procurador general y el prior de Caleruega, con nuestro redactor enviado especial fotografiados por FEDE.

Fiestas patronales del Valle de Tobalina

El próximo domingo darán comienzo en Quintana Martín Galíndez las fiestas patronales en el Valle de Tobalina. He aquí el programa de los festejos:

DIA, 5

A las nueve de la mañana, anuncio de las fiestas, con disparo de bombas y cohetes, volteo de campanas y pasacalles, por la conocida Orquesta "Munilla" de Baracaldo, acompañada por gigantes y cabezudos.

A las 12, misa solemne, en la iglesia parroquial de Santo Tomás Apóstol, de Quintana Martín Galíndez, oficiada por el reverendo don Felipe Egulluz Salazar, a la que asistirá el Excmo. Ayuntamiento en Corporación y será cantada por la agrupación coral de la localidad.

A la una de la tarde, en la plaza mayor, concierto musical, en donde se interpretarán variadas piezas musicales.

A las cinco, gran concurso de bolos entre equipos formados por cuatro jugadores.

A las siete darán comienzo en la plaza mayor animados bailes públicos.

A las diez de la noche en la plaza pública, gran exhibición de fuegos artificiales, del laboratorio pirotécnico de Lecea.

A las 12.30, gran verbena hasta altas horas de la madrugada.

DIA, 6

A las diez de la mañana, dianas y pasacalles.

A las doce, misa de difuntos, en la parroquia, por todos los tobalineses fallecidos durante el año, con asistencia de la Corporación municipal y autoridades.

A la una de la tarde concurso de Natación entre equipos formados por seis nadadores.

A las siete de la tarde, darán comienzo en la plaza

DIA, 7

A las cinco, gran festival infantil con variadas y entretenidas competiciones para la concurrencia infantil de alegría para chicos y mayores, concursos de carreras de triciclos, carreras pedestres, etc., juegos de sillas, botijos, etc. y juegos japoneses, con bombos de caramillos y juguetes, globos, platos volantes, volcanes, etc.

DIA, 8

Festividad de Nuestra Señora. Concurrida feria de ganado porcino, caballar, lanar, etc.

A las 10 de la mañana, dianas y pasacalles.

A las doce, misa solemne en honor a la Excelsa Patrona en la iglesia parroquial de Quintana Martín Galíndez, con asistencia de autoridades y cantada por la conocida coral de la localidad.

A las 1.30 de la tarde, concierto musical en la plaza pública.

A las cinco, en el lugar de costumbre, con interesantes premios y variados trofeos gran concurso de tiro al plato.

A las siete de la tarde, en la plaza de la villa, hasta altas horas de la madrugada, baile público.

SE ADMITEN

Tierras de riego

ANSA LEMFORDER, S. A.

Pisonés, Km. 1.

EQUIPOS CONTRA INCENDIOS

Compañía internacional fabricante de equipos de protección contra incendios desea ponerse en contacto con distribuidores para esa zona.

Dirigid correspondencia a la referencia número 1.111 de ALAS. José Lázaro Galdiano número 6, 4.º — MADRID-16.

NICOLAS CORREA, S. A.

NECESITA

OFICIAL 2.º ELECTRICISTA

con servicio militar cumplido

Las solicitudes acompañadas de historial deben dirigirse al

Apartado 218. — BURGOS

Para La Coruña

SE PRECISAN SEÑORITAS para trabajar en Cafetería

Sueldo de 10.000 a 15.000 Ptas.

Interesadas llamar al teléfono 255735, de 6 a 8 ó bien escriban a: Cafetería «EL DAG-MAS». Calle Agra del Orzán, 11. — La Coruña.

ANIVERSARIO HISTORICO

LA BATALLA DE ATAPUERCA

Por Manuel AYALA LOPEZ

El día 1.º de Septiembre de 1054, cuando el sol comenzaba a dorar los altos picachos de la Sierra de Atapuerca, entre la confusa gritería de las dos huestes hermanas, se cruzaron con bélico furor las espadas. Me refiero a la batalla de Atapuerca. Casi un milenio, novecientos diez y siete años (más exacto) van ya corridos desde que el primer Rey de Castilla, Fernando I, hubiera de verse en la triste necesidad de tener que desenvainar el acero antes contra sus deudos que contra los enemigos de su patria y de su fe.

La partición de reinos que entre sus hijos, sin duda con mejor intención y fe que afecto y tino, hiciera Sancho el Mayor, Rey de Navarra, y augurado emperador de la España cristiana, había de engendrar sendos y prolongados disgustos en el filo de la Historia que afectarían hondamente a los reinos nórdicos de la Península Ibérica.

La vida del poderoso Rey de Navarra (970-1035) Sancho el Mayor, cubierta en gran parte con los velos de la leyenda, concluyó repartiendo sus estados entre sus hijos, del modo siguiente: al primogénito García le dejó Navarra y Vizcaya; a Fernando, casado con Sancha, la infeliz prometida del Conde, víctima de los Velas, el condado de Castilla con el título de reino, juntamente con las tierras conquistadas al reino de León, entre los ríos Pisuerga y Cea; a Gonzalo, Sobrarbe y Rivagorza; y a Ramiro (habido con una concubina, según el Silense) Aragón, con título de Rey.

Fernando I (1037-1065) heredero de Castilla, tomó el título de Rey, y aliado a la sazón con su hermano, García de Navarra, acometió a Bermudo III de León, quien a la muerte de Sancho el Mayor salió de las montañas de Asturias y recobró la tierra de Campos con la misma facilidad que la había perdido y que ahora lo perdió todo definitivamente con la vida, en la batalla de Tamarón (Julio 1037), y Fernando fue consagrado rey de Castilla y de León (22 de dicho mes) por Servando, obispo de León. De ello vinieron las primeras disensiones fraternales.

Hacia tiempo que el Rey García venía observando con mal disimulado enojo la situación privilegiada que su hermano Fernando obtuviera por la herencia paterna, uniéndose ahora la doble corona de Castilla y de León, acentuándose así los rocamientos.

A la sazón, parecía sincera y gratamente distraído con la construcción del templo mayor de Nájera, que de acuerdo con su esposa eligiera para residencial real de la Corte, hasta que un acontecimiento trivial vino a provocar la ocasión de poner al descubierto sus deseos malévolos y más aún la tentación de llevarlos a la práctica.

Habiendo enfermado (1053) de algún cuidado, este Monarca, D. García de Navarra, creyóse el Rey de Castilla, don Fernando, obligado por los lazos fraternales a visitarle en Nájera. Mas apenas llegado, surgió en la mente de García la aviesa intención de tomar venganzas y represalias, dando órdenes oportunas para lograrlo; pero no fueron tan ocultas que no las trasluciese D. Fernando, quien resolvió incontinenti retornar a sus dominios con la fortuna de prevenir así todo criminal intento contra su persona.

La casualidad hizo que al poco tiempo el suceso se repitiera, sólo que invertidos los términos: el enfermo fue el Rey de Castilla, Fernando.

García, ya repuesto de su dolencia, calculó devolverle la visita como medio hábil de paliar el ingrato recuerdo de la anterior escena de Nájera. Grandes pruebas o profunda persuasión de las aviesas intenciones de García debió poseer su hermano, el Rey de Castilla y León, pues procedió a someterle a prisión, encerrándole en el castillo de Cea de la corona leonesa.

Mas habiendo logrado García evadirse de la fortaleza, mediante soborno de la guardia, y reintegrarse a su reino, rebosando de despecho no pensó ya más que en una guerra abierta contra su hermano. Inició la lucha devastando a mano armada la zona fronteriza. Ante esto, el de Castilla reunió gran ejército para reprimir tales agresiones. Sin embargo, antes de la acción bélica aún intentó una solución pacífica. Para ello envió a su hermano, personas de acrisolada virtud y prudencia (los abades de Oña y de Silos), quienes le hicieran ver lo dolorosa y desejemplar que sería una lucha fratricida, sin olvidar tampoco el crecido y sobreabundante número de combatientes que presentaba D. Fernando.

Desoyó García, en su ciega cólera, tan justas y razonables propuestas, y en lugar de aceptar prudentemente la sugerencia, cometió el despropósito de hacer prender a los legados; y si bien cambió de criterio, poniéndolos en libertad no fue sino mediante la injuriosa y altiva frase: «id ahora a buscar a vuestro señor, que cuando yo venza a éste, os volveré o traer prisioneros como ovejas de un rebaño».

Con confianza poco justificada entró al frente un lucido ejército por tierras de Oca en busca de su hermano, acampado en Atapuerca pueblo no distante de Burgos, y asentado en lo que en aquella sazón era la frontera entre los reinos de Castilla y Navarra.

No es del caso hacer una minuciosa descripción de los avatares bélicos de que estuvo rodeada la lucha de Atapuerca, pero no se puede relegar al olvido la muerte del Rey D. García de Navarra y los antecedentes a ella vinculados.

Es preciso intercalar detalles del choque de Tamarón que antecedió 17 años a la batalla de Atapuerca, y que con ella tuvieron enlaces muy significativos, en la que fueran cobeligerantes García de Navarra y Fernando I de Castilla y víctima

Bermudo III de León; mientras que en la actual la distribución de personajes y papeles no coinciden. Son rivales (y hermanos) García de Navarra y Fernando de Castilla.

A la muerte de Sancho el Mayor de Navarra, el Rey Bermudo III de León salió de las montañas de Asturias con ánimo de un ajuste de cuentas con el reino de Navarra, recobrando paulatinamente las tierras que antes perdiera, poniendo punto final a su revancha en la batalla de Tamarón (Julio de 1037), dando así insospechadamente fin a la unión peninsular.

Porque la reunión de las dos coronas de León y de Castilla, si bien costó sangre muy preciosa, encerraba en germen la futura unidad de las monarquías cristianas de España. Por desgracia, este fruto de la perseverancia española tardaría todavía en lograrse; sufriría aún contrariedades penosas y sensibles dilaciones; pero los cimientos de tan apetecible reunión quedaban trazados.

Reunidas las fuerzas, castellanas y navarras, marcharon al encuentro del rey leonés, en el valle de Tamarón (1), empeñándose una sangrienta lucha, en que se peleó con valor y arrojo por ambas partes. El Rey D. Bermudo se mostró uno de los más intrépidos, fiado en su juventud y en su valor, pero su intrepidez le perdió. En los incidentes de la pelea fue derribado de su caballo ante García de Navarra y D. Fernando. Siete de los compañeros de armas murieron con él y el combate duró aún algún tiempo, pero sabida la muerte del Rey, los leoneses se dispersaron en retirada hasta León.

Terminado esto, que respecto del argumento tratado, puede considerarse como secundario, reintegramonos, después de un salto histórico, dando como liquidado un incidente acaecido 17 años ha, y restituyámonos a nuestro tema fundamental del 1.º de Septiembre de 1054, volviendo a situar la narración en los campos de Atapuerca.

Una cohorte de vehementes caballeros leoneses dirigidos por Sancho Fortún, ya unidos a las milicias castellanas, pero antiguos partidarios del Rey Bermudo de León proyectando vengar su muerte, acaecida en la batalla de Tamarón y que ellos no pudieran en aquella sazón evitar, armados con sus lanzas y llegando a través de ambos ejércitos al lugar donde se hallaba D. García, rodeado de un corto grupo de valientes navarros, derribaron de su caballo al rey, quien cayó acribillado de heridas.

Quedáronle a la víctima escasos momentos de vida, que aprovechó ejemplarmente para confesar-se con el abad de Oña, San Iñigo, cuyas caritativas sugerencias de paz había antes desoído.

Tal fue el término del animoso García Sánchez, digno de las palmas de la Historia. Estos sucesos tuvieron lugar en los campos de Atapuerca, hoy conocidos con el expresivo de «Fin-de-Rey».

Despojada el campo de combate había Fernando hecho recoger piadosamente el cadáver de su hermano y transportarle a Nájera que era por entonces la capital de Navarra, para darle cristiana sepultura en la Colegiata de Santa María, iglesia que edificara y dotara munificamente el fallecido. «seb bMXXXeoanbrearPedroresbni

Pudo el Rey Fernando, después de esta tragedia, haberse hecho dueño (acaso sin gran dificultad) del reino de Navarra pero se limitó a separar de la corona navarra a Nájera y a los pueblos de la Rioja asentados a la derecha del Ebro, y los que hasta poco ha fueran dominio de Castilla, como Briviesca y la Bureba. Todo lo demás, él mismo lo puso a disposición de su sobrino Sancho, el primogénito y natural heredero de su desventurado hermano.

Felizmente desembarazado ya de estas guerras familiares, pensando que el mejor destino de sus armas sería medirlas con los infieles, y regresado que hubo el castellano a sus ancestrales dominios, preparó sus huestes para la campaña que emprendería contra los moros en la primavera siguiente (1055) la que comenzó con tal empuje y persistencia que de él pudieron decir los cronistas «que no dió descanso a sus ejércitos cristianos, ni reposo a las hordas mahometanas en todo su largo y glorioso reinado».

(1) No localizamos el sucedido en la simpática y conocida villa burgalesa, Tamarón del partido de Castrojeriz, entre Isar e Iglesias, sino en la vega de tierras palentinas, en la cuenca comprendida entre las riveras de los ríos Cea y Carrión.

Maquinistas con experiencia

De Retros y Cargadores, precisa S. I. E. C., S. A., preferentemente servicio militar cumplido. Tel. 616.945. JOSE EGUINO 20 IRUN.

Se dan cursillos de ventas, GRATIS

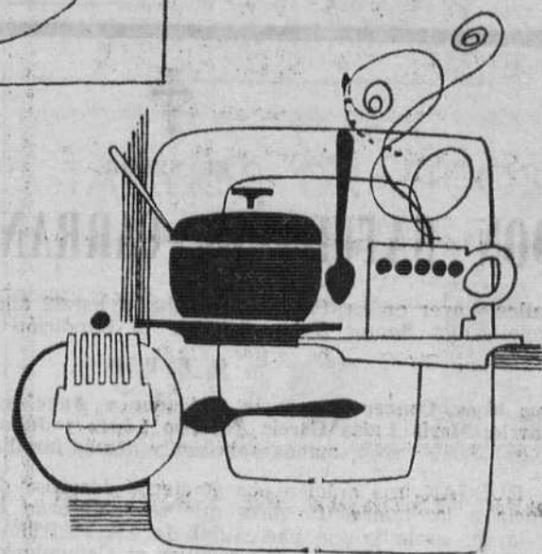
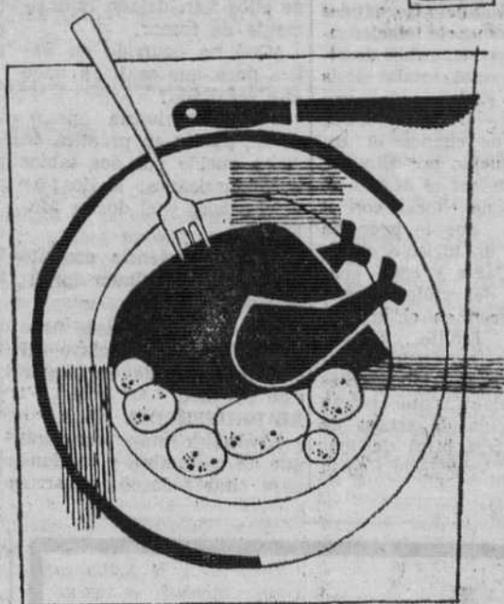
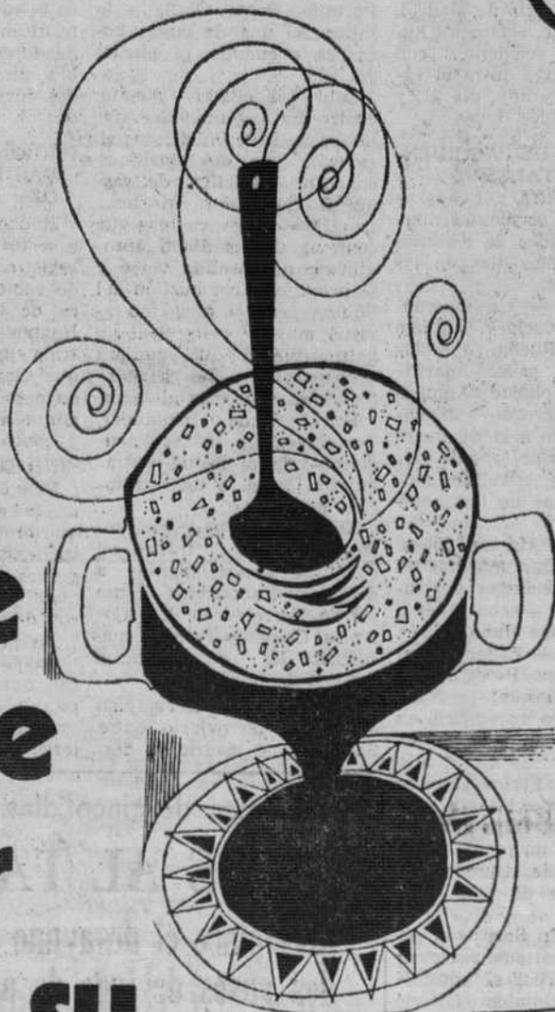
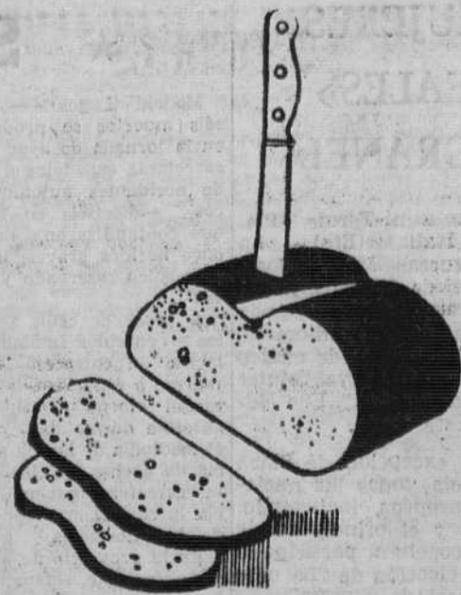
para personas sin especializar. Los que obtenga una puntuación de 6 sobre diez, podrán pasar a formar parte de la Empresa Interesados. presentarse hoy de 11 a 1 y de 4 a 7 en Anacleto v Ruiz 3 y 5 bajo.

La calidad de un restaurante se define por la calidad de su «menú del día»

En España tenemos muchos buenos restaurantes, de todas las categorías. Y todos ellos tienen su "menú del día", para disfrutar de una comida completa, al precio justo. Dos platos, postre, pan y vino. La buena comida española.

Entre las ventajas que usted tiene cuando pide el "menú del día", están la seguridad de un precio global razonable por una comida en la que siempre figuran las especialidades de la casa. Por eso... al buen entendedor "menú del día"

**Hay restaurantes de cinco tenedores
cuatro, tres, dos, uno...
no hay restaurantes sin el "menú del día"**



«MUJERES IDEALES» A GRANEL

Montecatini-Terme (Pistoia, Italia) (Efe).— La portuguesa, María João Ataíde, de 29 años, maestra, traductora simultánea (habla cuatro idiomas), casada y madre de cuatro hijos, es la nueva "Mujer ideal de Europa". Fue elegida esta tarde.

Con excepción de Suiza y Suecia, todas las naciones europeas, incluyendo Malta y el principado de Mónaco, han participado en la elección de "La mujer ideal de Europa".

El jurado, presidido por la condesa María de la Chapelle, tras la elección de la representante portuguesa como vencedora absoluta, presidió la entrega de los otros premios:

—Por la preparación de cócteles, a la concursante española, Rosario Palau Ribes, nacida y residente en Madrid, 30 años, casada, con tres hijos y secretaria bancaria.

—Por la costura, la representante belga, Yvette de Give, nacida y residente en Bruselas, 24 años, maniquí, Dos hijos.

—Por la cocina, la yugoslava Juliana Atanakovic.

—Por la preparación floral, Phillis Ciappara, de Malta.

—Por cultura, la checoslovaca, Eleni Kordokava.

—Por la mayor elegancia, Gerona Kelley, de Irlanda.

—Por la simpatía, Linda Duflos, de Mónaco.

DESAPARECE EL PENIQUE BRITANICO

Regia desde el siglo XI

Londres (Efe).— El viejo penique británico, parte de la moneda de este país desde la invasión normanda de 1066, cesó esta noche de ser legal, víctima de la decimalización del pasado Febrero.

El penique, del tamaño aproximado de la esfera de un reloj, dejó de circular legalmente junto a la moneda de tres peniques.

El Tesoro británico estima que existen todavía en manos particulares peniques por valor de más de tres millones de libras esterlinas.

Su bajo valor nominal es un factor que determina que muchos ciudadanos no se preocupen en llevarlos a un Banco.

SUCESOS

Madrid (Logos). — Dieciséis muertos se produjeron en la jornada de ayer en las carreteras españolas a causa de accidentes automovilísticos —dieciséis en total—, que contabilizaron, además, once heridos graves, uno de pronóstico reservado y 24 leves.

A pesar de estos accidentes —ocurridos fundamentalmente en carreteras no de regreso a Madrid—, la "Operación retorno" continúa con absoluta normalidad, y hasta el mediodía de hoy la afluencia de coches por las distintas carreteras nacionales hacia la capital era idéntica al de días normales.

En la provincia de Madrid, concretamente, solamente hubo algunos accidentes con un solo muerto entre el sábado día 28 y hoy, día 31, y algunos heridos leves.

VICTIMAS DE ACCIDENTES MORTALES

Madrid (Cifra y Logos).— Resumen de accidentes mortales registrados de distintas localidades españolas en las últimas horas:

Algeciras. — Un automóvil que conducía Santiago Tinaquero Rueda circulaba por el paseo marítimo de esta ciudad. Algunos testigos observaron anomalías en cuanto a la dirección que llevaba y de repente vieron cómo se estrellaba contra un autocar de los servicios urbanos.

A consecuencia del fuerte golpe resultaron muertos en el acto el conductor del turismo y su acompañante Luis Rodríguez Rubio.

Barcelona. — Falleció en el acto Serviliano Pérez Pintado, de 49 años, al caer del tercer piso de un edificio en construcción en la calle de Pujadas.

Lérida. — Elvira Güemes Granero ha perdido la vida al caer con el automóvil que ocupaba por un precipicio de cien metros de altura en las proximidades de esta capital.

Lugo. — En Sarriá, al salirse de la calzada y chocar contra un árbol el automóvil en que viajaban, falleció Celia Morón, natural de Samos y con residencia en Barcelona, y sufrieron heridas de gravedad los padres de Celia, Enrique Morón Pérez y Concepción Sánchez.

Mataró. — El niño de once años Manuel Hernández Cortés ha muerto electrocutado al tocar un cable de alta tensión que estaba a la altura del suelo.

Sevilla. — Desde Utrera se informa que cuando el camión conducido por Eugenio Alonso Ramírez se desvió un poco para no chocar con el automóvil que le precedía chocó con un turismo que se dirigía a Cádiz, y como consecuencia del violento choque murieron en el acto el conductor Emilio Estévez Bautista y la madre política de éste, Candelaria Sies Franco, mientras que sufren graves heridas la esposa de Emilio y tres hijos del matrimonio, todos de corta edad.

SE AHORCA POR FRUSTRACION AMOROSA

Gerona (Logos).—El francés René François Falcé, de 23 años, apareció ahorcado en su habitación de un importante hotel de Playa de Haro. Al parecer, tomó tan fatal resolución por un romance no correspondido.

DESCARRILA UN TREN CISTERNA

Santander (Logos). — Un convoy ferroviario compuesto de siete unidades, todas ellas vagones cisternas que salieron de Santander con destino al centro de la Península, descarriló en un túnel situado entre Molledo-Portolín, Santa Olalla a la salida de una de cuyas bocas se encuentra el puente del Rey.

Sobre el citado puente, cuatro de las unidades cisternas se salieron del carril cayendo una de ellas que contenía 40.000 litros de gasoil al cauce del río Besaya. Otro de los vagones que contenía una cantidad aproximada de gasolina volcó y se produjo la combustión del líquido pero el fuego no revistió mayor peligro, al no haber viento que pudiera propagar las llamas a zonas forestales próximas al lugar.

Bomberos de Santander Torrelavega y Reinosa acudieron con prontitud y trabajaron hasta la total extinción del fuego.

El accidente ha creado serios problemas de tráfico así como de abastecimiento a determinados pueblos como los de Torrelavega, Los Corrales, Calpes y Polanco que sufrirán las consecuencias del accidente.

Ha quedado interrumpido el tráfico ferroviario entre Santander y Madrid al des-

truirse por este motivo unos 30 metros de carril, aunque se espera la normalización del tráfico para últimas horas de esta noche.

CHOCAN EN VUELO

París (Efe) — Dos muertos es el balance provisional de un accidente aéreo registrado hoy en la zona de la meseta de Solaure, en el Sureste de Francia al chocar en vuelo dos aviones ligeros.

La colisión se produjo entre un avión de turismo, en el que viajaban dos personas —que resultaron muertas— y otro aparato que remolcaba a dos planeadores. Por el momento se desconoce la suerte del piloto de este último avión. Los dos planeadores lograron, en cambio, aterrizar y sus pilotos dos jóvenes salieron indemnes.

PAGARON CON SUS VIDAS LA VELOCIDAD DEL AUTOBUS

Hannover (Efe) — Ocho muertos y 20 heridos se han registrado hoy en un choque de vehículos en una carretera de las proximidades de Hannover (Baja Sajonia). Se trata de obreros alemanes que viajaban en un autobús cuyo conductor entró en una curva a velocidad excesiva y chocó contra un camión.

SINIESTRO MINERO

Belgrado (Efe) — Cerca de la ciudad de Zajecarnurieron ayer cinco mineros sufriendo diez más heridas graves en un accidente de mina. Los mineros fallecieron d intoxicaciones de gas y los heridos, aparte de síntomas de intoxicación padecen quemaduras por la explosión que se produjo al propagarse el gas en una galería.

Un régimen de cinco días...

¡ADIOS AL TABACO!

Reemplace el desayuno habitual por dos vasos de jugo de pámplémusa

Una villa francesa de 600 habitantes (Salers), que contaba entre ellos a ochenta grandes fumadores, hace unos días no tenía ya más que treinta, pues cincuenta de ellos han dejado radicalmente de fumar.

¿Qué ha ocurrido en Salers para que se haya dado este resultado?

Una experiencia apasionante, puesta en práctica en dicho pueblo por dos sabios norteamericanos: el doctor Folekenberg y el doctor McFarland.

Esta experiencia consiste en seguir un régimen durante cinco días.

Si usted fuma desde hace años, si es usted esclavo del tabaco, no dude en seguir este régimen.

EL PRIMER DIA Levántese más temprano que de costumbre y comience a tirar todos los cigarrillos y tabaco que tenga en casa.

Con el desayuno comenzará realmente el régimen. Sustitúyase el desayuno habitual por dos vasos de naranjada, limonada o pámplémusa de jugo natural no industrial.

De esa manera disminuirá el apetito de fumar. Renúnciese a los picantes (pimienta, especias, salsas, platos fritos y alcohol, pues todo esto es excitante).

Cómense legumbres hervidas, sopas ligeras, bocadillos, ensalada de frutas y bébase agua. Luego de comer esto al mediodía, salga a dar un paseo y respirar el aire.

Hasta la hora de cenar, tómese jugos de frutas a intervalos regulares.

Y de cena tómese platos sin especias, potajes, ensaladas, quesos, pan y dese un buen paseo después para calmar los nervios.

EL SEGUNDO DIA

El mismo régimen que en el primero. Nada de especias ni alcoholes.

EL TERCER DIA

Es el más importante y conviene ser fuerte. Cada vez que se tengan ganas de fumar chúpese un bombón.

Cómase alimentos sin especias y jugos de frutas y dese largos paseos después de comer y cenar.

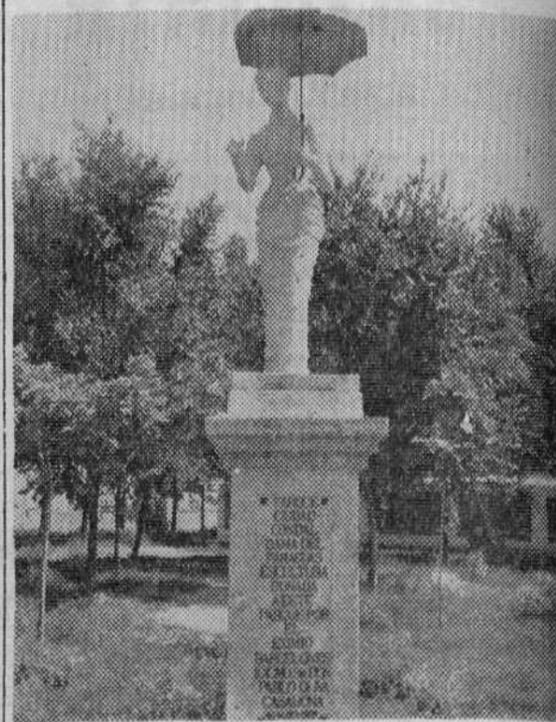
EL CUARTO Y QUINTO DIAS

Poco a poco hay que ir pasando al régimen normal. Sin excederse, desde luego. Y continuar bebiendo jugos de frutas.

CONSEJOS

Si es posible vale más seguir este régimen con otros amigos que también deseen abandonar el tabaco. Juntos pueden hablar de sus esfuerzos y de sus progresos. Y uno se sentirá comprendido y apoyado.

YA SE MOJA LA «DAMA DEL PARAGUAS» MANCHEGA



En Argamasilla de Alba (Ciudad Real) existe una réplica de la barcelonesa "Dama del paraguas", realizada por el albañil-escultor Cayetano Hilario. La estatua, donada por el ilustre catalán don Pablo Oliva Casabona y enclavada en el nuevo parque Ciudad Condal, ya tiene agua, con lo que se puede decir que "ya está justificado el paraguas". (Foto Fiel)

INCA - Burgos

Matrícula abierta para cursar:

TURISMO

(Escuela legalmente reconocida)
Tres cursos para la obtención del título de TECNICO DE EMPRESA TURISTICA.
Bachiller superior.

Bachiller elemental. Dos cursos.
Título de AZAFATA - AUXILIAR DE TURISMO.

DECORACION

No se precisa título
Tres cursos. Título: TECNICO EN DECORACION

IDIOMAS

Clases especiales, tres grados.
Francés, inglés y alemán.
Profesores nativos.

INFORMATICA

Cursos de 150 horas, con prácticas en ordenador.
Título de PROGRAMADOR.
(A cargo de equipo «STIM», de Madrid)

PERIODISMO

Preparación ingreso en Escuela Oficial.

MARKETING Y RELACIONES PUBLICAS

Cursos especiales. Bachiller superior.

PUBLICIDAD

Cursos Técnicos en Publicidad.
Bachiller superior.

SECRETARIADO DE DIRECCION

Cursos especiales. Bachiller Superior.

●

Matrícula e información:
Escuela de Turismo

INCA-BURGOS

Calle San Pablo, núm. 25
Teléfono, 20 1368.

EL SEÑOR

DON SATURNINO CARRANZA GOMEZ

Falleció ayer en La Parte de Bureba, a los 82 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

Q. E. P. D.

Sus hijos, Concepción, Jesús, Salvador y Angeles; hijos políticos, José Barrio, María Luisa García, Narciso López y Julia Alonso; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres que se celebrarán HOY a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de LA PARTE DE BUREBA y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio municipal, actos de caridad por los que les anticipar las gracias.

La Parte de Bureba 1.º de Septiembre de 1971.

Se ha logrado la "sangre congelada" para transfusiones

Elimina los riesgos hepáticos y «células blancas»

Washington (Efe).— Por primera vez la sangre para transfusiones podrá ser congelada y guardada indefinidamente, gracias a un sistema descubierto por la Cruz Roja norteamericana se anunció hoy en la capital federal.

Según un portavoz de la Cruz Roja, el nuevo sistema de conservación de la sangre permitirá mantener siempre reservas de sangre de tipos raros, difíciles de conseguir anteriormente.

Gracias a este procedimiento de congelación de la sangre, las donaciones hechas desde ahora en adelante se verán libres de los gérmenes de hepatitis y de células blancas que eran hasta hoy un grave peligro en las transfusiones en las operaciones.

El doctor N. T. Meryman del laboratorio de investigación de la Cruz Roja de Bethesda (Maryland), reveló que dieciocho centros de recogida de sangre en los Estados Unidos serán provistos del sistema de congelamiento de sangre.

La Cruz Roja norteamericana calcula que para 1972 sus centros de congelación de sangre podrán permitir el almacenamiento de reservas de por lo menos 50.000 litros.

UN «FILM» PERVERSO

(Viene de primera página)

llegado a excesos hasta ahora nunca vistos. Lo afirman críticos benevolentes con la Muestra, lo escriben periodistas católicos y nada puritanos: es obsceno, dicen, pero en grado superlativo, estremecedoramente y mezclado en forma increíblemente sacrilega a lo sagrado"

"El hecho sobre el cual se basa la película es histórico en su anécdota, un hecho deplorable, pero que tiene confines bien limitados. Pues bien, ese episodio ha servido de clave para sostener un cuadro de orgías indescriptibles y de aberraciones ignominiosas, expelidas por una fantasía monstruosamente fértil".

El Patriarca de Venecia termina diciendo que todo ello "puede hacer enorme daño a las almas" "y sólo el amor por estas almas y por el Señor ofendido —concluye la carta pastoral—, es lo que me ha llevado a escribir y a deplorar el episodio".

COMENTARIO DE "L'OSSERVATORE ROMANO"

Roma (Efe).— A propósito de la polémica surgida por la proyección del "film" británico "Los diablos", en la XXXII Muestra Internacional de Arte Cinematográfico de Venecia, también el diario vaticano "L'Osservatore Romano" ha denunciado la presentación de la película de Ken Russell, considerándola "un insulto a la Iglesia, a la decencia y al cine".

El órgano vaticano la define como "una provocación sádico-erótica-sacrilega", agregando que "es imposible no reconocer el criterio innegablemente comercial de la trama del "film" donde al sexo se une la violencia en la Iglesia y en los conventos, y la orgía sacrilega se mezcla con el sadismo erótico".

"L'Osservatore Romano" enumera las múltiples fallas de la obra de Aldous Huxley, y por otra parte, con referencia al "film" en sí, el diario vaticano agrega, entre otros conceptos, que "a veinte años de distancia de la publicación del libro, el cine ha cumplido la más alta traición a la obra del escritor. El director británico, Ken Russell, con la película "Los diablos", ha explotado el nombre de Huxley y la estructura na-

rrativa de su libro "Los diablos de Doudun" para dar vida a una orgía espectacular".

"En el "film" de Russell —afirma "L'Osservatore"— ha desaparecido el sentido de fondo sobre el envenenamiento de las masas y las referencias de Huxley a las brujerías de nuestro tiempo, es decir, a las idolatrías tecnológicas y políticas. Queda sólo la anécdota en sí, que el director cuenta con imágenes y sonidos de una obscenidad jamás vistos hasta ahora en la pantalla, y ha aprovechado el argumento para realizar una grotesca obra de ataque contra la Iglesia de ayer, de hoy, de todos los tiempos".

La Comisión Episcopal del Clero fija su postura ante la asamblea nacional de obispos y sacerdotes

«Tan lejos está la Iglesia de una democracia como de una monarquía absoluta»

Madrid (Logos).— "Nuestra Asamblea no pretende tanto deliberar sobre las esencias —verdades dogmáticas del sacerdocio—, cosa que desbordaría su cometido, cuando busca la orientación existencial, vida y estructura que el ministerio sacerdotal debe seguir hoy para poder realizar la obra de Dios entre los hombres"; ha manifestado la Comisión Episcopal del Clero ante la etapa final de la Asamblea conjunta de obispos y sacerdotes a nivel nacional.

La Comisión Episcopal del Clero afirma que "no se trata de imponer o defender nuestra actitud ante la Asamblea que debe promover el desarrollo de nuestra capacidad de atención al espíritu y que quiere hablar en el seno del presbiterio". En la "Asamblea del Pueblo de Dios encontraremos el sentido pleno de nuestra propia Asamblea. Las Asambleas del Pueblo de Dios que nos refiere la Biblia son de carácter muy diverso; asambleas culturales, penitenciales o dedicadas a algún punto práctico de la vida de este pueblo".

"La asamblea conjunta se sitúa en la perspectiva de estar exigida por la vida del pueblo y por la crisis que se manifiesta, concretamente en un sector de él: el presbiteral. No hay errores que condenar, sino vida que promover".

La asamblea conjunta debe comprometer a todos —obispos y presbíteros— con la llamada de Dios, según la responsabilidad que cada uno posee en la Iglesia. Se debe buscar una adhesión de todos, pues la vida corresponde a todos. El referendo a que se sometan las conclusiones expresará lo que cada uno juzgue ser la voluntad del espíritu, que a través de las asambleas, se está manifestando".

Beneficios a las entidades colaboradoras de las secciones filiales de Enseñanza Media

Madrid (Logos).— Las entidades colaboradoras de las secciones filiales del Instituto de Enseñanza Media que con arreglo a la orden del 19 de Junio de 1971 no pretendan transformarse en Centros no estatales de educación estatal básica, formación profesional o centros de Bachillerato, podrán solicitar del Ministerio de Educación y Ciencia que el Estado adquiera la propiedad de los edificios e instalaciones adscritos a las mismas de las referidas secciones filiales.

TRASPASO LOCAL
COMERCIAL
200 m.²
Razón 200605

Concluyen los vuelos de refugiados cubanos a Miami

En seis años huieron de la isla 246.000 personas

Washington (Efe).— Los Estados Unidos anunciaron hoy que los vuelos de refugiados cubanos entre La Habana y Miami (Florida) terminarán próximamente a petición del Gobierno de Fidel Castro.

Desde que empezaron los vuelos aéreos entre Cuba y Estados Unidos, en Noviembre de 1965 más de doscientos cuarenta y seis mil cubanos abandonaron la isla por esta ruta

En el supuesto de que las respectivas entidades colaboradoras soliciten la referida transferencia de titularidad, el profesorado de las secciones filiales pasará a ser contratado directamente por el Estado, el cual se hará cargo de sus retribuciones, así como de su Seguridad Social, de acuerdo con la legislación vigente, según orden del Ministerio de Educación y Ciencia que hoy publica el Boletín Oficial del Estado.

Hospital Militar de Burgos Junta Económica

Hasta las doce horas del día 24 del corriente mes, se admiten ofertas para la compra de artículos de difícil conservación (carne, pescado, huevos, aves, fruta, jamón, etc. con destino a este Hospital, para el próximo mes de OCTUBRE.

Ofertas en duplicado. — Anuncios con cargo a adjudicatarios

Burgos, 1.º de Septiembre de 1971. El COMANDANTE SECRETARIO.

DECLARACIONES DEL MAESTRO GENERAL DE LOS DOMINICOS

(Viene de séptima página)

en mis viajes y visitas por Europa, Filipinas, Estados Unidos y América del Sur he notado señales claras de que multitud de jóvenes, después de la revolución del 68, en Francia, han cambiado mucho; no son ya tan radicales y si más equilibrados, más religiosos, dan más valor a la vida interior, a la vida contemplativa y reconocen que ha habido un exceso de actividad exterior y que no bastan la ciencia y el progreso para realizar el verdadero desarrollo y perfección del hombre y defender su dignidad y personalidad como hombre y como cristiano. El hombre tiene otras exigencias de orden intelectual, moral y religioso sin las cuales quedaría reducido al nivel de los animales.

—¿En qué sociedad —en la de consumo o en la socialista— encuentra la Iglesia una postura más fácil para el ejercicio de su apostolado?

—En las dos encuentra grandes dificultades, porque en las dos hay orientaciones y géneros de vida que son totalmente incompatibles con el ideal del Evangelio. Pero la Iglesia, de suyo, no se opone a ninguna organización social, con tal de tener libertad para predicar el Evangelio y se permita a los hombres vivir conforme a las enseñanzas de Jesucristo y en este sentido hay siempre dificultades. La Iglesia no tiene ambiciones políticas, aunque haya habido alguna vez excesos o errores por parte de hombres de la Iglesia.

LO QUE OCURRIÓ EN BRASIL

—¿Qué ocurrió en Brasil con la Orden de Predicadores? ¿Por qué se encarceló a un grupo de dominicos?

—En Brasil, como en casi todas las naciones del Mundo, hay diferentes opiniones y maneras de pensar con relación a cómo debe actuar el Gobierno para eliminar las injusticias, conseguir una mejor distribución de los bienes materiales y elevar el nivel de vida de los pobres. En este sentido, algunos religiosos dominicos creyeron que, para realizar mejor estos fines, debían ayudar de alguna manera a las organizaciones que trabajaban en este fin; pero, como la misma Policía ha reconocido, no intervinieron nunca en actos terroristas o de secuestros. Y debido a estas relaciones, reales o supuestas, y a algunas actuaciones en el campo social —como han hecho también algunos obispos— deseando cambios más radicales en favor de los necesitados, han sido encarcelados siete dominicos. Cuatro de ellos están ya en libertad, quedando tres en la cárcel. Yo los he visitado —fue en el mes de Abril— y me agrada decir que los encontré no amargados ni desesperados sino con muy buen espíritu religioso y con una fe y una vocación dominica más profunda y más verdadera. Concelebré con ellos la misa, sentados sobre unas cajas y a la misma asistió el vicedirector de la prisión y la vigilante de las secciones de mujeres. Después del Evangelio, recibí la profesión solemne de uno, que tenía mucho interés en hacerla. En mi plática destacué el texto de San Pablo que dice: «No hay condenación para aquellos que están en Cristo Jesús». Comulgaron los que no eran sacerdotes y también la mujer. Después me permitieron estar con ellos y compararnos la comida, hecha por ellos mismos. Al día siguiente, visité al presidente de la República, con el que tuve una entrevista cordial y me prometió —como yo le había pedido— que se aceleraría todo lo posible el proceso. Pocos días después me comunicó que la causa se vería en el mes de Julio, pero no sé todavía el resultado.

OTRO RECUERDO IMBORRABLE
—Usted estuvo presente en el viaje del Santo Padre a Filipinas, ¿qué impresión le produjo la estancia del Papa en Manila?

—Puedo asegurarle que ha sido una de las naciones en las que fue recibido con más entusiasmo y estoy convencido de que ha hecho gran bien, para confirmar en la fe a los cristianos y obtuvo gran simpatía para la Iglesia, por sus declaraciones. Especialmente me agrada decirle que fue acogido con gran entusiasmo en los «campus» de la Universidad de Santo Tomás, de Manila. Fue vitoreado por 150.000 estudiantes y ochocientos mil fieles congregados en el campo de la Universidad.

LA ORDEN DE PREDICADORES Y BURGOS
—Una última pregunta, Padre: ¿Crearé la Orden de Predicadores algún centro universitario en Burgos?

—Nos agradaría mucho poder tener en Burgos alguna obra de promoción intelectual o social.

Muchas gracias por esta entrevista que nos ha concedido y por sus interesantes declaraciones para nuestros lectores. Gracias, también, por su visita a este rincón de la geografía burgalesa en el que nació Domingo de Guzmán, el que con tanto acierto y con tanta paz usted sustituye a los ochocientos años como Maestro general de la Orden por él fundada y que tiene como misión principal predicar el heroísmo cristiano con el ejemplo y con la palabra. Muchas gracias, reverendo Padre y que su estancia en España y de forma especial en su tierra natal, Paredesvil, bello rincón de la provincia leonesa sea todo lo grata que de corazón le deseamos y que muy ampliamente se merece, por su intenso y fecundo trabajo al frente de la universal y burgalesísima Orden de Predicadores.

J. SALGADO

TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

DOBLE IDILIO PRINCIPESCO EN CERDEÑA

Roma (Crónica especial para Agencia Piel", por V.S. en exclusiva para nuestro periódico).

En esa capital del turismo elegante que es la Costa Esmeralda, desde que el Nordeste de Cerdeña ha sido lanzado por el Aga Khan, hace cinco años, todas las celebridades de la alta sociedad internacional se creen en el caso de pasar unas semanas en las cercanías de Olbia. Cada año la Costa Esmeralda tiene sus estrellas: Jackie Kennedy y Onassis Gunther Sacha, Harald y Sonia de Noruega, Constantino y María Ana de Grecia, Liz Taylor y Richard Burton...

En 1971, la Costa Esmeralda ha vuelto a poner el "completo". Sin embargo la discreción es de rigor y los periodistas y fotógrafos son perseguidos como animales feroces por la policía privada. Sin embargo se ha traslucido la existencia de algunos "idilios" significativos. Uno de ellos es el del propio hermano del Aga Khan, tres años menor que éste, Amin Aga Khan, y la hija mayor del Sha, la princesa Shanaz Pahlavi. Los dos huyen repetidamente de la publicidad. Incluso en Teherán se les ve raramente en las grandes manifestaciones oficiales en que toman parte el Sha o el Aga Khan. Amin de 33 años, es un solterón empedernido, cuya vida transcurre entre Estados Unidos y Ginebra, dedicado a cuestiones de la comunidad ismaelí y de las Naciones Unidas. La princesa Shanaz, de 30 años está divorciada de Ardeschi Zahedi, actual ministro iraní de Asuntos Exteriores. Tiene una hija de doce años Mahnaz. Vive todo el año en Teherán, junto a su padre. Fue ella la que presentó a Farah al Sha, con las consecuencias que todos saben.

El romance con Amin comenzó, parece, hace dos años y medio, en Saint Moritz. Volvieron a verse en Ginebra y también en París. Hace mucho tiempo que se habla de boda entre Amin y Sanhaz. No se trata de un "flirt" de verano pues los "flirts" están muy mal vistos entre los ismaelíes. Tanto más cuanto que ciertos enemigos de Karim desearían que la Begum tenga una segunda hija, para obligar al Aga Khan a ceder su puesto a su hermano menor. Y una boda con Sanhaz sería muy bien vista por sus millones de fieles que tendrían, por fin, desde hace setenta años, una Begum musulmana de nacimiento.

El segundo idilio de la Costa Esmeralda es el de Yasmína, media hermana de Karim, de 21 años, y Ali-Patrick, sobrino del Sha. Si bien el emperador se muestra favorable a esta unión, Karim se muestra menos convencido. Yasmína representa la juventud, la belleza y la riqueza, para cualquier hombre que se case con ella, el cual quedaría asociado automáticamente a los fabulosos negocios de la familia. Ali-Patrick es un buen muchacho, pero indolente, despreocupado y falto de seriedad. Nacido en 1947, en París, sus padres fueron el príncipe Ali-Reza —único heredero posible del Sha si no hubiera muerto en accidente de aviación en 1954— y de Christine Cholewshi, cuyos padres tenían una portería en la capital francesa. Esta unión no fue nunca admitida por el Sha mientras vivió su hermano y el niño no fue reconocido como Pahlavi y no podía ostentar el título de príncipe.

Fue Farah la que, en 1967, convenció al Sha de devolver al joven las prerrogativas que fueron de su padre, así como las enormes riquezas de éste. Educado a la parisiense, un tanto aficionado a la bebida y con pintas de "hippi", Ali-Patrick ha sentado un poco la cabeza en los últimos tiempos. Evidentemente, el matrimonio con Yasmína sería una gran cosa para el muchacho y así lo considera el Sha, pero Karim ve el idilio con malos ojos y desea que sólo dure un verano. Los cuatro jóvenes se reunirán de todas formas en Octubre, en Irán para las fiestas de Persépolis. A ver qué pasa.

Lea Vd. siempre

DIARIO DE BURGOS

DIARIO DE BURGOS

CUADRO EN NUESTRA CATEDRAL FIRMADO POR CARLOS LUIS DE RIBERA

Se trata del lienzo regalado por el arzobispo Pérez Platero que se exhibe en la capilla de la Visitación

Por Basilio OSABA y RUIZ DE ERENCHUN



Cuadro de C. L. de Ribera en la Catedral. — (Foto CLUB).

En la Avenida de los Reyes Católicos, de Burgos, existe la urbanización titulada asimismo, con esta denominación llevada a cabo por la sociedad I.M.B.U.S.A. cuyos edificios ostentan, en vez de números, nombres de personajes egregios que colaboraron con estos grandes Reyes de nuestra historia en el engrandecimiento de nuestra Patria. Una de estos edificios lleva el nombre de "Mendoza" en memoria de Pedro González de Mendoza, hijo del marqués de Santillana, arzobispo de Toledo, más conocido en el ámbito nacional e incluso internacional por el "Gran Cardenal de España". Cultivó las Letras, sin abandonar para nada la política y las tareas eclesásticas escribiendo numerosas obras. Intervino en todos los grandes eventos de estos Reyes siendo uno de ellos el de la reconquista de Granada, en la que participó con sus menadas propias en número de 3.000, más como general que como Prelado. Antes de morir recomendó a Isabel por confesor a su sucesor el Cardenal Cisneros y está enterrado en el presbiterio de la catedral toledana en un suntuoso mausoleo.

Como homenaje a este ilustre personaje que tanto colaboró por la grandeza de España, para darlo a conocer, así como el cuadro de Ribera, cabría la posibilidad de exponer la fotocopia del mismo en el edificio que lleva el nombre de este Cardenal, pues creemos que bien merece la pena.

Podemos afirmar que los cuadros de tema histórico de las décadas finales del siglo XIX manifiestan con su intenso relieve las notas de realismo, alcanzando de esta manera el cénit, la culminación del ansia latente de verismo y llegar a la meta ideal de la objetividad pura. A la cabeza de la segunda generación de los pintores de historia del "ochocientos" figuran Francisco Pradilla, Manuel Domínguez, Alejandro Ferrant, Emilio Sala, Moreno Carbonero, etc. Algunos de ellos, azeados a las dificultades compositivas de vastos lienzos de tema histórico trabajaron en el noveno decenio del siglo XIX como fueron Federico Madrazo y Carlos Luis de Ribera Fieve, juntamente con varios de sus discípulos. No cabe duda que en España, tras la efervescencia romántica, la trayectoria hacia el realismo adquiere un ritmo vehemente, como se palpa en este cuadro y no es que su autor sea un astro de primera magnitud, ya que el lienzo no rebasa en mucho el nivel de lo estimable, pero rinde tributo a la modalidad romántica del cuadro de historia entroncado con un movimiento de retorno a lo tradicional hispánico frente a la tiranía clasicista a la francesa. En una palabra, Ribera es un romántico clásico, de tipo centroeuropeo, con luz crepuscular convencional.

Entre los varios objetos artísticos que el doctor Pérez Platero donó en propiedad a la Catedral fue este cuadro de enormes dimensiones firmado y fechado por el artista que vamos a ver a continuación: Carlos Luis de Ribera y Fieve fue hijo del también pintor, amigo y compañero de Juan Antonio Goya, nació en Roma en el año 1815 y a los cinco años vino a Madrid donde tuvo gran amistad y le unieron grandes afinidades con Federico Madrazo, muriendo en la capital de España en 1891. Su obra pictórica fue ingente, pues además de los numerosos cuadros de historia, como la "Batalla de la Sagra", "Don Rodrigo Calderón subiendo a la horca", etc., cultivó asimismo el retrato, tales son los de la "Duquesa de Osuna", retrato ecuestre de "Gregorio López", de su amigo "Federico Madrazo"; numerosísimos de asunto religioso, al mismo tiempo que sintió predilección por los murales al fresco, digamos si no los de la sala de sesiones del Congreso, los de San Francisco el Grande de Madrid y tantos otros que sería prolijo enumerarlos.

El cuadro que nos ocupa representa el acto y el momento en que en el campamento de los Reyes Católicos, hoy la ciudad de Santa Fe, en las proximidades de Gra-

nada, cuatro días después de la entrega de las llaves por Boabdil el Chico, o sea el día de la Epifanía, 6 de Enero de 1492, se entonó el Te Deum en acción de gracias. Es de vastas dimensiones y de notable alicto pictórico, jantástico en la idealización y de realismo exacerbado en la interpretación. Representa al gran Cardenal Mendoza en pie, revestido de pontifical, bajo dosleto, al aire libre iniciando el canto de gracias por tan magno acontecimiento; detrás, ocupando el centro del lienzo, destacan las egregias figuras de los Reyes Católicos, arrodillados, acompañados de personajes ilustres que sobresallieron en aquella campaña, como el Gran Capitán, los hermanos Pinzón, Colón, el conde de Tendilla, etc. y detrás la muchedumbre del pueblo, asimismo arrodillada, de todas las clases sociales e incluso algunos sarracenos en pie. Al fondo se aprecia el cielo grisáceo, propio de la etapa invernal, las torres Bermejas de la Alhambra, en el momento de ser colocado el símbolo de nuestra redención; el Monte Sacro y el resto de la ciudad granadina.

En cuanto a la técnica empleada en este lienzo por Ribera empieza por pintar las ropas al claroscuro y las cubre después con suaves veladuras de colores delicados y variados, resultando un conjunto cromático agradable. Algunos le han criticado por la excesiva fidelidad a la escuela romántica alemana de asunto religioso excesivamente frío y amanerado para el gusto español, acostumbrado a la reciedumbre de nuestros grandes pintores del siglo de oro.

En una palabra, el cuadro es correcto y elegante, aunque carente de pasión. Como dato curioso añadiremos que recién terminado, firmado y fechado (1890), lo dejó expuesto en el caballete, sin saberse su ulterior destino, ya que enfermó muriendo algunos meses después.

A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorios, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en
PAPELERIA TAGRA

San Pedro de Cardena, 34
Teléfono 207358
BURGOS



Vitoria, 13
Apartado 46
Teléfono 202852

EL MUSEO MADRILEÑO DE CERA

Esculturas de trescientos personajes

Costo de cien millones de pesetas

Redacción. Madrid, tendrá de cera. En los Colón, personas actúan misterio. Los días lo que En un cabezas, arminar, esculturas abajan ara que agurado isto. El Colón de tutas o largo y os y la pero el ente va apas de a será enorme os his- es, col- encima suelo... estudia- de lunar, no sea y ma- pitor. ocidos rra en Es- días ara que nian una rian que- diamente a inter- haldo en mpirar, esperan- de ri- que su que mente cubier- a alabas- eez qui- con no se te la uni- de es- que tiem- que ningún auto no rrimera un, pero temonia. que tie- e para

dalla de oro con la Virgen del Carmen; nuez, piernas, «características suyas», ojos azul gris profundo, lunares «según fotos»; dos a la derecha y cinco a la izquierda

EL PROCESO ARTISTICO

Ya tenemos realizada la mascarilla. Los escultores hacen la cabeza de barro y luego se vacía en escayola; se rellena el molde con un negativo, como la silicona, por ejemplo, y se mete en un armazón la bola, que será relleno más tarde con la cera. Cuando está fresca se sacan los alambres y sale ya la cabeza de cera, tal como va a ir en la estatua.

La cera, como es lógico, también tiene que ir preparada especialmente para este tipo de figuras. Tal como la traen de la fábrica es sometida a pruebas y experimentos por los escultores hasta que alcanza un grado de dureza conveniente. Debe resistir la humedad, el frío y el calor, y hay que tener en cuenta que va a estar continuamente bajo la luz de los focos. A continuación se cromatiza y se busca el color adecuado para cada una de las figuras que se quieren representar. Durante el último proceso, el maquillaje, se acentúan las zonas claras y oscuras y se colocan los ojos, de cristal o poliéster que deben ser exactamente iguales a los originales. También se ponen los pelos de las cejas y bigotes uno a uno, como si se tratara de un trasplante capilar. El resultado es asombroso. Las esculturas ya maquilladas, vestidas y cuidadas al máximo en todos sus detalles parecen de carne y hueso. Y quizá no les falte hablar, porque existe el proyecto de hacer que algunas de ellas se expresen en su propia lengua. Nos lo ha dicho el director del museo, el señor Izquierdo Pascual.

ABUNDANCIA DE ESCULTORES

Efectivamente, ese genio que fue Walt Disney inventó algo para hacer hablar a las estatuas y estoy en contacto con Hollywood para incorporar esto a mi museo, por lo

que así que la gente no se perderá a la hora de querer localizarlo.

En un principio se dirigió a madame Toussaud para que le ayudara a llevar a cabo su idea, pero ella le pidió seis años de tiempo para realizarla, además del 51 por 100 de las acciones de la sociedad. No lo pensó más y empezó solo, desde abajo.

—Busqué los escultores que me hacían falta y estamos aquí metidos desde el mes de Abril. Y antes de fin de año el museo estará inaugurado.

—¿Ha sido fácil encontrar a los escultores?

—Sí; en España es siempre muy fácil encontrarlos, porque los hay muy buenos. Además, estoy convencido de que este museo saldrá mejor que los que ya existen en Europa porque aquellos hace ya cien años que no se han tocado, hay figuras que están ya apollilladas, y, sin embargo, nosotros vamos a ir haciendo una renovación gradualmente, al mismo tiempo que se incorporarán personajes nuevos tanto de la actualidad como antiguos, hacer un tema en el que interviniera César, Sócrates o cualquiera de esas figuras importantes que hemos estudiado en la historia.

Don José María Izquierdo dice también que su mayor preocupación es el polvo y el olor a «viejo». Pretende montar unas instalaciones supermodernas, que den sensación de claridad y de limpieza, con mucha electrónica, incluyendo diapositivas en algunos de los escenarios.

PERSONAJES DE TODAS LAS EPOCAS

—¿Quién ha hecho la selección de personajes?

—La he hecho yo mismo. Irán colocados por grupos, tocando temas diferentes. De todas maneras dentro de seis meses incorporaremos otros nuevos, unos ciento cincuenta a los trescientos con los que pensamos inaugurar el museo.

Estarán los conquistadores del Imperio de Carlos V y Felipe II, una plaza entera de toros con los nombres más importantes del toro, y en-

Gadner y Clark Gable; los hombres de Estado más famosos en el Mundo, los Papas, más representativos de la Iglesia un café cantante, del que formarán parte como espectáculo Antonio, Carmen Amaya, Imperio Argentina... La orquesta del café estará compuesta por los músicos más importantes de la historia española; Falla, Pablo Casals, Argeta..., y entre el público, todos los artistas famosos de la actualidad: Marisol, Raphael, pasando por cantantes y actores de cine y teatro.

También habrá cámara de los horrores, cómo no, pero su entrada será opcional. No es necesario verla si no se desea. Allí estarán Frankenstein, el hombre-lobo y drácula, rodeados de espejos y ruidos fantasmagóricos. Y un cuadro de actualidad con una cápsula espacial pilotada por

Armstrong y Gagarin, con Charles Chaplin, Oliver Hardy, Jackie Stewart... Personajes no van a faltar. Repito, hasta trescientos.

—¿Cuál va a ser el presupuesto?

—Cien millones de pesetas.

Pero las entradas no serán caras. Quizá encuentren los españoles un atractivo más en este museo de figuras de cera y se convierta en centro obligado de visita para los turistas, lo mismo que lo son el de madame Toussaud o Grevin. Lo que no va a faltar es originalidad, y ya que los famosos no siempre son visibles, van a tener en el museo Colón una réplica exacta de sus figuras; les vamos a ver en su ambiente, con su gente, en sus posturas más características y con su traje favoritos.

PILAR CERNUDA



Cristóbal Colón, primera estatua que ha servido de modelo para el resto de las estatuas que completarán el Museo de Cera de Madrid

EL BURGOS DE FERNAN GONZALEZ

II

Por José María GARATE CORDOBA

Los seis pequeños burgos que dieron nombre a la ciudad tenían cada uno su Mayorino, su Merino corregidor, y en Burgos hubo seis alcaldes conjuntos hasta que más tarde, sobre ellos predominó en Merino Mayor. Aquellos seis burgos tenían como base espiritual de sus pequeñas sedes una ermita. La tradición nos dice que eran la de Nuestra Señora de Rebollada, junto al actual polvorín; la de San Saturio o Saturnino que el vulgo llamó de San Zaornil, junto al barrio de San Pedro de la Fuente; la de la Magdalena, muy cerca del convento de San Agustín, hoy Escuela de Comercio; Santa Coloma, en la calle de Alta de la Tenebregosa, entre la futura iglesia de San Román y el Castillo en la falda de éste; la de Santa Cruz, en el Cruceiro actual, junto al camino de Cortes.

Antonio Ballesteros, que apenas encontró textos o ruinas relativos a las demás, dice que —según Monteverde— en el Cruceiro y el barrio de Santa Cruz actuales se ven restos de una ermita románica, semejantes a otros esparcidos por el barrio de Santa Clara, entre ellos dos capitales copias de los de Silos, así como otros pareados cistercienses. Y era Monteverde también quien aclaraba que estando aquellos seis barrios tan dispersos y algunos tan distantes de la reciente ciudad, hay que pensar que ésta se pobló a costa de sus vecinos, quedando tan solo la ermita en su vacío burgo.

Un dato tradicional muy sostenido presenta a Fernán González feligrés de la iglesia de San Román, próxima a sus casas, junto al cementerio viejo. Es más, la tradición afirma que en ella fundó el Conde de la Cofradía de los Trece Caballeros, que aún existe en San Lesmes dedicada a la Virgen del Rosario, y que tales cofrades establecieron luego un hospital con seis cámaras. Anselmo Salvá, prefiere ver a Fernán González entre los fieles de San Andrés, la iglesia que estuvo detrás de San Nicolás.

Todo es un tanto nebuloso, como corresponde a tiempos próximos al milenio, pero basta para delimitar a mano alzada el esquema de aquel Burgos de Fernán González.

El año 934 An Nasir destruyó la ciudad, que sufría por segunda vez los horrores del incendio y del saqueo, cuando los invasores llegaron a Cardeña para quemar el monasterio y asesinar a los doscientos monjes que fueron santos mártires. Pero hay una referencia de un suceso ocho años posterior, que considero del galés, pese a su evidente fantasía, alga antítesis. Nos la da Albarellos del Atlas Mayor o Geografía Blaviana, publicada en Amsterdam en 1672, que termina su reseña de Burgos diciendo:

Alcanzó a esta ciudad el infausto y prodigioso suceso, cuando sábado 1.º de Julio, año 942, se levantó del mar océano una llama de fuego, y atravesando todos aquellos montes y prolongada distancia, abrasó en Burgos cien casas, haciendas de estimación y muchas personas.

Con algunas variantes y distinta fecha se confirma la noticia en el Cronicón sacado de la kalenda de la antigua catedral de Burgos, sin decir cuántas fueron las casas quemadas. El cronicón se sitúa en el siglo XIII. En las Memorias antiguas de Cardeña, e el siglo siguiente, se encuentra así la referencia:

Era DCCXCIX (año 799). Kalendas Junii, día sábado a hora de Nona salió flama de mar, e encendió muchas villas e ciudades, e homes, e homes, e bestias, e este mismo mar encendió peñas, e en Zamora un barrio, en Castro-Xeriz, e en Burgos cien casas, e en Briesca, e en la Calzada, e en Pancorvo, e en Belorado, e otras muchas villas.

En la fecha hay un error indudable, pues Burgos se fundó el 844. Tal vez la D sería una M en el original y el año resultaría 999, muy acorde con supersticiones milenarias en vísperas del 1000. Dando fe al dato holandés, sucedería éste en pleno auge de Fernán González, en su año de paz, firmando "Yo, Fernando, conde" en

su donación al monasterio de Valeránica, también con penumbras de misterio en su fórmula inicial:

Es incierto el tiempo de nuestra vida; no sabemos el comienzo y menos todavía la hora en que hemos de pasar de esta luz y por eso nos conviene pensar en la salud y remedio de nuestras almas y en las de nuestros hijos...

Parece que adivinaba nuestro interés insatisfecho por saber cuándo nació.

En aquella serenidad del gobierno del Buen Conde, mediado éste casi exactamente, el cataclismo apocalíptico nos hace sonreír. Se ha sospechado de algún terremoto u otra catástrofe, pero Martínez Añibarro atribuye la extraña noticia simplemente al terror supersticioso y casi milenario que produjo en el vulgo el eclipse total de sol que se produjo por aquellos mismos años, coincidiendo con la batalla de Simancas del conde Fernán González (939), cuyo triunfo atribuye el poema a la maniobra celestial de los escuadrones de Santiago y San Millán. Todos los historiadores, cristianos y árabes, mencionan el pánico general que el eclipse produjo.

Pero también es posible que por entonces hubiese algún incendio en Burgos, tomado como sobrenatural por las gentes sencillas al coincidir en eso, días y, aún sin eso, que la noticia verbal del eclipse se transformase de generación en generación hasta el siglo XIII del Cronicón, el XIV de las Memorias de Cardeña y el XVII del Atlas Blaviano. Lo bueno está en que se quemaron cien casas como una pequeña parte de aquel Burgos, que no valía la pena relacionar con su totalidad. No era media ciudad ni la décima parte siquiera.

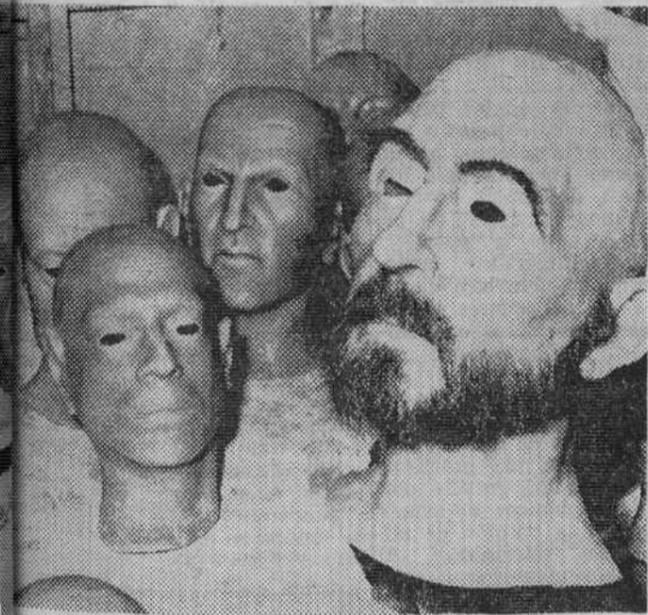
Por los documentos se ve que en el tiempo del Buen Conde, el municipio era una institución muy romanizada. A veces los alcaldes eran clérigos, y los pobladores se acogían siempre a algún monasterio o iglesia que les proporcionase, junto a los auxilios espirituales, una asistencia cultural y civilizadora. Cor lo uno y lo otro se reforzaba su fortaleza bélica.

Entonces los pobladores eran los *hombres buenos* y los *civili benenatorum* (los bien nacidos), casi siempre godos de nombre y de sangre, aunque ya muy mezclada, en los que se reunía un grupo de soldados y colonos, cuando acaso sus mismos siervos preparaban expediciones al otro lado de los puertos montañosos.

Abundan los nombres góticos en aquellos burgaleses de Fernán González. Fredulfo y Feimiro eran obispos recogidos en el monasterio de Balpuesta, pero predominan los nombres latinos o ibéricos, —sobre todo cántabros— aunque los hay astures y bascones (de ahí luego los pueblos de Bascos del Agua y Villabascos). Los hay también del corazón de la montaña de Liébana y un grupo huído de León en 846, cuando fue aniquilada por los moros. Los nombres árabes empiezan a encontrarse también en Burgos a partir del siglo X. Una carta del 936 habla de Rodrigo Abolmondar, hijo de Félix e Ilduara, que es acaso de los antiguos condes de Castilla.

El dialecto de los burgaleses tiene términos demasiado plebeyos para el gusto de entonces. Cuando Fernán González se deja llevar de la familiaridad, usa expresiones impropias de un magnate, no dice Castiella, sino Castilla, ni carraria, sino carrera, ni teneré, sino tendré. Sus cortesanos, en vez de pronunciar muller y fillo, dicen mujer y fijo, como silbando, se comen la j y la f, al modo vasco, y llaman a su señor *duen Hernando* y a la hija del Rey, *donna Elvira*, en vez de *donna Gelvira*. Pero hay también una arabización en el lenguaje de Burgos. Junto a las cláusulas latinas y primeras formas del romance, se lee en los documentos *alfoz* y *atalaya*, *azul* y *carnesi*; y *alfiere* o *alfiere*.

Todo ello pese a que Nuño Rasura, según la crónica de Ximénez de Rada, El Toledano, había fundado un seminario de jóvenes nobles, de donceles, que entonces se llamaban *dominicelos* —los rimeros "señoritos" de la historia de Castilla— y recibían una educación esmeradamente caballeresca; pero tan familiar al juez castellano que nunca querían separarse de él.



que formarán el Museo de Cera de Madrid, entre las que se ven las de Jacinto Benavente y el bailarín Antonio.

menos a varias de las estatuas. La idea del museo de figuras de cera surgió hace bastante tiempo en su cabeza sobre todo después de ver los de Londres y París y estaba pendiente de encontrar el lugar ideal para situarlo. Ahora ya lo tiene en los dos mil metros cuadrados que existen en el sótano del edificio.

—Se llamará Museo Colón y va a estar en la plaza de Colón. Así que la gente no se

tre el público, Liz Taylor, Richard Burton y Hemingway; los inventores y los hombres de ciencia; una tertulia-café del estilo de la de Pembo, pero con la generación del 98 y los premios Nobel sentados alrededor de la mesa; deportistas Uzcudum, Bahamontes, Zamora... la selección que ganó la copa europea de fútbol, un cuadro que representará el «saloon» de un «western», con Jesse James, Billy the Kid, Gary Cooper, Dan Blocker, Ava

LAS VACACIONES DE MICHEL SIMON



El conocido actor Michel Simon, se encuentra pasando sus vacaciones en Zermatt (Suiza), donde, a pesar de sus 76 años, pasa la jornada paseando, dando de comer a las cabras, firmando autógrafos, etc. En la fotografía vemos un momento de las vacaciones de Michel Simon. — (Foto Fiel)

LA CATASTROFE DEL TRANSBORDADOR «HELEANNA»

(Viene de primera página)

presentado querrela, con circunstancias que podrían ser consideradas como de semiplena prueba.

Por otra parte, el armador griego Eftyniadis, propietario del "Heleanna" ha protestado enérgicamente ante las autoridades italianas por el arresto de Anthipas y el subsiguiente secuestro judicial del barco, alegando que la presencia del capitán Anthipas es indispensable en El Pireo para el interrogatorio por parte de la comisión de investigación ordenada por el Ministerio griego de la Marina Mercante.

El procurador de la República en Brindisi ha informado a la Prensa sobre los términos de la acusación formulada contra el comandante griego por parte de los naufragos italianos. Perrone dijo:

"Demetrios Anthipas está acusado de delito, por haber embarcado más pasajeros de lo permitido por haber emprendido viaje con un barco desprovisto de las idóneas disposiciones anti-incendio y de adecuados medios de socorro, por no llevar a cabo la debida vigilancia durante el viaje, por no haber dispuesto y coordinado convenientemente la evacuación del transbordador en llamas, y por haber abandonado el barco cuando todavía quedaban a bordo algunos pasajeros".

Como un elemento de prueba más, que agravaría la responsabilidad del armador y capitán griegos, hay que agregar ahora lo que ha sido calificado de "sensacional descubrimiento" en relación con el trágico episodio del "Heleanna".

El comandante de la capitana del puerto de Brindisi ha informado que ha llegado a su poder (no reveló de qué forma) el maletín del capitán del "Heleanna" con una importante documentación técnica relativa al transbordador griego. Entre la documentación figura el certificado de seguridad número 552, fechado en El Pireo el 27 de Mayo de 1971 del cual resulta que el "Heleanna" podía llevar como máximo 620 personas, incluida la tripulación.

Si los sobrevivientes de la tragedia son unos 1.150 la conclusión es que —y así titulan la mayoría de los diarios nacionales en letras de tipo catástrofe— que "el transbordador griego llevaba a bordo (y a la muerte) a más de 600 personas que las autorizadas".

Al parecer las autoridades griegas se aprestan a contraatacar a las italianas, reclamando formalmente por hechos que caen dentro de su jurisdicción y por lo tanto, dentro de su exclusiva competencia, para investigar y designar responsabilidades.

DECLARACION DE CUATRO SUPERVIVIENTES ESPAÑOLES

Barcelona (Cifra). — "Se intentaron usar los botes salvavidas inútilmente, ya que los cables que debían bajarlos hasta el mar estaban pegados con muchas capas de pintura y el único que consiguió bajar estaba lleno de tripulantes, por lo que el petrolero "Univers Defender" —primer buque que avistó al "Heleanna"— se negó a recibirlos a bordo", declararon a su llegada a Barcelona cuatro supervivientes españoles del naufragio del transbordador griego "Heleanna".

Se trata de Julián Naval, su esposa Francisca Barceló y el padre y hermano de ésta, quienes en un reportaje que publica hoy el diario barcelonés "Solidaridad Nacional" han descrito a grandes rasgos los pormenores del naufragio en aguas del Adriático.

"Embarcamos en el "Heleanna" por casualidad —dice el señor Naval— ya que nuestro barco era el "Ledra" que por avería no pudo salir del puerto embarcando en el buque siniestrado, que llevaba más pasaje del autorizado".

Refiriéndose a las causas de la tragedia los supervivientes dijeron que el fuego comenzó cerca de la cocina y que nadie le concedió importancia al principio, pero que se fue avivando con el viento, hasta que se desató el pánico entre los pasajeros y que entonces fue el caos.

"Desde luego —añaden— la tripulación no se portó nada bien. Estamos seguros de que si no se dejan dominar por el pánico, hubiésemos llegado a Brindisi sin lamentar desgracias personales e incluso salvando el barco".

Tras describir algunas escenas de horror de las que se produjeron cuando la gente abandonaba el barco y de las subsiguientes en el agua, los cuatro supervivientes barceloneses —únicos españoles que viajaban a bordo del "Heleanna"— manifestaron:

"Perdimos todas nuestras pertenencias. El coche —que era prácticamente nuevo ya que lo compramos en junio— y todo el equipaje. Sin embargo, lo que nunca olvidaremos fue la acogida de Brindisi. Toda la ciudad se voló para ayudar a los naufragos. Se abrieron las tiendas, nos dieron alimentos y ropas y se nos atendió con todos los cuidados precisos. Nos facilitaron billetes de tren hasta Roma, donde fuimos atendidos por el cónsul, que nos facilitó la documentación precisa y pasajes de avión para regresar a Barcelona".

LEGA A COMPOSTELA EL EX-REY HUMBERTO

Santiago de Compostela (Cifra).—El ex Rey Humberto de Italia ha llegado hoy a Santiago de Compostela, en viaje turístico. Acompaña a Su Alteza el barón Galli Zugaro.

FACILIDADES BANCARIAS A INMIGRANTES EN FRANCIA

París (Efe). — Los trabajadores extranjeros que hayan inmigrado a Francia hace menos de dos años, gozarán de ciertas facilidades bancarias, para evitar los perjuicios que sobre sus ahorros pueda ejercer la actual situación monetaria, según una circular del Banco de Francia hecha pública ayer en París.

Esta medida en favor de los inmigrantes —cuyos ahorros corrian el riesgo de verse afectados por las disparidades de cotizaciones creadas por el doble mercado de cambios—, facilitará la convertibilidad de las actuales "cuentas extranjeras" obligatorias para todos aquellos que no tengan un periodo de residencia superior a los dos años, y que se rigen por el llamado "mercado financiero", a cuentas en francos "comerciales", sin necesidad de sufrir depreciación que ello supondría por un cauce normal.

DEPENDIENTAS

con experiencia, se precisan para nuevo establecimiento dedicado a decoración Bien retribuidas. Interesadas, escribir a la referencia "Dependientes" Apartado 140. Burgos.

(R. O. C. núm. 1.169)

Plaza de toros de PALENCIA

GRAN FERIA TAURINA DE SAN ANTONIN

■ JUEVES, día 2 de Septiembre.

6 toros de GARZON, 6, para

Luis Miguel Dominguín

S. M. «El Viti»

Sebastián Palomo Linares

■ VIERNES, día 3.

6 novillos-toros de LACAVE, 6

Dos novillos para

Don Angel y don Rafael Peralta

los cuatro restantes para

ROBERTO PILES

Félix López «EL REGIO»

■ DOMINGO, día 5.

6 novillos-toros

de DON JUAN SANCHEZ Y SANCHEZ, para

Félix López «EL REGIO»

ROBERTO DOMINGUEZ

ANDRES ORTIZ

■ SABADO, día 4

El fabuloso espectáculo cómico-taurino-musical

EL BOMBERO TORERO

CON SUS 8 ENANITOS

Los cuatro espectáculos comenzarán a las CINCO de la tarde.

Satisfacción del P. Arrupe por su visita a la URSS

Hoy asistirá a la apertura de curso en el histórico seminario de Zagorsk

Moscú (Efe). — El General de la Compañía de Jesús, Padre Pedro Arrupe ha recibido como regalo del Patriarca Pimen de Moscú y todas las Rusias, una cruz. El Padre Arrupe se ha mostrado enormemente satisfecho de su visita a la URSS en una entrevista concedida hoy a la Prensa.

Respecto a su entrevista de ayer con el Patriarca Pimen, el P. Arrupe precisó que se trató de una conversación "sumamente agradable" de unos tres cuartos de hora, pero de carácter genérico, sin entrar en cuestiones litúrgicas concretas.

A ZAGORSK

Moscú (Efe). — Después de visitar el Kremlin y recorrer la ciudad, el Padre Pedro Arrupe, General de los Jesuitas, ha salido a primera hora de la tarde para la vecina ciudad de Zagorsk, capital monástica y artística de la vieja Rusia.

En una breve charla con los periodistas el Padre Arrupe se mostró abrumado y encantado por la hospitalidad y muestras de deferencia que había recibido en esta corta visita.

Invitado por el metropolitano Nikodim, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Iglesia Ortodoxa Rusa, el Padre Arrupe visitó Leningrado el pasado fin de semana y celebró la Santa Misa en la Catedral de aquella ciudad.

Ayer se entrevistó durante cerca de una hora con el Patriarca Pimen, de la Iglesia Ortodoxa, aquí en Moscú.

"Fue una conversación muy interesante e instructiva" —dijo el Padre Arrupe a los corresponsales. El me explicó en grandes líneas el funcionamiento y organización de su Iglesia sus pro-

blemas y metas y yo le hablé de la Compañía en los momentos actuales".

Mañana mismo, desde Zagorsk el Padre Arrupe par-

tirá hacia el aeropuerto donde tomará el avión para Japón, desde donde se propone seguir a Filipinas e Indonesia.

CONGRESO DE HIGIENE Y MEDICINA ESCOLAR Y UNIVERSITARIA EN LISBOA



Se está celebrando en Lisboa el VI Congreso de Higiene y Medicina Escolar y Universitaria al que asisten cerca de 1.000 representantes de 50 países. En la fotografía, un momento de las conferencias que se realizan en el transcurso del Congreso. (Foto Fiel)

NOTICIARIO PINTORESCO

POLEMICA SOBRE OREJAS Y RABOS DE LOS PERROS

Mannheim (Efe).— Adquiere por días mayor violencia en Alemania federal la polémica entablada entre las sociedades protectoras de animales y plantas, que preconizan el perro íntegro, sin mutilación estética alguna y los defensores de los perros de raza con orejas y rabos cortados, como suelen estarlo en este país los perros, doberman, boxer y algunos "modelos" de perro de aguas o "pudél".

Los integristas muestran irreductibles y apelan a los poderes públicos en términos que empujan a inquietar a los ministros competentes. Frente a los partidarios del perro tal y como nace, los cortadores de rabos y orejas alegan que practican la costumbre guiados por fines higiénicos, de acuerdo con la opinión de numerosos veterinarios. Al parecer, los perros de rabo y orejas cortados padecen menos que los "naturales" que están expuestos a infecciones y mordeduras que luego hacen necesaria una amputación.

La Federación alemana de asociaciones de criadores de "perros de utilidad y defensa", ha elevado hoy un escrito al Gobierno en el que hace constar la protesta de los canófi-

los alemanes. "Al cortar rabos y orejas —se disculpan los miembros de la junta directiva, recusando imputaciones "pérfidas"— no somos esclavos de los caprichos de la moda. Escuchamos sólo la voz de nuestra conciencia sanitaria".



Madrid (Cifra).—El Servicio Meteorológico nacional prevé para mañana tiempo parcialmente nublado en Cantábrico, litoral sureste, Baleares y Canarias, con precipitaciones aisladas y débiles. Buen tiempo en el resto. Temperaturas sin grandes cambios.

Temperaturas extremas: 34 grados en Córdoba y Jaén y 9 en Soria.

VENDO
MAGNETOFON
GRÜNDIG
ECONOMICO
Santo Toribio, 19-3. B

LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

LOS PEQUEÑOS REMEDIOS SIGUEN TODAVIA VIGENTES

Emplear drogas potentísimas para tratar males menores es subestimar las fuerzas del organismo

Por el Dr. RETANA IZA

Al decir de los escépticos, y sangre los benéficos in-
la medicina curativa se monta flujos de la droga maravil-
sobre unos pocos pilares, llosa? ¿Cuántas malas di-
Increíblemente baratos. gestiones se han salvado, ha-
Eso afirman, por lo menos, ciéndose buenas, gracias al
aguñilos a quienes sus en- bicarbonato? Pero hablar de
fermedades y sufrimientos esto sería el cuento de nun-
han convertido en casi su- ca acabar.
jetos de inútil experimenta- Leer un texto relativa-
ción farmacológica. A su mente antiguo —principios
modo tienen razón y nadie de siglo— de medicina cura-
pretende quitársela. Alguien tiva constituye una experi-
dijo en cierta ocasión que encia inefable incluso para
a grandes males, pequeños los profanos. Concreta-
remedios. Parecía una para- mente, en el caso del bicar-
doja, pero se ajustaba, mé- bonato vemos cosas de este
dicamente hablando, a un estilo: «El sistema nervioso
estricto concepto de la rea- no se impresiona por su
lidad. Muchas veces lo que uso, pero la neurastenia me-
no consiguen las drogas de jora cuando el bicarbonato
última hora lo logra una se da en dosis iguales al gra-
modesta tableta de aspirina do de acidez de la orina.
o una pizca de bicarbonato. Obra también como recons-
El gran defecto de éstos es tituyente; hace crecer el nú-
su baratura. Si hubiera que mero de glóbulos rojos; los
pagarlos a peso de oro, enfermos aumentan de peso,
nadie, ni los médicos, vaci- recuperan el color y la lu-
arían en aplicárselo y en zanía con el bicarbonato
aplicarlo. sódico aun a grandes dosis.
Es curioso que, habiendo
mucho de verdad en todo
esto, el papel del bicarbonato
haya sido desestimado,
arrinconándolo como a un
trasto viejo en el desván sin
fondo del progreso médico.

La realidad es que a todos nos conviene curarnos de esa fiebre de modernismo que todo lo invade, las ciencias, lo mismo que las artes. Emplear drogas potentísimas para tratar males menores es subestimar las fuerzas del organismo, el cual para sanar sólo necesita, la mayoría de las veces, de un pequeño estímulo farmacológico.

De ahí la conveniencia de dar un poco de marcha atrás sin interrumpir por ello el progreso en la lucha contra la enfermedad. Los pequeños remedios siguen todavía vigentes.

HISTORIA DEL BICARBONATO

Pero vayamos a lo que nos interesa, que es la pequeña historia del bicarbonato. Hace dos siglos largos nació el hombre que lo inventó. Se llamaba Valentín Rose y desde que vio la primera luz, en 1762, participó en un ambiente de cubetas, reacciones químicas y rebotica. Pertenece a una ilustre familia berlinesa que dio a la humanidad científicos y filósofos repartidos en varias generaciones.

El joven Rose obtuvo por primera vez el bicarbonato de sosa en 1801, cuando en Europa resonaban los tambores de guerra de Bonaparte. Rose trabajó con carbonato sódico concentrado, agua y anhídrido carbónico gaseoso y obtuvo el bicarbonato de sosa en forma de polvo cristalino. El joven químico, de treinta y nueve años, decidió probar el fruto de su experiencia tal vez sin percatarse de que había realizado uno de los mayores «descubrimientos» de la humanidad. Después vendrían otros químicos y médicos, que empezaron a aplicar el bicarbonato a la clínica humana con resultados tan espectaculares como los de ahora.

Valentín Rose murió en 1807, no sin antes descubrir el procedimiento para conocer los envenenamientos por arsénico en medicina legal. Era un químico de prestigio y como a tal, pese a lo desconocido que resulta para el gran público, hay que considerarle.

EFFECTOS CURATIVOS

De todos son conocidos, en líneas generales, los efectos curativos del bicarbonato. ¿Quién no ha experimentado en su propia carne

Por aquella época se hablaba también de los peligros que ofrece su consumo. Peligros que, naturalmente, perduran, aunque tal vez por la poca atención que se presta al bicarbonato en la actualidad no hayan sido confirmados a la luz de los últimos conocimientos. Parece cierto que si la cantidad de bicarbonato ingerida es considerable, una parte penetra en la sangre sin modificación. A dosis mayores todavía, no se absorbe en su totalidad, y sólo una porción se elimina con las deposiciones. De esta forma nos exponemos a que aumente la alcalinidad de la sangre y de la orina. En cualquier caso, antes, ahora y siempre, es conveniente tomarlo con ciertas precauciones, nunca con exceso —las dosis correctas varían de uno a diez gramos— ni durante un tiempo demasiado largo. Haciéndolo así sacaremos el jugo necesario a aquel invento de 1801, al que, por entonces, nadie dio excesiva importancia.

(Colaboración «Logos»).

LA SITUACION EN IRLANDA

(Viene de primera página)

PIDE UNA SOLUCION POLITICA

Dublín (Efe). — El Cardenal Conway, Primado católico de las dos Irlandas, dijo hoy que este parece ser el momento adecuado para intentar una nueva solución política el problema de Irlanda del Norte.

«La corriente de opinión que ve la necesidad de un nuevo marco político para la democracia en este país es muy fuerte, incluso en Gran Bretaña», dijo.

«¿No es este el momento apropiado para dar a esa opinión una oportunidad de fructificar?», dijo el Cardenal en una declaración.

PROTESTA ANTE LONDRES

Dublín (República de Irlanda) (Efe). — El primer ministro de la República de Irlanda, Jack Lynch, ha dirigido una enérgica protesta a Gran Bretaña por el incidente fronterizo del pasado domingo, en el cual resultó un soldado británico muerto y otro herido.

En su esperada declaración, hecha pública esta mañana, en Dublín, Lynch ha dicho que ha entregado a Gran Bretaña un informe completo conforme éste había pedido, de lo ocurrido el pasado domingo en una aldea del Eire, fronteriza con el Norte, pero a la vez ha entregado también una enérgica protesta por lo que consi-

dera «un completo fracaso británico para mantener el debido control de movimientos de sus tropas a lo largo del borde entre las dos Irlandas, lo cual es motivo de graves quebrantamientos de la paz».

En su declaración, Lynch afirma que los disparos que atacaron a un soldado británico e hirieron a otro, fueron hechos en territorio del Norte. «Ni el Ejército del Eire ni miembros del «Garda Síochana» (policía del Eire), han disparado nunca desde los 26 condados del Sur a los seis condados del Norte y la afirmación de que miembros del Ejército del Eire permitieron dicho tiroteo es absolutamente falsa».

Continúa diciendo la declaración que civiles armados fueron vistos por soldados del Sur en el lugar del hecho, pero después cruzaron al Norte, entablando una lucha a tiros con los soldados británicos que habían cruzado la frontera previamente. Finaliza diciendo que en los últimos dos años, las tropas británicas han cruzado la frontera adentrándose en territorio del Sur, treinta veces.

VERSION INGLESA

Londres (Efe). — El Gobierno británico dijo hoy que los disparos que ocasionaron la muerte a un soldado británico el pasado domingo en la frontera entre las dos Irlandas fueron hechos desde ambos lados de la frontera.

En una detallada versión del incidente, dada a conocer esta noche por el Ministerio británico de Defensa, se dice que el fuego provino originalmente desde el Sur, territorio de la República de Irlanda, pero que los dos carros del Ejército británico que se vieron atacados pronto comenzaron a recibir disparos también desde otro punto situado dentro del territorio de Irlanda del Norte.

El Gobierno británico ha pedido a su embajador en

Dublín, que presente la versión británica de los hechos al Gobierno de la República.

COMITE INVESTIGADOR

Londres (Efe). — El Gobierno inglés anunció hoy la composición del tribunal que investigará las acusaciones de «comportamiento brutal» de los soldados británicos durante el internamiento de sospechosos en el Ulster.

Un portavoz del Ministerio del Interior dijo que el Comité investigador será presidido por Sir Edmund Compton, el primer «ombudsman» (comisario parlamentario para la Administración). Los otros miembros son el Dr. Ronald Gibson y el abogado Edgar Fay.

El Ministerio del Interior dijo que el Comité realizará sus investigaciones a puerta cerrada, pero que su informe final será publicado por el Gobierno.

EXPLOSION DE GAS

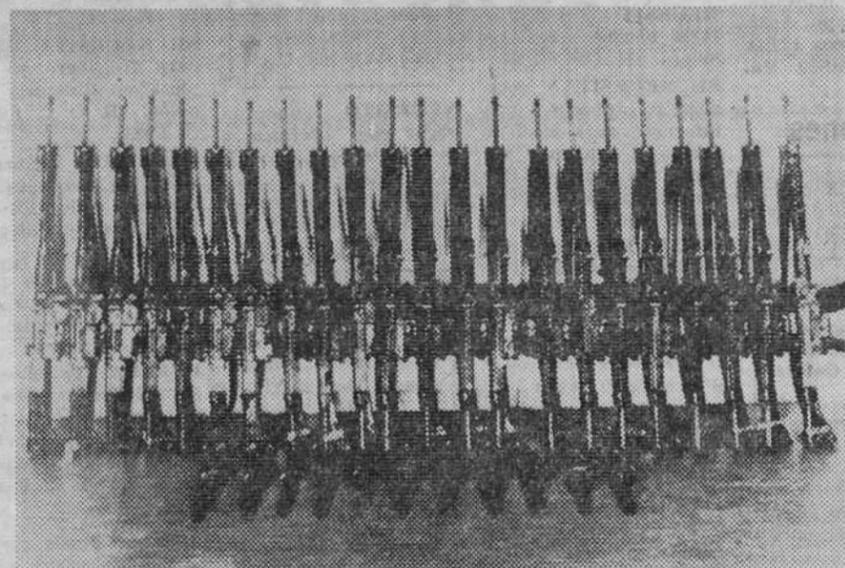
Barcelona (Logos). — Nueve personas resultaron heridas esta tarde a consecuencia de la explosión de una cañería de gas, en el grupo de viviendas «La Paz», cuando en el bloque 71 de dicho grupo trabajaba en ese sótano un obrero que picó en una tubería de gas. La explosión apartata rompió una alcantarilla e inundó el sótano causando desperfectos en los primeros pisos que ocupaban las familias de José Rodríguez Cana y Antonio Heredia.

Los bomberos y la Policía acudieron seguidamente. Los heridos han sido hospitalizados.

Durante toda la tarde se ha trabajado en el descombro y apuntalado de la casa.

Los vecinos que habían abandonado sus viviendas al oír la explosión han vuelto a ocuparlas, excepto los de la cuarta puerta, de todos los pisos cuya parte ha sido la más afectada.

ARSENAL ANARQUISTA DESCUBIERTO EN GINEBRA



La policía suiza ha encontrado un arsenal anarquista en el que se hallaban 22 fusiles, 7.700 cartuchos para armas de pequeño calibre, 1.600 cartuchos de fusil y 2.000 fichas sobre los órganos de la Policía de Ginebra. En la fotografía pueden verse los fusiles de asalto encontrados, junto con el resto de las armas, en un sótano. (Foto Fiel)

CENTRAL LECHERA DE BURGOS, S. A.

Comunica a sus consumidores que el precio de venta al público de la leche higienizada, a partir del 1.º de Septiembre de 1971 será el de 11,55 pesetas bolsa de un litro.

Caen sobre el río Besaya 30.000 litros de gas - oil

Las aguas han quedado contaminadas y se interrumpe el servicio de agua potable a Torrelavega y otras localidades

Santander (Cifra). — Unos 30.000 litros de gas-oil se han vertido sobre el río Besaya al descarrilar un convoy formado por siete vagones-cisterna entre las estaciones de Molledo de Pontolín y Santa Olalla, originando el corte del suministro de agua potable en las zonas de Torrelavega, Los Corrales de Buelna, Cartes y Polanco, afectando dicha medida a unos sesenta mil habitantes de la región.

El hecho se produjo en las primeras horas de la mañana de hoy cuando un tren que transportaba combustible en dirección a Madrid, al salir de un túnel y a la entrada del lugar conocido por Puento del Rey, sobre el río Besaya, descarrilaron cuatro de sus unidades. Uno de los vagones-cisterna cargados de gas-oil, cayó al cauce del río vertiéndose en el mismo 30.000 litros de carburante.

Otra de las cisternas que contenía gasolina en proporciones semejantes se prendió fuego al volcar, consumiéndose en poco más de una hora y proporcionando al lugar un espectáculo dantesco que podía contemplarse desde muchos kilómetros de distancia del lugar del siniestro.

A causa del descarrilamiento, unos veinticuatro metros de vía quedaron inutilizados y pese a que las brigadas de obreros de la Renfe trabajan con rapidez, se calcula que se tardará todo el día de hoy en poner de nuevo en servicio la línea férrea Santander-Madrid, que de este modo sufre la consiguiente demora en el servicio de pasajeros y correo, al tener que ser transportados desde la estación de Bárcena a la de Molledo, las más inmediatas al escenario del accidente.

Al quedar sobre las aguas del río Besaya el combustible vertido ha originado la contaminación de sus aguas y con ello, unos 60.000 habitantes de los pueblos aludidos han visto cortado su suministro de agua potable, servicio que no quedará restablecido hasta que no quede completamente limpio el río, suministrándose a los habitantes de estos lugares agua por medio de aljibes.

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 31, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad

PRECIO: 30 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más 2 pesetas

Alquileres

SE ARRIENDA piso Informes, Teléf 207734 Horas oficina.

ALQUILO piso, calle Carmen, 4 Informes teléfono 208724.

SE ALQUILA piso céntrico, amueblado. Teléfono: 203285.

SE ALQUILA o se vende un piso en calle Melchor Prieto, 16, 4.º, H Para tratar, portería.

ALQUILO piso amueblado, Fernán González. Informes: Clunia, 6 5.º, 2.

ALQUILO piso centricísimo, siete habitaciones, teléfono, etc. Teléfono: 205514.

ALQUILO piso. Construcciones Ponce y Alonso, Gamonal 1800 Teléfono: 207187.

ARRIENDO o vendo piso amueblado, céntrico. Razón: San Julián, 9, 5.º, C.

PISO alquiler. Reyes Católicos, F, 4. Razón: portería.

ALQUILO piso amueblado, dos habitaciones, cocina, baño y jardín. Teléfono 205740 - 131

SE ALQUILA piso, calle Manuel de la Cuesta, esquina General Vigón. Avisar: Teléfono 208591. De 9 a 1.

SE ALQUILA piso céntrico, todas comodidades. Calle Martín Antolínez, 12, 4.º. A Razón de 1 - 3

ALQUILO oficina, en calle Miranda, 17, 1.º. Informes, portería o teléfono 206722

ALQUILANSE: 3.500, vivienda siete habitaciones, centricísima; locales, comercio, industria. 204021

PISOS en alquiler, 1.750 Ptas., en Carretera de Villimar, número 18 Informes: portería.

FIROGA. Alquiler local 45 metros, Santa Cruz, esquina General Mola.

PARTICULAR vende o alquila con muebles piso en Madrid, cuatro habitaciones, calefacción y teléfono, bien situado. Telf. 204508.

ALQUILO piso amueblado. Pisonés, 15, 2.º, derecha.

ALQUILO apartamento en playa de San Juan (Alicante). Informes: 205655.

ALQUILO bonito piso amueblado, todas comodidades. Sanz Pastor, 6, 2.º, Dcha. Telf. 201130.

EN VILLMAR alquiler local. Tratar: Estanislao Mata.

SE ARRIENDA piso céntrico, con muebles o sin muebles. Plaza San Agustín. Telf. 207484.

ARRIENDO piso amueblado, soleado. Calle 3, 33 5-7.º, C. Gamonal.

SE ALQUILA apartamento amueblado. Avenida Reyes Católicos. Teléfono: 207589.

PISO alquiler, calle Sedano (esquina Avenida Cid), núm. 2, 3.º, izquierda. Tardes de 4 a 7.

ALQUILO piso amueblado, tres habitaciones. Teléfono 202083.

ALQUILO piso, tres habitaciones. Teléfono: 202083.

ALQUILO piso económico en Francisco Sallinas. Informes: Plaza San Agustín, núm. 1, 7.º, C.

ARRIENDO piso. Alfareros, 41. Razón: Teléfono 206629.

ARRIENDO piso en calle San Francisco, núm. 155. Para tratar en calle Amaya, número 2, 4.º, centro. Burgos.

ALQUILO o vendo piso amueblado o sin amueblar, céntrico. Teléfono 206479.

ALQUILO piso amueblado, todo confort, mejor zona Burgos. Teléfono: 208400.

PISO amueblado. Tesorera, 6, 3.º, Dcha. De 9 a 5.

SE ALQUILA piso amueblado, confortable. Teléfono 202163.

SE ALQUILA piso amueblado, tres habitaciones. Vitoria, 105. Razón, portería.

SE ALQUILA piso amueblado, con teléfono, zona tranquila y céntrica. Telf. 205993.

ALQUILO piso amueblado, nuevo, céntrico, agua caliente, calefacción, centrales. Burgen. sé, 22, 6.º, C. Razón portería.

ALQUILO piso muy céntrico, 5 habitaciones, calefacción, teléfono. Razón: teléfono 206758.

SE ALQUILA ático, tres habitaciones, cocina, baño, amplia terraza, calefacción central calle San Bruno, 5. Informes: portero, o teléfono 206496.

ALQUILO piso pequeño a señoritas. Teléfono 20-46-78.

SE ARRIENDA piso. San Lorenzo. Informes: Vega, 10, 3.º.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1430, 1500, 124, 850, 600-E y R-8; Morris 1300, M-G «Servi Auto» Sanjurjo 9. Teléfono 207716.

AUTOS alquiler sin conductor «Blanco»: 600-D, 850 coupé 124, nuevos Barriada Ilera, B, 69. Telf. 205638

AUTOMOVILES alquiler sin conductor, todas marcas «Autos FLEN» Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono 208072

GAMONAL 228 - Vendo varios 600-D, 850 Cp, 124 1500, R-8, 4-L, 4-F varios Simcas 1000 L-L Citroen AK y berlinas Facillidades y revisados

VENDEMOS Seat 600 Seat 1500, Simca 1000 Renault 4-L, Renault R-8, Dodge Dart, furgoneta Citroen Formicheta totalmente revisados Facillidades de pago Talleres Pedro Vitoria 105 Teléfono 206361 y Carretera Madrid Irún, kilómetro 247 Teléfono 219111

VENDEMOS coches R-8 y 4-L. Servicio Renault. Gamonal

ZAPATAS forradas turismos y camiones Servicio rápido. Continental. Auto S A Discos freno y embrague para todas marcas y modelos Continental Auto S A

VENDO camión con trabajo fijo. Teléfono: 208578

ADQUIERA su automóvil nuevo y águelo en cómodos plazos de 100 meses.- AUTOMOVILES INAKI San Pedro Cardena 90 Teléfono 207753

MUY bien de precio, se vende Simca 1000. Verbo Garaje Turismo Vitoria núm 29

SE VENDEN Mercedes 280 S; Mercedes 250 SE, Mercedes 2205; Mercedes 190 D; Peugeot 404, Dodge Dart varios; Seat 1500 gasolina y gasoil, varios; M.G.B 1800; Simca 1000 varios; Seat 124; M.G. 100, M.G 1300, berlina Citroen varias; furgonetas 4-L y 4-F varias; Seat 850 coupé; Seat 850 normal; Mini-cooper 1301; Seat 600-D, furgón Mercedes; Camiones Ebro y Avia

UTOMOVILES INAKI San Pedro Cardena, 90 teléfono 207753 Sábados tarde abierto

OCASION Citroen 2 CV, Seat 600 y Dauphine, en 9.000 Ptas San Julián núm 3

SE VENDE Mobyette seminueva. Lain Calvo, 33 Fontaneria. Teléfono: 206554

VENDO Lambretta, buen uso, barata. Carretera Arcos, 31. Tratar primer piso

FERIA Automóvil y Maquinaria de Ocasión 16 al 31 Octubre La mejor oportunidad para comprar o vender Inscripción e Informes: Feria del Campo Apartado de Correos 11.044 Teléfono 463-40-00 Ma.

SE NECESITAN oficiales torneros Talleres Ferarios Calle Madrid 75

CAMARERAS para trabajar dentro mostrador en barra americana Sueldo 400 pesetas diarias más comisiones Se requiere buena presencia No importa no sepan oficio Dirigirse Sr Borondo Avda Segovia 29-31 Valladolid

NECESITO chico de 14 a 16 años Bar La Solera (R O C 1136)

SE NECESITAN cocinera y doncella con informes para Madrid, sueldo a convenir veraneo en Burgos Razón: Villa Rosario La Castellana

NECESITO chico para mostrador Razón: Bar Garilleti San Lesmes 2 (R O C 1151)

SE NECESITAN asistentes Razón: calle Madrid 11, 4.º Izqda

BAR Estrella Dorada precisa chico sabiendo mostrador. Calle Vitoria, 239 (R O C 1142)

EMPRESA transportes necesita conductores para camiones Pegaso Trayers y 4 ejes No interesa medianías Informar telefónos: 232540 y 238264. Valladolid.

ASISTENTA se necesita, 9 a 5 tarde mantenido. San Lesmes 5 3.º derecha

NECESITO muchacha para Madrid verano Burgos para dos señoras. Avenida del Generalísimo, 7, 1.º derecha

NECESITO palista de Retro Razón: Bar Timoteo Frente Iglesia Gamonal Elias Pérez C. 1.157

SE NECESITA chica y señorita para niños vda Reyes Católicos, núm 9 1.º. Telf 208376

SE NECESITA chica para Madrid. Llamar al teléfono 200316

SE NECESITA aprendiz de 14 a 15 años Fábrica de guantes Garpez Burgense, 20 primero

SE NECESITA chica fija, buen sueldo Paseo de la Isla, Edificios Beyre, 10, 9.º

NECESITO palista para Retro, con práctica San Joaquín, 13. (R O C 1.157)

NECESITO chico para tradador Razón: Bar Ambos Mundos. Plaza de Vega 25 (R O C 1.133).

SE NECESITAN chicas de 14 a 18 años temporeras Especiera Burgalesa Francisco Sallinas, 57 (R O C 1025)

CHICA se necesita para Madrid con informes, verano en Burgos buen sueldo Santander (9, 4.º Dcha

PRECISASE camarera Restaurante «Mesón Nacional» Dato, 29 Teléfono: 212111 Vitoria

NECESITAMOS torneros guantes piel, nuevos precios Epifanio (R O C 1.137)

SE NECESITA chica buen sueldo. Conde Jordana, 3, 5.º Izqda Teléfono 207517.

NECESITAMOS costureros guantes piel. Abstenerse sin saber nuevo precio Epifanio (R O C 1.138)

SE NECESITAN oficiales torneros Talleres Ferarios Calle Madrid 75

CAMARERAS para trabajar dentro mostrador en barra americana Sueldo 400 pesetas diarias más comisiones Se requiere buena presencia No importa no sepan oficio Dirigirse Sr Borondo Avda Segovia 29-31 Valladolid

NECESITO chico de 14 a 16 años Bar La Solera (R O C 1136)

SE NECESITAN cocinera y doncella con informes para Madrid, sueldo a convenir veraneo en Burgos Razón: Villa Rosario La Castellana

NECESITO chico para mostrador Razón: Bar Garilleti San Lesmes 2 (R O C 1151)

SE NECESITAN asistentes Razón: calle Madrid 11, 4.º Izqda

BAR Estrella Dorada precisa chico sabiendo mostrador. Calle Vitoria, 239 (R O C 1142)

EMPRESA transportes necesita conductores para camiones Pegaso Trayers y 4 ejes No interesa medianías Informar telefónos: 232540 y 238264. Valladolid.

ASISTENTA se necesita, 9 a 5 tarde mantenido. San Lesmes 5 3.º derecha

NECESITO muchacha para Madrid verano Burgos para dos señoras. Avenida del Generalísimo, 7, 1.º derecha

NECESITO palista de Retro Razón: Bar Timoteo Frente Iglesia Gamonal Elias Pérez C. 1.157

SE NECESITA chica y señorita para niños vda Reyes Católicos, núm 9 1.º. Telf 208376

SE NECESITA chica para Madrid. Llamar al teléfono 200316

SE NECESITA aprendiz de 14 a 15 años Fábrica de guantes Garpez Burgense, 20 primero

SE NECESITA chica fija, buen sueldo Paseo de la Isla, Edificios Beyre, 10, 9.º

NECESITO palista para Retro, con práctica San Joaquín, 13. (R O C 1.157)

SE NECESITA asistente, mañanas. Razón teléfono 208167.

SE NECESITA chico 14 a 15 años Razón: Confeitería Royalty, Cardenal Segura 4. (R O C 1.162)

SE NECESITA asistente. Teléfono 203657

RESTAURANTE Oje. Se necesitan limpiadoras (R O C 1.165)

APRENDIZ necesita «Café Bar Viena» Dirigirse a Miranda 12, 1.º Oficinas «Registro O. C. 1.166)

PLANCHADORA para tintorería se necesita Informes: Mariano Rico Publicidad San Juan, 41.

ASISTENTAS necesita media jornada Avenida del Cid, 36 5.º C

SE NECESITA chica servicio Trinas 10 5.º Dcha. Telf 203126

SE NECESITA asistente, matrimonio solo Informes: Telf 202913. De 9 a 12

SE NECESITA sacerdote o similar, para la venta de publicaciones de tipo religioso Jornada completa o media jornada Interesados: presentarse hoy Aparicio y Ruiz, 3 y 5, bajo.

SE NECESITA chica Tiene compañera Señores de Giménez Generalísimo 14 1.º

SE NECESITA chica sepa cocina para familia Todo electrificado Teléfono 201685 Sanjurjo 15-16 C

NECESITO empleado hogar con informes de familia Sanjurjo 11 10.º Izqda.

NECESITO conductor autocar Avda del Cid 6 bis 2.º B

SE NECESITAN oficiales chapistas del automóvil. Talleres Mena Villafria de Burgos (R O C 1.167).

NECESITO dos dependientas para Restaurante Iruñako, Villafria (R O C 1.120).

CODE, proporciona empleos fijos de hogar para cocineras, doncellas, cuerpas casa, etc

CODE Hogar de las empleadas.

CODE. Consigue mayores sueldos.

CODE. Sólo pide seriedad. Los servicios de Code son gratuitos.

CODE Envía información detallada a jóvenes de provincias. Pedirla a:

CODE. Carretas, 14, Madrid (12).

CODE. Canuda, 20, Barcelona (2).

CODE. Para empleadas de hogar.

NECESITO tapicero oficial. Razón: Torreandino, Teófilo Santamaría (R O C 1.172)

COSTURERAS para coser guantes a mano, con práctica, se necesitan en «Fábrica de guantes, Emanses, Avenida Reyes Católicos, 35. (R O C 1.168)

PARA diplomático español se necesita chica bien informada, con experiencia de labores domésticas. Buen sueldo. Residencia en Bruselas. Razón: Hotel Condestable, de 10 a 12 de la mañana.

SE NECESITA chica Calle Miranda, 3, 4.º

SEÑORA para ayuda cocina, Bodega Riojana, y chica para domicilio. (R O C 1.173)

SE NECESITA mecánico con carnet especial Razón: Autobuses Amaya Plaza Vega 36 (R O C 1.121).

MECANICO oficial primer para camiones, se necesita Razón: Teléfono 209725 (R O C 1.163).

SE NECESITA chica interna externa Huerto del Rey, 8 3.º Dcha.

EMPLEADA de hogar necesita Hostal Tunis Vitoria 29.

PARA Bilbao, niñas mayor de 20 años para dos niños Razón: Hotel España habitación 20

SEÑORA sola necesita muchacha, inviernos Madrid Informes: Vitoria, 28, 7.º, Izqda.

NECESITASE asistente, dos horas mañana, Mola 18 1.º.

SE NECESITAN aprendizas para manipulados de cartón Razón: Jesús María Ordoño 1. (R O C 1.164)

SE NECESITA barman. Teléfono: 209692 (R O C 1.000)

NECESITO chico para tienda de ultramarinos Razón: Aparicio y Ruiz, 18 (R O C 1.140)

SE NECESITA señora para fregadero y limpieza en Cafetería Espolón. (R O C número 1.099)

NECESITO señora o chica de servicio. Informes: calle Vitoria 115 nueva ampliación. 1.º derecha.

NECESITO chica o señora para dos personas General Sanjurjo 39 2.º, Izqda

PRECISO dos señoritas para doncellas, piso zona residencial en Madrid Hay más servicio 4.500 Héroes División Azul, 3, 5.º, C. 6 a 8 tardes.

NECESITO dos dependientas para Restaurante Iruñako, Villafria (R O C 1.120).

CODE, proporciona empleos fijos de hogar para cocineras, doncellas, cuerpas casa, etc

CODE Hogar de las empleadas.

CODE. Consigue mayores sueldos.

CODE. Sólo pide seriedad. Los servicios de Code son gratuitos.

CODE Envía información detallada a jóvenes de provincias. Pedirla a:

CODE. Carretas, 14, Madrid (12).

CODE. Canuda, 20, Barcelona (2).

CODE. Para empleadas de hogar.

NECESITO tapicero oficial. Razón: Torreandino, Teófilo Santamaría (R O C 1.172)

COSTURERAS para coser guantes a mano, con práctica, se necesitan en «Fábrica de guantes, Emanses, Avenida Reyes Católicos, 35. (R O C 1.168)

PARA diplomático español se necesita chica bien informada, con experiencia de labores domésticas. Buen sueldo. Residencia en Bruselas. Razón: Hotel Condestable, de 10 a 12 de la mañana.

Enseñanzas

SE DAN clases de primera enseñanza hasta 3.º. Plaza Francisco Sarmiento, 4 1.º, A. 3.

TECNICO de grado medio se ofrece para dar clases particulares. Llamar al teléfono 200896

INGLES hablado y escrito, garantizado con profesor carrera universitaria experimentado enseñanza Grupos reducidos. Carretera Logroño, 19 Preguntar portería

ACADEMIA Castilla: Cálculo, Contabilidad, Oficinas Bancos, Cultura Taquimecanografía, Moneda 10.

Fincas

CONSTRUCCIONES «BU BI» Venta pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor ubicación de calle Vitoria Minima entrega inicial res: a convenir. Grandes facilidades Informes Calle Vitoria 175 1.º C

CONSTRUCCIONES González Alonso Venta de viviendas llave en mano «Exentas» Entregas totales 50.000 pesetas resto diez años, locales comerciales Oficinas calle Vitoria 115

PISO muy económico se vende en Parque de San Francisco núm 3 Razón en bajo fábrica

VENTA de pisos y tonjas en Via de Enpalme. Construcciones Serrano

VENDO pabellón 1900 metros cuadrados con oficinas viviendas al macén Situado en carretera general Madrid Irún propio cualquier negocio Informes teléfono 201312

VENDO piso Aparicio y Ruiz 7 2.º Teléfono 204521

AGENCIA FIRO 3A Pisos locales alquileres traspasos Oficina Vitoria 59 Teléfono 206746 205271

MASEGOSA Pisos para habitat y próxima entrega, cuatro habitaciones exteriores soleadísimo Minima entrada Facillidades diez años Informes calle Vitoria 142 Telf 209333

VENDO piso en Lain Calvo 128 metros bien soleado, para cualquier industria Telf 201183

SE VENDEN dos pisos 250.000 pesetas, a estrenar, excelentes, facilidades. des. 4 habitaciones despensa baño terraza mucho sol Obra Galindo Carretera Arcos frente Barriada Ferroviarios última parada autobús Pisonés. Informes en obra de 11 a 1 y de 4 a 8, y domingos de 11 a 1

CENTRICO piso vendo nuevo 97 m2, zona Los Vadillos o cambio por local Telf 209518

REVISTA DE PRENSA

ESPAÑA PAIS JOVEN. "Ya". (Pág. 5). Edit.

Más de veintitrés millones de la actual población española no hicieron la guerra civil. Quiere esto decir, que las ideas que sobre la convivencia política tienen estos ciudadanos españoles no están ya directamente impostadas en la guerra, sino presididas por las exigencias de la paz y del desarrollo orgánico.

La vida política española en sus múltiples aspectos no tiene por qué ser determinada indefinidamente por los imperativos transitorios de una etapa que más de veintitrés millones de españoles no vivieron, porque entonces correríamos el riesgo de crear un vacío político al sector más ágil y creador de la sociedad española, poniendo en grave peligro la continuidad pacífica de la vida nacional. Hay que incorporar, pues, a esos jóvenes a las actividades nacionales fortaleciendo los cauces de genuina representatividad, sin escatimarles misiones y cometidos en el quehacer de gobierno.

ENTREVISTA CON SANTOS REIN Por MIGUEL VEYRAT

Entiendo que dentro de las Leyes Fundamentales existen todos los mimbres necesarios para hacer un magnífico cesto, siempre que se trabaje no con un afán crítico negativo sino con una ilusionada esperanza. El camino de las Cortes, creo que es un camino apasionante.

te. Creo que es uno de los caminos más importantes para realizarse políticamente hoy en día.

Soy un convencido de que debemos de perfeccionar el sistema todo lo más posible. Las Asociaciones están previstas en nuestras leyes. Yo soy un enamorado del ingenio español. Yo creo que el Régimen nacido el 18 de Julio es una forma nueva dentro del mundo político occidental, y ¿por qué no hemos de dar con esa tecla?, con un asociacionismo que no se parezca a los partidos. Una cosa que me preocupa de verdad es que hay que dar al país mayores ilusiones que las que actualmente puede tener. Los países marchan por la ilusión. Soy un enamorado del orden, de la paz. Conservar el orden, la paz, la justicia y terminar con las desigualdades que aún existen es una hermosa meta.

Yo no concibo a las Asociaciones más que dentro del sistema, es decir, no concibo unas Asociaciones que conduzcan a los individuos que las constituyen a unas posturas de enfrentamientos, de luchas constantes. Las concibo únicas y exclusivamente como una Asociación de hombres de buena voluntad, con idea de fortalecer todo lo que sea la acción política en la cosa pública. ("Nuevo Diario")

EVOLUCION DEL SECTOR EXTERIOR: ENERO-JULIO 1971. "Ya". (Pág. 18). Inf.

La evolución del comercio exterior en el pasado mes de

Julio —según "Información Comercial Española", del Ministerio de Comercio— no altera sustancialmente las características de la evolución registrada desde mediados de 1970. Es decir, una importación semiestancada y una exportación boyante. Los rasgos esenciales para los siete meses transcurridos del

año actual son el crecimiento de la importación agrícola, el de los productos minerales y los descensos de siderúrgicos y material de transporte, y el estancamiento del resto. Las importaciones totales siguen presentando un significativo descenso del 8,2 por 100 (-5,4 por 100 para julio). Los rasgos más ca-

racterísticos de las exportaciones en el pasado Julio son los incrementos producidos en los productos metálicos —superiores, en términos absolutos, a las importaciones—. La exportación no agrícola —sin minerales ni material de transporte— crece un 37,3 por 100.

El déficit comercial se sitúa en Julio pasado en 196,3 millones de dólares, inferior en 39,2 millones al de Julio de 1970. La cobertura de la importación por la exportación es de 55,1 por 100 contra 42,2 por 100 en 1970. Las cifras pertenecientes a los siete meses transcurridos indican que las importaciones llegaron a los 2.876,8 millones de dólares y representan un 1,8 por 100 más que en igual período de 1970. Las exportaciones alcanzaron los 1.691,3 millones

de dólares, con un incremento de 26,3 por 100 sobre 1970. Déficit comercial de estos siete meses: 1.185,5 millones de dólares —inferior en 301,2 millones al de Enero-Julio de 1970—. Cobertura, 58,8 por 100 frente al 47,4 por 100 de igual período de 1970.

DEMASIADOS EDIFICIOS QUE SE HUNDEN. —"Tele-Express" (Barcelona) 26-VIII-71. (Pág. 5). Comen

A nuestro parecer se trata en el fondo de una consecuencia mediata pero directa de la especulación inmobiliaria. El incremento de valor de los terrenos además de constituir el primordial factor de encarecimiento de la construcción es causa de graves deficiencias en la edificación de los inmuebles que sobre los mismos se alzan ya que a fin de que los precios no alcancen límites de todo punto desorbitados e inasequibles, son los propios constructores cuando su ética y moralidad fallan, los que pretenden compensar lo pagado en exceso por la plusvalía del solar, con el empleo de materiales de mala calidad, insuficiente cantidad de los mismos y otra serie de imitaciones en las garantías de solidez de la edificación. De tal modo que hasta que no se logre poner cortapisas a la siempre creciente especulación del suelo, no se logrará tampoco terminar con la plaga de hundimientos de inmuebles en construcción recién construídos.

Escuela de Asistentes Sociales

La matrícula para cursar estudios de Asistente Social (ambos sexos), puede realizarse durante el mes de Septiembre, de 6 a 8 de la tarde, en los locales de la Escuela, Sanjurjo, 40. Teléfono 209886.

Si Vd. desea "construir su propio negocio" UNASE A PATTON

¡EXITO GARANTIZADO!

Las técnicas americanas de "franchising" le ayudan, si Ud. dispone de dos horas semanales en su tiempo libre, para su control financiero.

Lucrativa oportunidad, realizando una inversión entre 112.000 y 310.000 ptas. para residentes en Burgos o su provincia

(No hay que vender nada).

Simplemente, ganar entre 4.000 a 13.000 ptas. semanales o un 26,18%, anual mínimo.

Para mayor información escriba a:

PATTON CAR PRODUCTS SPAIN, S. A.

Miembro de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos.

Travesera de Gracia, 15-6.º 1.º BARCELONA (6)

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 3 pesetas

OPORTUNIDAD. Por traslado vendo piso en San Bruno. 5 (Carretera Logroño) Teléfono: 200782

VENDO o traspaso negocio en marcha, vivienda con muchas comodidades. Felipe Mariscal. Cañizar de Argañó.

CASA dos viviendas, desocupada calefacción, cuarto de baño con huerto, vendo Paseo de los Pisones 61 Tardes. 6 a 8

VENDO casa indicada bar restaurante hotel o comercio con piso confortable Teléfono 191 Salas Infantes

VENDO piso Calle De lietas, 6 3.º Izqda. puerta 13

SE VENDE piso Informes: Legión Española. 12. 4.º A Tardes

SE VENDE piso por traslado Carretera Logroño, 1 Informes: San Gil, 16, bajo Izqda

VENDO o alquilo piso primero en Plaza de Logroño Razón: Calle Vitoria núm 64 3.º Izquierda

VENDO piso, calle Enrique III (portal) E 4.º C. Informes en el mismo

URGE vender piso Aparicio Ruiz 7 6.º derecha Enseña portero Ekponga precio y condiciones de pago a señor Abia Telf 255253. de Valpadolid

HERMOSO piso! Ocho habitaciones calefacción agua central mucho sol principio Reyes Católicos (Ocasión!) 1.300.000 Ptas (Alonso) Prigo Moneda 13

SE VENDE piso. Melchor Prieto, 2, 5.º, Izquierda. Telf 200744.

VENDO o alquilo a estrenar, precioso piso dos ascensores calefacción central agua caliente. Verlo de 5 a 7 Razón: Avda. del Cid, 88. 6.º A

VENDO piso San Francisco. Facilidades. Informes: Plaza Alonso Martínez 5. 3.º 205855

VENDO de liquidación segundo piso, exterior propio cualquier negocio Vitoria 228 A

VENDO nave cualquier uso. Entrada dos calles. Informes: Avda del Cid 49, 1.º

PISO 3 habitaciones 230.000 Ptas. Facilidades. Ver de 10 a 4 y de 8 a 10 Enrique III E 4.º D

SE VENDE en Burgos casa con planta y piso, sótano, huerta y cuerdas Precio: 750.000 pesetas. Facilidades Informes: Telf 208237

SE VENDE piso de construcción moderna sol todo el día y una gran terraza Informes: Avda Crucero San Julián, 1, 6.º D Teléfono 208237.

VIVIENDAS Castilla venta directa de pisos y locales comerciales exentos, en carretera de Villmar y calle Vitoria, núm. 247. Muchas facilidades. Informes: Calle Vitoria, núm. 245. portería y Telf 200523

VENDO piso centro Burgos, nueve todas comodidades propio para oficina Conflite 1.º Coste

SE VENDE piso Alvar Fañez núm 12, 2.º Razón en el mismo.

ELEGIR bien siempre es difícil Construcciones Arranz Acinas ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo en todas las zonas de la ciudad llave en mano, para que usted alija bien Informes, Carretera de Logroño 15

VENDO piso 4 amplias habitaciones, más servicios, todo líneas fachada, empapelado parquet, calefacción mucho sol Informes: Melchor Prieto, 9, 5.º centro Diez mañana a cinco tarde

VENDO piso exterior soleado 4 habitaciones calefacción central Facilidades Lerma 3 2.º D Teléfono 208112

PISO amplio, muy céntrico, vendo. Almirante Bonifaz, 24. 1.º. Mañana.

OPORTUNIDAD. Vendo piso calefacción, exterior. Parque las Arenas. Vigón-Cid, portal núm 4 Razón: portería.

VENDO lonja, estupenda para bar. Razón: Avda. Cid, 90, 9.º, D.

VENDO pisos terminados, con exenciones, desde 300.000. Muchas facilidades. Informes: Garaje, Pisones, 18 y 20. Teléfono 204385.

Ganados y aperos

VENDO trilladora Ajuria con motor o sin él Gómez García Avenida Cid 63

VENDO ensacadora «La Triunfadora» con motor o sin él a toda prueba Taller López Cañizar de Argañó

Huéspedes

DOY pensión completa a dos chicos o chicas Santa Ana 31. 2.º, habitación 5

OFREZCO dos camas pensión completa Avenida Reyes Católicos 23 2.º Izqda.

PENSION completa o sólo dormir Plaza Vega, 27, entresuelo Izquierda.

HABITACION confortable, céntrica, teléfono pensión - dormir Sanjurjo, 9, 1.º. Deha.

SE CEDEN habitaciones dormir o con derecho cocina. Doña Berenguela 12. 6.º C.

MATRIMONIO habitación con derecho a cocina. Teléfono: 208416

DOY pensión o dormir Doña Berenguela 6, 2.º A.

CEDO habitación confortable dormir. Calefacción. Vitoria 64, 6.º. Teléfono 200731.

CEDO habitación señoras, vivir como solas. Avda. del Cid, 37, Mi guélez.

SE ALQUILAN dos camas. económicas. Calle Vitoria, núm 175, 2.º, C.

DOY cama señorita sola. San Lorenzo, 8, 2.º.

Muebles

SE VENDE dormitorio barato Alhóndiga, 9 3.º habitación 10.

POR cambio domicilio vendo dormitorio y armario comedor. Alonso Cartagena 7, 1.º.

SE VENDE dormitorio dos camas seminuevo. Madrid, 42, 6.º, habitación 22

VENDO dormitorio seminuevo, perfecto estado, completo, y otros muebles. Padre Silverio, 3, 1.º, C.

Pérdidas

HALLAZGO cachorro caza blanco pintas negras Barriada Yagüe calle L 6.

PERDIDA gafas graduadas, calles San José, Martínez Zatorre, San Pedro Cardena. Se gratificará esta Administración o San Pedro Cardena 34, segundo.

Traspasos

TRASPASO ultramarinos con piso Padre Flórez 16 Severino González

LOCAL o cardenería en marcha se traspasa Prigo Moneda 13

TRASPASO local apto para toda clase de negocios Calle Mil Viviendas 6.º bloque Informes Telfs. 204389 200020

FRASPASO Pensión Escuela Almirante Bonifaz 16 1.º

SE TRASPASA bar y barbería junto o separado Calle la Victoria número 30. Teléfono 374727 Baracaldo

URGE traspaso bar y tienda de comestibles en vivienda. Informes esta Administración.

TRASPASO vendo bar restaurante. Iturriaga, 96 Bilbao. Telf 337657

Televisores

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente a domicilio Teléfono 201986

REPARACION radios, televisores Talleres ANIC de INVALIDOS CIVILES Puebla 21 1.º Telf 206493

REPARACIONES garantizadas televisores magnetofones, antenas colectivas Radio Tumbanca Avellanosa Teléfono 205652

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF licencia americana, con voltimetro y mesa todo 16.000 pesetas Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantía absoluta, seis meses «Comercial Velo-Moto» Carrera núm 10

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente Antenas Servicio técnico Marconi Radio TV Caracas Calzadas 18 Teléfono 206528

REPARACION inmediata. Televisores Radio Tocabiscos «Rica». Laim Calvo, 37, 200344.

Varios

PISOS acuchillados barnizados. «Limpieza Puldor» Laim Calvo 7 Teléfono 203899

SE BORDAN a mano letras en pañuelos y camisas; se pegan puntillas a máquina. Santa Ana 31, 2.º, habitación 5.

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Espolón 20 Burgos.

POR su lana usada entregamos un Flex Colchonera Enrique San Juan de Ortega, 20 Capiscot

Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34 (teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13 teléfono 202852

IMPRESOS comerciales cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34 Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

FOTOGRAFADOS Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos Calle San Pedro Cardena 34 Telf 207358 y Papelería Tagra Vitoria 13 Teléfono 202852

MIRANDA TRAS EL TRIUNFO DEL MIRANDES OPTIMISMO EN LA AFICION

PEREGRINACION A SANTIAGO DE COMPOSTELA

Se hace saber a todas aquellas personas inscritas en este Ayuntamiento para la peregrinación a Santiago de Compostela, organizada por las Delegaciones Provinciales de los Ministerios de Educación y Ciencia y de Información y Turismo, que el día 3 de Septiembre (viernes), a las cinco de la tarde, deben personarse en la plaza de España de esta ciudad, en la cual serán recogidas por un autocar, para ser trasladados a Burgos e iniciar en dicha capital la peregrinación por ferrocarril, según las instrucciones que en Burgos les serán facilitadas.

Se les advierte que deberán ir provistos del resguardo acreditativo de la inscripción.

MORTAL ACCIDENTE

El pasado sábado por la tarde, en las inmediaciones de la Puebla de Arganzón, sufrió un mortal accidente de circulación, el vecino de Miranda, don Oscar Nanclares Pérez, el cual fue trasladado al Hospital de Santiago, donde falleció a consecuencia de las graves lesiones sufridas.

Uniéndonos al sentimiento general, enviamos desde estas líneas nuestro pésame a su esposa, hijo y familiares.

LUEVE

Parece que a Agosto se le ha terminado el sol, después de que se ha portado estupidamente. Un par de días más y habría pasado al recuerdo como modelo de mes estival. Pero el domingo por la mañana el cielo comenzó a nublarse, aguantando las nubes sin soltar su carga de agua hasta momentos antes de comenzar el partido de Anduva. Y ya la lluvia ha seguido cayendo con algunos intervalos, durante todo el domingo. El lunes amaneció lloviendo también y la fisonomía del tiempo es de que estamos a la vista de un temporal.

FILATELIA Y NUMISMÁTICA

La Peña Filatélica Mirandesa, sigue preparando la exposición de Filatelia y Numismática, que se inaugurará coincidiendo con el comienzo de las fiestas patronales. Más de treinta expositores participarán en esta exposición mirandesa, en la que se presentarán colecciones de gran valor, tanto en sellos, como en monedas. Como saben nuestros lectores la citada exposición será montada en los salones de la Caja de Ahorros del Círculo, en los cuales se pueden ver ya los numerosos trofeos que serán otorgados a los expositores.

ZAPATAZO

Decíamos el domingo que la avenida del Generalísimo tenía ya totalmente terminada su nueva pavimentación, cuando en realidad dicho día, faltaba aún toda la parte derecha. El error está justificado en parte, porque la nota fue enviada el viernes y, si el jueves en pocas horas se había hecho un tercio del pavimento, lógicamente, entre viernes y sábado había tiempo de sobra para rematar el trabajo. Pero no contábamos con que una de las máquinas se averió y como consecuencia de ello, la citada nota nuestra no coincidió con la realidad, aunque sólo haya sido por veinticuatro horas de adelanto.

FUTBOL

El partido del pasado domingo frente al Real Unión de Irún, ha hecho que los aficionados sientan optimismo, en cierto modo, justificado, al comprobar que el Mirandés puede comenzar la temporada con muchas posibilidades de éxito. La verdad, que es para estar optimistas, si nos apoyamos en lo visto en el estadio, porque no se puede jugar mejor en tercera, que como lo hizo el Mirandés en el segundo tiempo. Rapidez, calidad y gran facilidad rematadora, pese a que los dos jugadores idóneos para ocupar el puesto de delantero centro, estaban lesionados y no se alinearon. Nos referimos a Pérez Navares y Muñoz, con los que es casi seguro se pueda contar el domingo. Sin menosprecio alguno para quienes ocuparon este puesto, estamos seguros que de haberse alineado cualquiera de los dos, el Real Unión se hubiera llevado algunos goles más. Otra circunstancia que hay que tener en cuenta, respecto al citado partido, es que Lafuente hubo de retirarse a causa de la herida que sufrió en la mano, cuando el extremo zurdo mirandés estaba haciendo un buen partido. Claro que esa lesión no le impedirá alinearse el domingo, si Nemes Esparza considera oportuno contar con él.

Por cierto que a raíz de lo presenciado en el pasado encuentro, el entrenador mirandés tiene que resolver no pocas incógnitas, a la hora de formar el equipo. Incógnitas positivas, claro, porque si su intención era sacar conclusiones del encuentro contra el Real Unión, mucho nos tememos que sólo le haya servido para que se le embrolle más el asunto, porque ¿qué equipo titular formarían ustedes para esta primera confrontación liguera?

¿El del primer tiempo o el del segundo? ¿O unos cuantos del primero y otros del segundo? Dificiles respuestas, sin duda y más, pensando que había dos jugadores en la caseta, que teóricamente deben alinearse. Hay dos jugadores que desde luego pueden ser descartados. Uno Kaito, por tener que cumplir tres partidos de castigo, que le fueron impuestos en el último partido de la pasada Liga. Y el otro, nos reservamos su nombre, porque no somos quienes para señalar a nadie. En realidad, sólo es Kaito, por los motivos indicados, el que no está en disposición de alinearse. Y hay hombres cuya alineación es indiscutible, tales como Ibarrondo, Arroyabe Nano, Aranguren, Sainz y quizás alguno más, pero ¿y el resto? ¿A quién ponemos y a quién quitamos? Ahí está el problema, amigos. De todas formas, bueno es que existan estas dudas.

AVISO

Se convoca a los componentes de la Asociación Administrativa de Contribuyentes de la avenida del Generalísimo Franco, a una reunión que tendrá lugar mañana, jueves, a las ocho de la tarde, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, para darles cuenta del recurso presentado al Excmo. Ayuntamiento.

CARTELES

Ciertamente, los carteles anunciadores de las fiestas patronales, son muy bonitos. Su autor don Manuel Capdepón, ha tenido un gran acierto en la idea.

Con los elementos que componen el escudo de la ciudad (torre, águilas, corona, etc.) ha hecho una especie de carrusel, llamativo y altamente original.

ARANDA

EL REPETIDOR DE TELEVISION

Traemos este tema nuevamente, no precisamente para insistir sobre su necesidad, sino más bien para dar a conocer a nuestros lectores el estado actual de la cuestión. Al Ayuntamiento de nuestra villa se le encomendó la construcción de unas obras que sirviesen de punto de apoyo para la instalación técnica, es decir, el poste propiamente dicho y la parte concerniente al Ayuntamiento ha sido construida con arreglo a las instrucciones recibidas.

Por lo que respecta al resto, es decir, a la parte técnica, nos encontramos a la espera de que el personal de TVE inicie sus trabajos, suponiendo que la demora en los mismos obedece al período de vacaciones, por lo que es de suponer que en breve darán comienzo esos trabajos que conducirán a una mejor recepción de los programas en esta zona.

BACHEO DE CALLES

Desde hace unos días se está procediendo al bacheo, diríamos de todas las calles pavimentadas de nuestra villa, pues tan pronto vemos que la brigada de obreros municipales está bacheando una calle o plaza, como al día siguiente se encuentra en otra, de ahí que supongamos que se están bacheando todas las calles en general.

En realidad, era necesario este bacheo general, en razón al tráfico rodado y a las aguas de lluvia que estropean las calzadas.

Lo que no se toca, por

Dos pruebas de moto-cross en las fiestas patronales

el momento, es la reparación de aceras que muchas adolecen de falta de baldosines o baches en el cemento en aquellos casos en que no hay baldosines, efecto tal vez de la diferencia de temperaturas de nuestra villa en cuyo aspecto contrastan las bajas del invierno con las elevadas de la temporada estival.

MEJORAS EN EL ALUMBRADO

Parece ser que al igual que se está realizando el bacheo de calles y plazas de que nos ocupamos más arriba, también se está efectuando un repaso de las instalaciones del alumbrado eléctrico, reponiendo las lámparas en los puntos de luz en que estaban fundidas.

También, según nuestras noticias, se está procediendo a nuevas instalaciones de alumbrado en calles que carecían de él, lo que significa una gran mejora en lo que respecta al alumbrado.

EL DIA 3, REUNION INFANTIL DE PEREGRINOS A SANTIAGO

El próximo viernes, día 3, a las cinco en punto de la tarde, deberán encontrarse frente a la Casa Consistorial, todos los niños y niñas que se han inscrito para acudir a la peregrinación a Santiago de Compostela, con el fin de ser llevados en autocar hasta la capital de la provincia.

A todos los padres de estos niños se les ha comunicado por escrito la hora de salida, así como el lugar de concentración con el fin de que no falte a la misma ninguno, puesto que los excursionistas son numerosos y residentes en lugares muy diseminados. A los peregrinos arandinos se les unen en nuestra villa los de Fuentespina y Gumie, del Mercado, teniendo que iniciar el viaje juntos desde Aranda.

Estos pequeños van a emprender quizá la primera aventura de su vida separados de sus padres precisamente en Santiago de Compostela, en la bellísima tierra gallega y por suerte para los niños, pues de no haber sido así tal vez no se hubiese organizado la peregrinación en el mismo año Santo Compostelano.

—La "Operación retorno" ha constituido un éxito, al menos en nuestra villa y sus inmediaciones y al decir esto nos referimos a los pueblos limítrofes de la carretera, puesto que no se ha producido ningún accidente. —La Arandina se está preocupando de efectuar las reparaciones más imprescindibles en el campo de deportes ya que no es suyo.

PRUEBAS DE MOTO-CROSS

Dos interesantes pruebas de moto-cross van a tener lugar en nuestras fiestas patronales. Dos pruebas que por su dificultad recorrido, que ha sido trazado en el circuito de

los Arenales, entre la antigua tejera de Gallo y los desniveles próximos a la Virgen de las Viñas, han de representar serias dificultades para los corredores que en categoría regional y en un número elevado va a probar suerte para alzarse con los premios que se otorgarán a los vencedores.

Dentro de pocos días, aparecerán grandes murales anunciando este acontecimiento para los aficionados al pequeño motor que en nuestra villa existen en gran cantidad.

Confiamos en que estas pruebas de moto-cross constituyan un éxito de portivo y de organización.

NACIMIENTOS

Gema - Emilia Mayor Calderón, Carmen Pascual Arranz, Cristina Arjo Molina, Rosa-María Lorente Benitez, Gustavo-Adolfo Velasco Albarrán, Alvaro Mira López, Gema Bermejo Moreno, Rosa-María Díaz García, María de las Viñas Plaza Santibáñez y Yolanda Manzanal Díez.

MATRIMONIOS

Román Rebollo Pérez y María-Concepción Gutiérrez Montero, Teodoro de Domingo Calle y María del Carmen Rojo Iglesias.

DEFUNCIONES

Alfonso Cuadrado de Miguel e Hipólito López Canavilla.

FARMACIA DE GUARDIA

Mira, plaza del Caudillo, 13.

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL: "La muerte llama a la puerta".

OTRAS NOTICIAS

La reacción atmosférica tras el nublado del pasado domingo, ha sido favorable, pese a toda suposición y así ha vuelto el calor, tal vez con más intensidad que antes de producirse el nublado.

—La "Operación retorno" ha constituido un éxito, al menos en nuestra villa y sus inmediaciones y al decir esto nos referimos a los pueblos limítrofes de la carretera, puesto que no se ha producido ningún accidente.

—La Arandina se está preocupando de efectuar las reparaciones más imprescindibles en el campo de deportes ya que no es suyo.

Por otra parte, hemos de consignar el entusiasmo que se va notando entre la afición, ante la inminencia de la temporada liguera.

INSTITUTO FILIAL MASCULINO N.º 2 y ESCUELA PROFESIONAL INDUSTRIAL "SAN JOSE ARTESANO"

Curso académico 1971 - 1972

● Se halla abierto el plazo de matrícula y reserva de plaza para los alumnos que deseen realizar en este Centro los estudios oficiales correspondientes a:

—5.º curso de Educación General Básica

—BACHILLERATO ELEMENTAL.

—BACHILLERATO SUPERIOR (CIENCIAS Y LETRAS).

● OFICIALIA INDUSTRIAL en las ramas de ELECTRICIDAD, ELECTRONICA Y MECANICA tanto en régimen diurno como nocturno.

● Se encuentra asimismo abierta la inscripción y reserva de plaza en la nueva Residencia para alumnos internos y mediopensionistas que realicen estudios de:

— 5.º curso de E. G. B.

— Bachillerato Elemental y Superior.

— Oficialía Industrial.

● Muy urgente e interesante la matrícula en los cursos especiales de: —CONVALIDACION Y TRANSFORMACION de estudios para alumnos bachilleres.

—PREAPRENDIZAJE PROFESIONAL.

—ADAPTACION DE ESTUDIOS según la nueva Ley de Educación.

● Queda abierta la matrícula en los cursos nocturnos de Formación Intensiva Profesional en las Especialidades de:

—INSTALADORES INDUSTRIALES

—AJUSTADORES MONTADORES.

—CALCADORES

INFORMACION: En la Secretaría del Centro Educativo "San Pedro y San Felices" calle Santa Ana s/n. Tlf. 20-68-43.

Horas de Oficina: 10 a 2 de la mañana—4 a 9 de la tarde.

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

HA QUEDADO REBASADA LA CIFRA DE OCHO MIL SOCIOS PROPUESTA POR LA DIRECTIVA DEL BURGOS

Los empleados administrativos del club permanecieron ayer hasta media noche atendiendo solicitudes

Mañana tomará posesión de su cargo en la Federación Regional Oeste el señor Preciado

Radio Popular retransmitirá el encuentro Sevilla - Burgos

De sensacional puede calificarse la reacción de última hora de centenares de aficionados burgaleses que han acudido a la secretaría del Burgos C. F. para inscribirse como socios. Si en nuestra edición de ayer destacábamos que el lunes por la tarde se había hecho "cola" hasta la calle la que se formó ayer fue mucho mayor y aún se vio engrosada constantemente a lo largo de varias horas. A tal punto, que eran casi las doce de la noche cuando los empleados administrativos del Club seguían expidiendo carnets a las personas que continuaban solicitándolo.

La aglomeración fue de tal calibre, que Betete hubo de ir regulando el acceso a la escalinata de subida al Club desde el primer momento, en evitación de que se llenasen totalmente las dependencias,

con la consiguiente obstaculización y peligro. Un amigo nos decía que esta afluencia masiva podía estar motivada, en parte, por el retorno de muchos veraneantes. Nosotros nos inclinamos a que la mayoría habrá pensado que la tentación va a ser grande, para acudir a "El Plantío" y es preferible pagar como socio que los precios que registrarán para los que no lo sean. Una vez en el domicilio del Burgos, nos sorprendió la presencia en él del presidente del Club quien nos dijo que habían podido resolver entre las doce y media de la mañana y las dos de la tarde los asuntos que les habían llevado a él y al vicepresidente a la capital de España, razón por la cual en el "Talgo" regresó a nuestra ciudad donde tenía muchos e importante asuntos pendientes.

—¿Puedes concretarnos qué asuntos son los que han quedado zanjados?
—Primeramente, el de la cesión de Benegas. Por otra parte, hemos suscrito un acuerdo con el Atlético de Madrid, por el que nos comprometemos a desplazarnos, en fecha a determinar, para jugar un partido amistoso con el equipo rojiblanco, corriendo a nuestro cargo los gastos de este desplazamiento. Asimismo consta en dicho escrito que el club madrileño podrá ejercitar, en su día, el derecho de opción por un jugador burgalesista, pagando como máximo tres millones y medio de pesetas. Como sabes, ellos no nos han cobrado nada por la cesión de los tres jugadores que han venido a engrosar nuestra plantilla.
—¿Satisfechos entonces?
—Mucho, porque se han portado con nosotros francamente bien. Como verdaderos amigos.
—¿Ha quedado resuelto también lo de Aitor Aguirre?
—No, porque no ha podido desplazarse a Madrid el delegado del Sevilla. Lo ultimaremos el viernes o sábado de esta misma semana en la capital hispalense.
—¿Algo concreto sobre la fijación de fecha para la celebración de la asamblea de socios?
—Sí. Nos hemos puesto al habla con la Federación Nacional y nos la han autorizado para el día 15, es decir, cinco días más tarde de lo que nosotros teníamos pensado. Sin embargo, lejos de contrariarnos este aplazamiento nos satisface, ya que va a permitirnos presentar una situación inmejorable; como acaso no la tenga ningún

otro club, habida cuenta los ingresos que se han producido. Estaremos sin deber un duro a nadie. En el transcurso de la conversación quedó constancia de que el regreso de Madrid le había efectuado sólo el señor Preciado, de ahí que le preguntásemos si el señor Estévez había quedado allí con alguna otra misión.
—Pues sí, ultimaré algunos detalles y luego viajaré a Valladolid, donde nos reuniremos mañana, ya que tengo que ir a tomar posesión del cargo que me encomienden en el seno de la Federación Regional Oeste. De paso, puntualizaremos todo lo relacionado con los jugadores oriundos, incluyendo la inscripción de Benegas en esta Regional y lo relacionado con las recaudaciones obtenidas y el consiguiente reparto de beneficios referentes al I Trofeo Federación Oeste.
La entrevista se desarrolla en presencia del entrenador Mariano Moreno, por lo que se hace inevitable hablar de los jugadores y del equipo.
—¿Qué tal van los entrenamientos?
—Siguen desarrollándose con normalidad. Hoy hemos entrenado en Villafraja, mañana (por hoy) así como el jueves, lo haremos con normalidad, en "El Plantío". Bueno, el jueves haremos un partidillo de preparación, con vistas al comienzo del torneo de Liga.
—¿Cómo van los lesionados?
—Se reponen poco a poco, a base de tratamiento médico.
Se da la circunstancia de que en estos instantes visita el Club, por unos momentos, el doctor Villa, con quien aprovecha para hablar brevemente Mariano Moreno, concretando la mejor hora para que acudan a su consulta determinados jugadores. Apenas se va el doctor continuamos la conversación y el presidente del Burgos, refiriéndose a los desplazamientos a efectuar por el equipo en la temporada que va a dar comienzo afirma:
—A diferencia de otras temporadas, en la actual, los desplazamientos los efectuaremos el viernes con el fin de que los jugadores puedan descansar el sábado y estar en condiciones de rendir al máximo el domingo.
—¿Tenéis previsto ya el alojamiento en Sevilla?
—Sí. Iremos al hotel Colón.
Teníamos interés y curiosidad por saber a qué número de socio se llegaba, pero para eso fue preciso esperar a última hora de la noche, como queda dicho al principio. Entonces nos enteramos de que los femeninos e infantiles rebasan los mil, integrando el resto otros siete mil, por lo que ha quedado rebasada la cifra de ocho mil socios que el Club se había propuesto. Una bonita cifra, en consonancia con la nueva categoría.
Con posterioridad a esta información nos dan cuenta de que el encuentro Sevilla-Burgos será retransmitido en directo por Radio Popular.
Asimismo, el directivo del Burgos que tiene a su cargo los equipos de aficionados y juveniles, nos ruega que citemos a todos los jugadores de dichas categorías, pertenecientes al Club, para que se personen esta tarde, a las ocho y media, en el domicilio social, Sombraería, 5, ya que habrán de actuar mañana, de manera inesperada, y no dispone de tiempo material para avisarles particularmente.
Cerramos así, por hoy, nuestra información, que suponemos suficientemente amplia y variada en atención a nuestros lectores.

VICTOR MANUEL

QUINO FIRMO AYER POR EL VALENCIA

En la ciudad del Turia se dice que ha costado trece millones y desde Sevilla se habla de diecisiete

Valencia (Alfil).— Quino, hasta ahora jugador del Betis, ha firmado esta noche contrato como jugador del Valencia C. F. Con un bolsillo de oro, que le ofreció para tal menester el gerente del club valenciano, Vicente Peris, Quino firmó ante más de medio centenar de personas que le rodeaban en la sala de juntas del club valenciano, su nuevo contrato como jugador del club levantino por tres años.

El acto había despertado gran expectación. Prólogo del mismo han sido unas palabras que pronunció el presidente del Valencia, Julio de Miguel, para decir que al fin, se materializaba este fichaje que tanto había durado, congratulándose de la reincorporación de Quino al fútbol español y con cuyo contrato el Valencia, su directiva, cumplía la promesa hecha de reforzar el equipo.

Los fichajes de Quino, Adorno y Lico quedaban hechos.

«La caza ha terminado. La escopeta la he guardado y ahora estamos en veda. Ahora les toca a ellos jugar y les deseo muchos éxitos».

«Alfil» ha hablado con Quino y el ex-bético ha manifestado que se hallaba muy contento de la feliz resolución de su caso y de haberse enrolado en el Valencia, equipo que colmaba todas sus aspiraciones como jugador.

«Pienso que voy a iniciar ahora una segunda etapa en mi carrera deportiva y por supuesto, que

prometo mi entrega total a mi nuevo equipo, para corresponder a las atenciones que conmigo ha tenido su presidente y el interés que siempre mostró en traerme aquí, ha dicho Quino.

—Usted ha estado un año sin jugar. ¿Puede esto entrañar dificultades para su entrada en el equipo?

—Creo que no. Mi forma física es buena ya que no he dejado de entrenar, aunque en forma privada. En todo este tiempo he practicado solo en las instalaciones de la Piscina Sevilla, jugando al frontón y al tenis. Sigo en forma física y digo que mi forma física es buena porque mi peso es el mismo que te-

nia cuando dejé de jugar, 75 kilos.

Entonces alegamos si el entrenador le dijera de jugar mañana mismo, ¿podría hacerlo?

—Eso es cuestión de dirimirlo sobre la marcha. Lo que es seguro, es que estoy a las órdenes del entrenador, para lo que él quiera y cuando quiera.

Quino se analiza como jugador técnico, que ha marcado bastantes goles. Su puesto ideal, según él, es de delantero centro en punta, aunque a veces ha jugado de centro campista y hasta de cuarto zaguero.

Su traspaso dicen en Valencia, que ha costado trece millones de pesetas.

En Sevilla hablan de 17; anteriormente el Betis había pedido 18. Es igual, cualquiera de estas cifras es elevadísima.

—¿No le responsabiliza a usted mucho, no le crea algo así como un complejo que su contrato haya costado tanto?

—El jugador se queda un instante pensativo, pero en seguida replica:

—El jugador no interviene en el dinero. Eso es cuestión de acuerdo entre los presidentes. Indudablemente responsabiliza un poco, pero la verdad es que yo pienso no ser una carga económica para el Valencia.

Y Quino añade: «Habrá visto que he firmado en blanco, como compensación al esfuerzo económico que ha hecho el club».

Dijo también a «Alfil» que había visto estos días al Valencia en los torneos «Costa del Sol» y «Carranza», habiendo sacado una gran impresión de él. Tiene jugadores muy buenos en el centro del campo.

Mañana ya entrenará con sus nuevos compañeros y a las órdenes de Di Stéfano. Esta mañana aún entrenó, por última vez, con la camiseta del Betis, si bien lo hizo en el campo de la Universidad Laboral.

Las palabras finales de Quino, están llenas de ilusión y esperanza.

«Prometo mi entrega total y absoluta para defender los colores del Valencia y corresponder al interés que éste ha puesto en incorporarme a su equipo».

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑÍA

Capital: Ptas. 75.000.000,00

Reservas al 31 de diciembre de 1970: Ptas. 2.063.727.042,51

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Sorteo celebrado el día 31 de Agosto de 1971

S. D. P. - LL. H. J. - Z. S. O. - A. P. T.

Q. J. S. - V. Z. W. - G. L. J. - LL. I. G.

Capitales pagados por sorteo hasta la fecha: rescientos sesenta y dos millones setecientos veintiocho mil pesetas.

Oficinas en BURGOS:

Plaza Gral. Primo de Rivera, 6, entlo. - Teléfs.: 20 10 43 - 20 14 51

GRUPO FINANCIERO DE AMBITO NACIONAL
Precisa DELEGADO para Burgos

OFRECEMOS:

- Vender una gama de servicios financieros.
- Integración en nómina con sueldo a convenir más incentivos
- Formación profesional a cargo de la empresa en cursos especiales.
- Posibilidades de promoción a corto plazo.

EXIGIMOS:

- Formación universitaria o similar.
- Buena presencia y don de gentes.
- Incorporación inmediata.

Interesados escribir a mano adjuntando historial y fotografía al número 4.157 de CID, S. A. Publicidad. Alda Urquijo, 28-2.º, BILBAO.

LA SOCIEDAD DEOBRIGA ORGANIZA UNA COMPETICION DE FUTBOL INFANTIL



Trofeo Deóbriga que será disputado por los equipos infantiles del Atlético de Bilbao, S. D. Eibar y Grupo Deportivo Deóbriga.

Con motivo del XX Aniversario de la fundación de la Sociedad Recreativa Cultural «Deóbriga», se organiza un torneo de fútbol infantil, entre el equipo representativo de la Sociedad y otros dos a designar, para lo que se hacen gestiones con los representantes del Real Madrid y At. de Bilbao de esta categoría.

La denominación del torneo, será «Trofeo XX Aniversario Deóbriga».

La organización del mismo corre a cargo de un comité ejecutivo de dicha Sociedad, formado por los siguientes socios: Juan Soriano Molinero, Victoriano Aguirrebeña Alonso y Juan

Carmelo Peláez Tutor, figurando como asesor técnico del torneo D. Andrés Escobar.

Dado que el torneo se celebrará durante las fiestas patronales mirandesas de Nuestra Señora de Altamira, el mismo será patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento, figurando en el programa de festejos.

Se constituye un comité de honor, cuya presidencia y vicepresidencia, serán ostentadas por el Excmo. Señor gobernador de la provincia e Ilmo. Sr. alcalde de la ciudad, respectivamente; figurando en el mismo, todas las autoridades provinciales y locales, y presidente de la Sociedad R. C. Deobriga.

El trofeo con que la Sociedad Deóbriga, obsequiará al vencedor, es una talla o escultura de nogal, en la que sobre base tallada con motivos deportivos y alegóricos, se elevan los puentes, torres y águilas del escudo de Miranda de Ebro, rematando sobre la cabeza de las águilas, la leyenda del torneo, labrada sobre madera, todo él de una pieza, y con una altura aproximada de 0,70 metros.

El torneo está reservado a jugadores de categoría infantil, es decir, menores de 15 años o, sin cumplir los 16

Se jugará por sistema de liga, es decir todos contra todos y a una vuelta.

Las fechas señaladas para la celebración del mismo, serán los días 11, 12 y 13 de Septiembre próximo, el día 11 a las cinco y media de la tarde, y el 12 y 13, a las once y media de la mañana.

ATLETISMO RECORD EUROPEO DE 3.000 METROS

Bruselas (Aifil). — El belga Emile Puttemans ha batido hoy el récord de Europa de los 3.000 metros, en el estadio Heysel, durante una reunión de atletismo.

Puttemans, que invirtió en dicho distancia 7 minutos, 39,8 segundos, mejoró la marca del alemán Norpoth, de 7-45-0.

El récord mundial está en poder del kenia Kipchoge Kiino, en 7-39,6.

BAR RAMAR

Junto Piscinas Municipales CUEVA MERENDERO Barrio Capiscol

DON JUAN CARLOS EN LAS REGATAS DE KIEL



Kiel (Alemania). — Don Juan Carlos de Borbón (izqd.), acompañado por un ayudante sin identificar, participa en las regatas de Kiel. — (Telefo Cifra Gráfica)

EL CHELSEA PERDONA A PETER OSGOOD

Acusaba a su famoso jugador de falta de interés en el campo

Londres — (Aifil). — El Chelsea Club de Fútbol le perdonó hoy, mediante una nota hecha pública, a su jugador Peter Osgood, acusado de falta de interés sobre el terreno de juego y le ha quitado de la lista de transferibles.

El manager del equipo, Dave Sexton, manifestó: "Hemos perdonado a Osgood

porque últimamente ha respondido generosamente en los entrenamientos y el pasado sábado demostró frente al Huddersfield una entrega total, como nunca había visto en él".

El Chelsea venció al Huddersfield por 2-1, su primer triunfo de esta temporada y Osgood marcó uno de los goles.

Hace dos semanas, después que el Chelsea tuvo un mal comienzo en la Liga, Osgood fue inscrito en la lista de transferibles del club, por la cantidad de 250.000 libras esterlinas lo que supondría un récord de transferencia en la historia del fútbol británico.

DURAS MEDIDAS EN EL FUTBOL VENEZOLANO

Caracas (Aifil). — "Cualquier jugador que cometa agresión a un árbitro, durante un partido, puede ser descalificado a perpetuidad. Y si profiere insultos o realiza actos que alteren el buen orden del juego, suspendido hasta por cinco años" ha declarado hoy Asdrúbal Olivares, presidente de la Federación Venezolana de Fútbol, después de la reunión celebrada por la misma.

Seguendo el ejemplo de la Asociación inglesa de fútbol, el máximo organismo del fútbol venezolano ha anunciado severas medidas contra los jugadores que tengan un mal comportamiento en el terreno de juego.

"Hemos tomado esta decisión para cortar los lamentables sucesos registrados en los últimos encuentros de Liga", dijo Asdrúbal Olivares.

CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS «CABORNERO»

(Fina Autobús Gamonal) SERVICIO A DOMICILIO Teléfonos 209631 y 205937 Calle Vitoria 223

CICLISMO LOCAL

SIETE CARRERAS APROBADAS PARA ESTE MES POR LA FEDERACION BURGUESA DE CICLISMO

La primera se celebrará el domingo y será puntuable para el trofeo Castilla-León

La Federación Burguesa de Ciclismo nos ha remitido la relación de carreras aprobadas para este mes de Septiembre.

A continuación damos detalles de todas estas confrontaciones.

En Burgos, el día 5 de Septiembre se anuncia el Trofeo "Francisco Calvo, para juveniles, A y B, prueba puntuable para el Trofeo Castilla-León.

En Espinosa de los Monteros, el día 10 de Septiembre, a las tres y media de la tarde, V Trofeo Espinosa de los Monteros sobre un recorrido de 110 kilómetros, para aficionados de primera y segunda.

En Miranda de Ebro, el día 11 de Septiembre, a las once de la mañana, Trofeo Virgen de Altamira sobre un circuito de 60 kilómetros, para aficionados de primera y segunda.

En Almazán (Soria), el día 11 de Septiembre, a las cinco de la tarde, IX Premio Ayuntamiento de Almazán, en un circuito de 45 kilómetros, prueba reservada para corredores aficionados de segunda y juveniles, A.

En Burgos, organizada por el Club Ciclista Burgalés, el día 12 de Septiembre, a las nueve de la mañana, campeonato provincial de aficionados, sobre un recorrido de 108 kilómetros.

En Aranda de Duero, el día 18 de Septiembre, a las cinco de la tarde, Gran Premio Juvenil, en un circuito de 45 kilómetros, para corredores juveniles, A y B.

En Aranda de Duero, el día 19 de Septiembre, Gran Premio Ayuntamiento de Aranda de Duero, sobre un recorrido de 65 kilómetros, reservada para corredores juveniles A y B.

LA CARRERA DEL DOMINGO

La prueba que se celebrará el domingo próximo tendrá un recorrido total de 68

kilómetros, por el itinerario siguiente: Burgos - Villalbilla - Tardajos - Las Quintanillas - Villanueva Argaña - Cañizar de Argaña - Pedrosa del Páramo - Olmos de la Picaza - Villadiego y regreso por el mismo itinerario, calculándose que los corredores llegarán a la meta que será establecida en la avenida del Generalísimo, sobre las doce de la mañana.

ADMINISTRATIVA

Con experiencia en trabajos de oficina, dominio de mecanografía, amplios conocimientos de contabilidad habituada a hablar por teléfono, se precisa para trabajar en oficina en el centro de Burgos. Edad 20 a 25 años Remuneración 100.000 Ptas. líquidas anuales. Interesadas escribir a mano al apartado número 92 de Bilbao exponiendo "currículum vitae".

ALQUILU LOCAL

comercial en calle de Burgense. Informes: Angel Blanco. Héroe División Azul, 3-5.º C. De seis a ocho tarde.

ENCARGADO

conociendo ramo de parquet, con carnet de conducir, se precisa. Interesados, escribir con datos personales a la referencia "Encargado". Apartado 140, Burgos. (R. O. C. núm. 1.170)

240 PLAZAS - 150.000 PESETAS

Se han convocado 240 plazas de Auxiliares de la Administración de Justicia, con 150.000 pesetas. Ambos sexos. Título Bachiller elemental. Edad 18 años, sin límite máximo. Instancias hasta 18 Septiembre.

El programa es sencillísimo, y puede usted prepararse en su propio domicilio, sin abandonar su trabajo habitual.

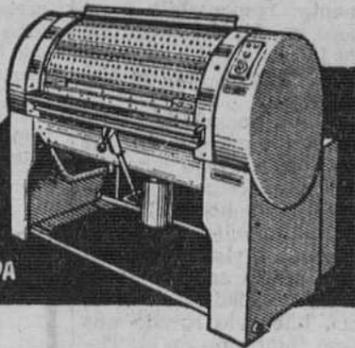
Pida programa y modelo oficial de instancia. De no pedirlos HOY MISMO perderá la oposición. Dirijase a la ACADEMIA CABALLERO, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. No deje pasar esta extraordinaria oportunidad.

LAVADORAS INDUSTRIALES

Goldor

INSTALACIONES COMPLETAS DE LAVANDERIAS

DE 5 a 60 KILOS de ROPA



GRAN CAPACIDAD EN MINIMO ESPACIO
SOLIDA ESTRUCTURA
EN ACERO INOXIDABLE 18/8
SILENCIOSAS Y SIN VIBRACIONES

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

electrogás industrial

EXPOSICION Y VENTA: LAIN CALVO, 35 BAJO. BURGOS

DEPORTES

PEREZ DE TUDELA, DOLORIDO, PERO INDOMITO

Era una delicia ver cómo hacía Elena las compras

Madrid (De nuestra Redacción). — Por la puerta del avión bajan cuatro sombras e' hombres, con los rostros demacrados, la pisada insegura y las lágrimas mal contenidas. Se fueron seis. Uno vino ayer. La sexta persona, Elena de Pablo, no volverá nunca. Ha quedado en una pequeña tumba de una aldea paquistaní, con una cruz de madera que le hicieran sus amigos alpinistas.

Jamás se sabrá. En el país, y sobre todo en sus zonas de alta montaña, los alimentos no tienen la pureza y asepsia que en nuestras latitudes, ni las personas que lo visitan la inmunidad que la costumbre crea. Los expedicionarios han contado cosas fuertes sobre el particular

HOMBRES ABATIDOS

César Pérez de Tudela, Francisco Caro, Romero Baró y Angel González que son los que bajan del avión, no tienen cara de exploradores que han conquistado para su país un pic de 7.500 metros. Son hombres lacerados por una inmensa pena que necesitan del brazo y la voz amiga. Al pie del avión, una tensión emotiva, enorme. La madre de Pérez de Tudela, una mujer pequeña y dulce, mira a su hijo murmurando una y otra vez "cuánto has sufrido".

—¡Es terrible! —me dice Pérez de Tudela cuando le abrazo. Tiene el rostro consumido, la boca plegada y los ojos hundidos asombrosamente.

Angel González otro de los expedicionarios, quisiera evitar a César la dura prueba de las respuestas pero éste exige a sus nervios que respondan una vez más.

—Tenemos que hablar tranquilamente —dice con voz débil, debilitada el escalador español.

El problema humano prima sobre el alpinismo en este principio de contacto.

SIEMPRE ELENA

—¿Cómo respondió tu mujer en la marcha hacia el campamento base.

—Formidablemente. Era de una resistencia y un dinamismo dignos de verse. Cuando todos nos encontrábamos muy fatigados, ella encontraba fuerza para inspeccionar, ordenarlo todo, interesarse por nuestro estado y preparar nuestra comida. Y las compras eran una delicia ver cómo las hacía discutiendo y regateando como una nativa. No creo que en la historia de las expediciones haya existido otro caso igual de habilidad para la obtención de rendimiento por parte de los "sherpas" a lo que como es sabido hay que estar muy atento.

Alguien le dice que se había puesto en duda sus capacidades alpinísticas. César responde rápidamente:

Me hubiera gustado ver a quien lo haya dicho en las circunstancias y lugar de Elena. Estoy seguro de que no habría soportado ni la mitad de las caminatas que ella. Y además no me explico esta falta de respeto y cortesía. Es algo incalificable y más cuando se juzga a una persona que va a no existe.

MEDICO

—¿Y la cuestión médica?
—Es otra gran ignorancia de lo que hacen constantemente las expediciones o grupos de conquista. La desgracia puede surgir en el campamento. Pero puede surgir también entre los que escalan en las cimas. Escasos

grupos de alpinismo llevan consigo médicos, como no sean expediciones reeigmente dotadas que pueden pretender cubrir todos sus riesgos.

—¿Tienes proyectos montañeros?
—Así —me dice juntando los dedos de su mano derecha—. Ahora que Elena ha muerto en vocación de alpinista y empujándome con su voz y su espíritu hacia las cumbres, o sea, reforzando mi tendencia espiritual, quiero hacer de la montaña una de las grandes finalidades de mi vida. Pienso que más vale morir con ilusiones y admiraciones unos años, que vacío toda una vida. La cumbre de las cumbres me atrae con una fuerza inmensa, son una sinfonía viva de luz, formas y retos pagantes con sangre, con alma y con valor.

L. C.

Un equipo del Celta pierde ante el Alondras (Primera Regional)

Cangas de Morrazo (Pontevedra) (Alfil). — Un equipo del Real Club Celta de Vigo ha sido vencido por el Alondras, de primera categoría regional, por tres goles a dos, en el encuentro en que se disputaba el "Primer trofeo Ayuntamiento de Cangas" con motivo de las fiestas patronales. El primer tiempo terminó con ventaja del Alondras por dos goles a uno.

Rivas, Canario; Robles, Lito; Antonio, Villar, Doblas, Castro y Suco. Alondras: Sanles; Chume, Pazo, Piter; Pucho Ducho; Miguel Angel, Abalo, Del Río y Arrieta.

Ambos conjuntos realizaron muchas sustituciones a lo largo del encuentro, entre ellas, la de Alarcía en el portal céltico que jugó durante todo el segundo tiempo, y la de Casimiro, en la puerta del Celta; Payano; Yáñez Alondras.

Los hombres del HISPANO le resuelven sus problemas

¡TRATE CON ELLOS!



Muchos de nuestros 15.000 empleados y directivos trabajan para el campo en su región. Ellos conocen los problemas financieros que plantea al agricultor la campaña cerealista, desde la siembra hasta después de la cosecha. Los conocen y están dispuestos a ayudarle a resolverlos. Cuénteles su caso. Le atenderán con competencia y cordialidad.

Se necesita OFICIAL 1.ª ELECTRICISTA
De la máxima responsabilidad y competencia
CONSTRUCCIONES ARRANZ ACINAS
Carretera de Logroño, 15
(ROC Núm. 1.153)

Paz García dirigirá el Mirandés - Basconia

Madrid (Alfil). — Arbitros para partidos del día 5 de Septiembre de la Tercera División de la Liga nacional de fútbol.

GRUPO PRIMERO
Orense-Caudal, Abel Arias. Ponferradina - Baracaldo, Ausocua, Compostela - Bilbao Ato, López Seijo, Candás - Júpiter Leonés

Alvarez Marín, Avilés - Ensidesa, Gutiérrez Fernández, MIRANDES - Basconia, Paz García, Villosa - Fabril, Eizaguirre Ortega, Sestao - Torrelavega, Domínguez Jiménez, Turón - Astillero, Espina, Muniello, Lugo - Lemos, Barreiro Oliveira.

Bachillerato oficial nocturno y diurno

CURSOS 2.º Y 3.º

Durante los días del 1 al 10 de Septiembre, queda abierta la matrícula para los cursos 2.º y 3.º de Bachillerato nocturno y diurno en la Sección filial femenina núm. 4, sita en Carcedo núm. 2. Misioneras de Acción Parroquial.

EL BANCO HISPANO AMERICANO

Más de quinientas oficinas.
Presente en cualquiera de ellas sus negociables del Servicio Nacional de Cereales.
Aprobado por el Banco de España con el n.º 8348/1

DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

ENSAYO

Con toda la puesta en escena que precede y exige el inminente estreno de la «obra», el Burgos efectuó un ensayo general el pasado domingo en Valladolid. ¿Cómo fue la cosa? Regular tan sólo. Mejor que en ocasiones anteriores; pero sin llegar a situaciones de pleno entonamiento que hubiera sido de desear.

Claro es que lo ideal y lo real son aspectos difíciles de conjugar. Por otra parte, nunca se sabe si la «obra» es de éxito, hasta que no entre en contacto directo con el público, por muchas y muy diversas que sean las pruebas o confrontaciones previas realizadas.

Esto es algo que se produce en el teatro y se registra asimismo en el fútbol. Así, pues, habrá que esperar a percibir la naturaleza y condición de los espaldarazos definitivos que el Burgos ha de recibir en su debut en Primera División y que se iniciarán con compromisos tan serios, como los que suponen su desplazamiento a Sevilla y el recibimiento que habrá de deparar a continuación al Real Madrid, en «El Plantío».

Ne ha andado muy fino el Burgos en su rodaje previo. ¿Qué quiere decir esto? Nada o muy poco, especialmente si partiendo de ese hecho se quiere sacar conclusiones definitivas. Ya indicábamos días anteriores, que las mismas serían precipitadas. Nos mantenemos en esa tesis y criterio, si bien hay que admitir que tales resultados y experiencias de pre-temporada deben servir para rectificar determinadas conductas. Hay que variar el ritmo y reforzar el espíritu de lucha; mejorar ppor decirlo en una palabra. Dejar la suave cadencia de los amistosos, para entrar y aceptar la más vibrante y pujante que existe en el fútbol oficial actual. No hay otra alternativa y confiamos que convenientemente imbuidos de esa idea, vayan los jugadores burgalesistas a Sevilla. Allí espera un partido difícil y también la posibilidad de una hermosa hazaña, que debe intentarse con absoluta convicción.

DESASTRE

«Informaciones» recogía el hecho en su edición del lunes con clara sensibilidad. El deporte español había sumado un «fin de semana» triste en su haber. Se emplea la palabra catástrofe para definirlo y quizá el apelativo resulte un poco duro y altisonante; pero la verdad es que no hubo éxito en ninguna de las actividades emprendidas. Vea cómo juzga ese balance, el periódico citado:

«Catástrofe deportiva en todos los frentes durante el fin de semana pasado. El fútbol español, la natación española y, en menor grado, el atletismo español han sufrido tremendas derrotas, siguiendo la tónica de este poco afortunado 1971 deportivo. Otra vez, un gran torneo veraniego ha sido para un equipo de fútbol extranjero, al vencer el Benfica en la final del Ramón de Carranza al Peñarol. En las semifinales, el Atlético de Madrid y el Valencia habían quedado eliminados sin pena ni gloria, y su partido de consolación fue más bien desconsolador... Los nadadores, por su parte, y al año de sus espectaculares éxitos del Campeonato de Europa en Barcelona, han quedado relegados a un lamentable último puesto en la Copa de Europa celebrada en Upsala (Suecia), y bajarán al grupo «B» el año próximo. Han pagado así una temporada de inactividad y apatía absolutas. Los atletas, por fin, no han quedado totalmente en ridículo ante Francia, ya que la derrota estaba prevista. Pero observemos que los márgenes de la victoria francesa (90 puntos en hombres y 50 en mujeres) han sido superiores a los previstos, y que han sido más numerosos los desfallecimientos que las proezas en el bando español. El desastre deportivo ha sido, este fin de semana, espectacular».

PENALTY

Se ha cerrado la serie de encuentros y torneos amistosos que han tenido lugar en el teóricamente cálido Agosto y dos impresiones han quedado predominando en el ánimo del aficionado.

Una de ellas ha sido la incuestionable supremacía acusada por el fútbol extranjero, que casi nadie discute, aunque haya algunos comentaristas —desearios de «quitar leña al fuego»— que lo atribuyen no al hecho de una clara superioridad, sino a la circunstancia de que los conjuntos extranjeros han llegado más «rodados» y por consiguiente más puestos, que los nacionales. Sobre ese punto, expongamos nuestra impresión de espectadores a distancia. Sincera y honradamente creemos que al fútbol español se le ha parado un poco el reloj y hasta que no se logre la puesta en marcha y la sincronización pertinente con los nuevos modos y sistemas imperantes en el mundo del balompié, vamos a encontrarnos indefectiblemente desbordados.

Otra impresión es de que los penaltys se han prodigado mucho. Han estado a la orden del día, en todas y cada una de las competiciones, con una rara y machacona prodigalidad en el I Trofeo Villa de Bilbao en el que todos los encuentros se cerraron con empate, teniendo que acudir al procedimiento de los penaltys para deshacer la igualdad y proclamar vencedores.

SELECCION NACIONAL DE FUTBOL: SOLO 26 PARTIDOS EN LOS ULTIMOS CUATRO AÑOS

- ◆ Por tradición, nuestro equipo nacional apenas disputa encuentros
- ◆ De ahí las relativamente pocas veces que juegan nuestros internacionales
- ◆ Frente a los 46 partidos de R. Zamora, tienen 70 B. Charlton, Pelé, Matthews...
- ◆ De los 26 enfrentamientos, 14 fueron victorias, 6 empates y 6 derrotas
- ◆ En cuatro ocasiones se ha vencido fuera de casa (Francia, Suiza, Italia y Chipre)

La selección española de fútbol, o los Kubalas-boys, como también se le ha dado en llamar, está de moda. Por vez primera en muchos años, el equipo nacional de España interesa y mucho, a los aficionados. A esto han contribuido dos factores: los fracasos de los equipos en las competiciones nacionales, pues ya no hay aquella superioridad que hacía que los trofeos más preciados viajasen a la Península y también en progreso, poco menos que milagroso, llevado a cabo por Ladislao Kubala con el cuadro nacional.

Pero ahora la selección es la que manda, la que se lleva casi todos los comentarios en torno a nuestro fútbol. La selección está de moda y todo cuanto en torno a ella se diga, interesa. Poco menos que por norma el equipo representante de España se prodigaba con escasa frecuencia. Esto era tradicional. Bastaría citar como claro ejemplo el número de veces que los jugadores españoles, los mejores a criterio del seleccionador del momento, se han vestido la camiseta de internacional. Los cuarenta y seis partidos de Ricardo Zamora, los cuarenta y tres de Francisco Gento o los treinta y cinco de Antonio Ramallets, resultan poco menos que ridículos con los más de setenta de hombres como B. Charlton, Fritz Walter, Puskas, Kocsis, Pelé, Matthews, etc. El record español, ostentado por Zamora, es fiel exponente de que nuestro cuadro nacional nunca pasó de esporádicas actuaciones.

POCOS PARTIDOS, POCOS AÑOS

En los últimos cuatro años, desde 1967 y lo que llevamos del actual, solamente ha disputado 27 partidos, lo que da un promedio anual de unos seis por año, corta actividad para tener un «puzzle» de jugadores en condiciones óptimas. El balance no fue bueno hasta que llegó el milagro Kubala, quien supo poner a salvo una nave que naufragaba. En estas 27 confrontaciones, abierfas con el empate de Estambul ante los turcos, se han logrado catorce victorias de las que siete, es decir la mitad, lo han sido de la mano del exjugador azulgrana; seis empates y tres derrotas.

La efectividad de nuestros delanteros ha sido más bien parca con esos 35 goles, lo que viene a dar 1,3 por partido, balance más que pobre, mientras que la portería española se vio batida 0,94 por encuentro. Catorce de estos partidos se disputaron en casa y el resto, diez, fuera de nuestros feudos.

Nada más que en cuatro ocasiones se ha logrado la victoria en campo ajeno: Francia 1-3; Suiza, 0-1; Italia, 1-2 y el 0-2 ante Chipre en Nicosia. En España el único vencedor desde 1967 ha sido el conjunto de Inglaterra, que en 1968, en partido correspondiente a la Europa, venció por dos a uno. Bélgica, Méjico, Italia y Francia alcanzaron el empate. Las demás, con más o menos fortuna, cayeron ante los muchachos de la camiseta roja y gualda.

VICTORIAS Y DERROTAS

La mayor goleada del equipo español y una de las más históricas de nuestro balompié, se consiguió frente a los modestísimos finlandeses. Era el debut de Kubala al frente del seleccionado y la inauguración del estadio José Antonio, de La Línea. Los españoles hicieron seis dianas por ninguna los rivales. Aquí comenzó el resurgir de la selección y desde entonces no sabe lo que es la derrota. Si ésta fue su victoria más clara y contundente, no es necesario señalar que ante estos mismos jugadores, en Helsinki, España sufrió una de sus más humillantes y dolorosas derrotas. El combinado español, dirigido por Muñoz, Artigas y Molowny, tras realizar un juego apático y triste, vio perforada su portería dos veces.

Nuestros grandes vencedores han sido Inglaterra, que lo fue en tres ocasiones, Checoslovaquia, Bélgica, Finlandia y Rusia. Si los partidos disputados por el conjunto español no han sido muchos, en total hemos dicho que veintiseis, quince de ellos ha tenido que jugarlos forzosamente, pues correspondían a competiciones oficiales, como el Campeonato Mundial o la Eurocopa. En estos cuatro años no se ha jugado nada más que una vez frente a un país que no pertenece al continente europeo: Méjico, en 1969. Los dos anteriores, ante conjuntos del otro lado del mar se disputaron en el Mundial, de Londres, frente a Uruguay y Argentina, con empate y victoria respectivamente.

Si la selección se caracterizó por un fútbol de buena técnica y brillante, tampoco lo ha sido por su facilidad goleadora. En su ya largo peregrinar por unos y otros campos, ha llevado el balón al fondo de la red contraria trescientas noventa veces. El gol, esa es la verdad, no es muy familiar a nuestros representantes. Aquella tremenda goleada de Bulgaria, trece tantos se llevaron los balcánicos y seis de ellos de Chacho, parece una cosa de otro mundo.

LOS GOLEADORES DE LA SELECCION

Desde 1967, los españoles, en veintisiete encuentros, se han ido en siete sin marcar un solo gol; y en ocho, incluido el disputado ante los chipriotas, han visto abatida su meta. La dificultad de nuestros delanteros para encontrar el camino del gol, tanto en los tiempos actuales como antaño, queda fielmente reflejada con la lista de los hombres más realizadores del cuadro hispánico.

Alfredo Di Stéfano, con treinta y una actuaciones, marcó veintitrés goles, lo que da el título de máximo goleador español, record que al igual que el de Zamora por partidos jugados, no parece correr ningún riesgo de ser superado, ya que los seguidores inmediatos, Zarra, 20; Lázagara, 17; Luis Regueiro, 15; Basora, 13; abandonaron el fútbol y Luis Suárez, con igual número, aunque en activo, no volverá a vestirse de internacional. De los que aún patean el balón son Amancio y Pirri, con diez goles, los que quedan más cerca; pero trece goles de diferencia no parece fácil de enjugarse, sobre todo si la selección no disputa más partidos.

F. ESCRIBANO
(Hispania Press)

EMPRESA DEL POLO NECESITA

- ☆ Oficiales caldereros y soldadores
- ☆ Peones especialistas
- ☆ Aprendices

Dirigirse al apartado de Correos 307.

(Sección de Personal)

(ROC. Núm. 1.175)

ESCUELA PROFESIONAL «MARIA MADRE»

(CENTRO ORDINARIO DE EXPERIMENTACION)

Durante el curso 1971 - 1972 este Centro impartirá las enseñanzas de:

ENSEÑANZA GENERAL BASICA

Primero, segundo, tercero, sexto y séptimo grado.

ENSEÑANZA DE FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO EN LAS FAMILIAS PROFESIONALES SIGUIENTES:

- CORTE Y CONFECCION
- PELUQUERIA Y COSMETICA
- QUIMICA
- ADMINISTRATIVOS.

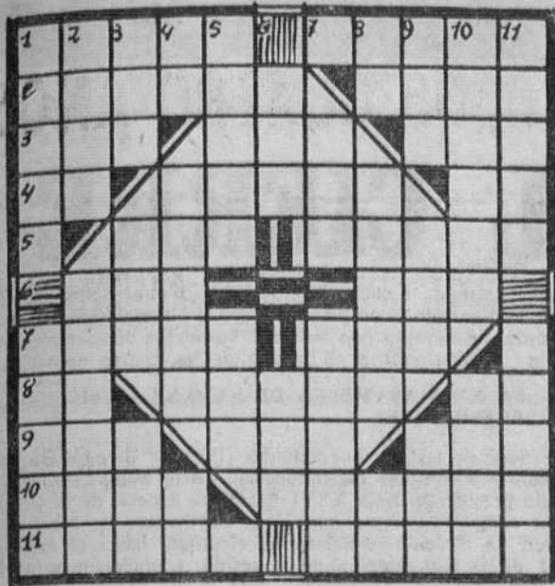
CURSOS INTENSIVOS DE:

- CORTE Y CONFECCION INDUSTRIAL
- PELUQUERIA
- AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

La matrícula queda abierta a partir del día 20 de Agosto hasta el día 12 de Septiembre. Inscripción e información en: Residencia María Madre Barriada Juan XXIII núm 17. 1.º - Teléfono 207252 de 10 a 1 de la mañana. Plazas limitadas.

Pasando el rato

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1 — Limpias con agua. Teoremas auxiliares. 2 — Ansia inmoderada. Terreno llano entre montes. 3 — Número cardinal. Onomatopeya del reloj. Preposición. 4 — Río gallego. Agarenos Bajo de. 5 — Sacerdote guerrillero y ayudante de Palafox. Sacerdotes budistas del Tíbet. 6 — Contracción. Río catalán. 7 — Estar indeciso. Te trasladas. 8 — Lengua provenzal. Repuesto o prevención. Nota musical. 9 — Fogón. Río gallego. Chacó de fieltro. 10 — Ciudad del Sur de Arabia. Se mantendrá a flote. 11 — Isla griega. Ignorantes.

VERTICALES. — 1. Pasar repetidamente a lengua por una cosa. Moneda americana. 2 — Apresto o prevención. Antigua moneda de oro. 3 — Infame. Deseo de beber. Arte de pesca. 4 — Preposición latina. Relativo a la mejilla. Símbolo del sodio. 5 — Cercados o vallados. Cabeza de ganado. 6 — Emperador ruso. Comparativo. 7 — Verdura. Cierto, verdadero. 8 — Preposición. Lucifer. Nota musical. 9 — Adverbio de cantidad. Período de tiempo. Río canadiense. 10 — Advertir, aconsejar. Viva, resida. 11 — Saludables. Sacrificio. Incurto (pl.).

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1 — Haces. 2 — Bar. 3 — Nadar. 4 — Núbiles. 5 — Arad. Pira. 6 — Cosos. Jación. 7 — Ojas. Soso. 8 — Someras. 9 — Setos. 10 — Nos. 11 — Lusas.

VERTICALES. — 1. Sacos. 2 — Rol. 3 — Nasas. 4 — Nudosos. 5 — Abab. Menú. 6 — Cádiz. Retos. 7 — Eral. Rosa. 8 — Repasas. 9 — Silos. 10 — Ros. 11 — Vanos.

Y VA DE CUENTO...

¿TE O CAFÉ?

El otro día, en una de esas charlas veraniegas, en las que se apagan las ideas nada más salir el tema al ruedo de la conversación, se hablaba del té y del café

De los partidarios de uno y de otro brebaje. Llegado a este momento del debate, uno de los presentes intervino sobreponiéndose al ambiente caluroso y agobiador.

—Yo puedo decir —manifestó— que durante mi última estancia en Inglaterra me preguntaba por qué los británicos toman tal cantidad de té. Pues bien: un día tomé su café y...

JEROGLIFICO



—Este café es exquisito

SOLUCION AL JEROGLIFICO ANTERIOR

Pereza

TRENES VERANIEGOS

Viajeros por aquí, viajeros por allá, unos y otros se movilizan tanto en las grandes como en las pequeñas estaciones. En una de éstas, bien alumbrada por la fuerza impropiable del sol, llega un viajero al andén preocupado por la hora. Y pregunta a un empleado de la estación:

—¿Quiere decirme a qué hora llegará el tren de las once y cuarto?

—Alrededor de las doce y media —le responde el ferroviario.

—¡Ah! —exclamó el viajero satisfecho—, menos mal que no viene con retraso

EL OLOR A AJO

Este matrimonio de edad madura ha ido a pasar las vacaciones en el campo, detestando el veraneo playero que consideran excesivamente frecuentado por la juventud. Y cuando ya tocaba a su fin la licencia vacacional y había que comenzar a la desagradable tarea de hacer las maletas para emprender el regreso, en plena tarea la mujer le dice a su marido:

—Menos mal que esto dura sólo veinticinco días en todo el año. No hay quien resista más tiempo el olor a ajo que despiden en vacaciones.

EL LADRON INVITADO

Una noche entró un ladrón en la casa de cierto vecino del lugar al que se suponía acaudalado. Este, al darse cuenta de lo que se le avecinaba, le suplicó:

—¡Llévese usted todo lo que quiera, señor!

—Yo no soy señor —replicó el tipo—. Soy un ladrón.

—Bien, coja usted todo.

El ladrón así lo hace llenando un par de sacos y cuando se dispone a largarse con el botín la víctima insiste:

—¡Espere! ¡Espere! Voy a la cocina. No va usted a marcharse sin desayunar.

LA SIESTA DE PAPA

Mamá reprende a su hijo pequeño:

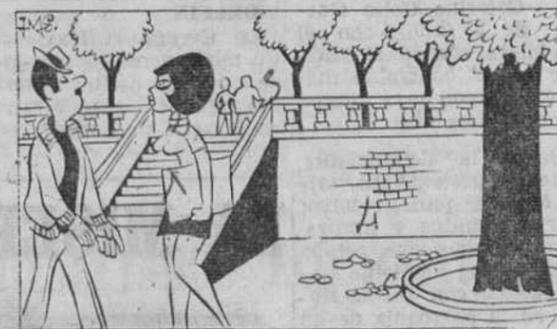
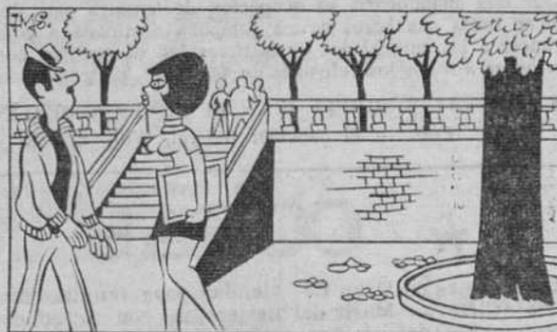
—Ya sabes Tito, que no hay que meter ruido cuando tu padre está haciendo la siesta.

—Bien —responde el chavalejo—; pero es que cuando no duermo si hago ruido me da un par de sopapos.

VENDO

Bulldozer usado, marca Deutz, modelo DR-75, con garantía. Razón: Desiderio García Rodríguez: calle Vitoria, 107. Tfno. 208594 y 205496.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



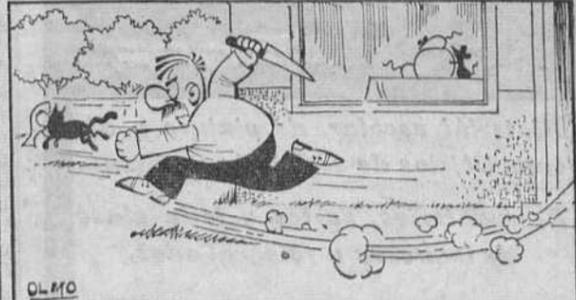
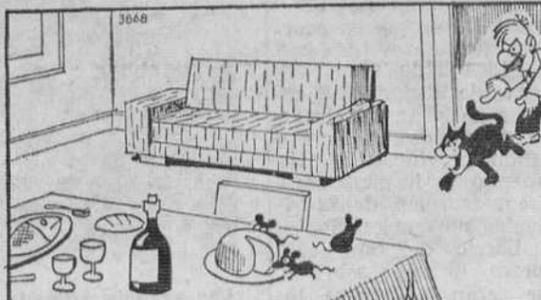
Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Cortina. 2. — Cortina. 3. — Bolsillo. 4. Boca. 5. — Pelo. 6. — Solapa. 7. Cejas.

DON CELES

Por OLMO



EL LASER SIRVE TAMBIEN PARA EL CONTROL ARTILLERO DE LOS TANQUES

La NATO está experimentando un sistema modernísimo y ejemplar

Bruselas (Crónica especial para Agencia FIEL, en exclusiva para nuestro periódico). — Hace tres años, el ejército belga experimentó en los carros de combate M-47 un sistema de control artillero por laser que demostró una gran precisión y potencia devastadora. Los disparos se hicieron en el campo de tiro de la NATO en la Alemania federal y fueron observados por los altos oficiales de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Posteriormente, en 1970, se realizaron pruebas más amplias con dos orototipos instalados en los carros «Leopard» bajo el control no sólo del ejército belga sino también del alemán y el holandés asistiendo observadores noruegos.

Las pruebas —según informó el general Verlinden—, tuvieron un gran éxito, con eficacia doblemente mayor que la obtenida con el sistema clásico de control de fuego y tres veces mejor que las de blanco móvil. El tiempo de reacción que se necesita para ajustar un blanco queda ahora reducido a pocos segundos.

La necesidad de mantener a las fuerzas armadas europeas de la NATO al nivel de desarrollo tecnológico moderno hace que los ejércitos de la Organización estén siempre preocupados por la ciencia moderna y por la aplicación militar de todos los avances, para compensar la modernización constante de las fuerzas del Pacto de Varsovia.

El corazón del nuevo sistema de tiro es una computadora fabricada en Bélgica por una entidad denominada SABCA, en colaboración con la Hughes Aircraft a quien el Ministerio de Defensa belga ha encargado la construcción, para principios del próximo año, de los sistemas de control de fuego por laser necesarios para dotar a los carros de combate «Leopard» de sus fuerzas armadas.

El comandante general belga J. Verlinden ha dicho: «Este sistema puede ser fácilmente adoptado por otros tanques. El equipo belga puede ser considerado como el primer sistema de control de fuego laser de carros de combate, completamente integrado».

¿Dónde queda la romántica estampa del tanquista hábil y heroico que gracias a su habilidad personal, lograba éxitos en su actuación bélica? Hoy en los carros de combate como en la artillería terrestre o naval, y como en la aviación, el factor humano tiene que condicionar sus posibilidades de éxito, cada vez en mayor medida, a la disponibilidad de una tecnología avanzada que le permita superar al contrario.

De ahí la importancia que la NATO ha concedido a los nuevos sistemas de control de tiro por laser, que serán instalados en los carros «Leopard» del ejército belga y probablemente en la de otros países también.

ELIZABETH ARDEN te invita a una consulta privada con su señorita especialista, para darle a conocer las más recientes novedades para el perfecto cuidado del cutis.

POR CADA COMPRA UN REGALO

Infórmese hoy mismo en

PERFUMERIA RIDRUEJO

Calle Moneda, 15
Del 30 de Agosto al 4 de Septiembre
CONCESIONARIO ELIZABETH ARDEN

Carta de MADRID

Por TACHIN

Sin contar el día ayer en Agosto murieron en la carretera 421 personas
Se califica esta cifra de «relativamente módica»

MADRID. Sigue en primer plano de la actualidad la «operación retorno» como es natural. Pero hoy, tercer día de la avalancha, ocurre algo curioso y, en cierto modo, inesperado: que la riada no es tan enorme como se temía, acaso porque los veraneantes que pueden hacerlo han aplazado el regreso. Ayer no hubo marchas en lenta caravana, ni desvíos por otras carreteras, ni detenciones obligadas por atascos, como no fueran las habituales en las calles de Madrid. Y hasta varios camiones fueron autorizados a continuar viaje. En fin; que las carreteras registraban la misma intensidad que un fin de semana cualquiera y que en todas las vías de acceso la circulación fue normal. A las diez de la noche fueron retirados los servicios extraordinarios de vigilancia, dada la normalidad del tráfico. Los accidentes de circulación han sido 28 en toda España, con 34 muertos y 7 heridos graves. La Jefatura Central de Tráfico informa que durante el mes de hoy termina —salvo lo que ocurra hoy, que algún trastazo habrá— los accidentes de carretera en España arrojan un balance provisional de 421 muertos y 140 heridos de consideración. Estas cifras son «relativamente módicas» en comparación con las previstas —aludimos a las de este año, claro— y ello es debido a la perfecta canalización del tráfico y también, justo es decirlo, porque ahora han dado bastante resultado las reiteradas llamadas a la prudencia. Hasta el día de hoy, inclusive, se calcula que regresarán a sus bases unos cuatro millones de españoles y millón y medio de automóviles.

CUADRO

El catedrático de arte, don José Camón Aznar, que ha regresado de Nueva York, a donde se trasladó a requerimiento del juez que entiende en el pleito suscitado sobre el cuadro de El Greco «La Asunción de la Virgen», ha dicho nuestro cerebro que dentro de pocos meses el famoso lienzo será devuelto a sus legítimos propietarios. Que testificó en su calidad de experto sobre la autenticidad de la obra, desaparecida de España a raíz de nuestra guerra y que su estado de conservación es excelente.

NOTICIAS BREVES

De deportes, más vale callar. De haber callado no se arrepiente uno jamás.

—Colea —¿será colitis?— el asunto de los médicos de la Ciudad Sanitaria. Ahora se les han adherido los de la Clínica Puerta de Hierro.

—Según cálculos demográficos, el año 1980 habrá unos diecinueve millones de españoles menores de treinta años. No les envidiamos, porras.

—Activo de los fondos españoles de inversión, veintisiete mil millones de pesetas.

NOTICIAS AL CIERRE

● ESPAÑA EN LA FERIA DE ARGEI

Argel (Efe). — Ha sido inaugurada en esta capital la octava Feria Internacional de Argel, a la que España concurre por quinta vez consecutiva. El acto de la inauguración fue presidido por el presidente Boumedián, quien recorrió el pabellón de España. Este ocupa una extensión de unos mil metros cuadrados, en los que están representados el sector de bienes de equipo por el Servicio Comercial de Construcción de Bienes de Equipo "Secorbe", que dispone de un amplio "stand" de información y la ingeniería española por "Tecniberia", agrupación española de empresas consultoras de ingeniería. Un espacio es destinado a la exposición de material didáctico de las firmas "ENOSA" y "TISTESA" así como a la máquina herramienta y textil, equipos de hostelería e industria auxiliar del automóvil. Asimismo, en un espacio exterior de más de dos mil metros cuadrados se exhiben diversos muestrarios de maquinaria agrícola de obras públicas y vehículos. Están representadas más de setenta firmas exportadoras de los mencionados sectores.

● "TUPAMARA" CAPTURADA

Montevideo (Efe). — María Elena Ieresita Abella Luchini, una de las treinta y ocho "tupamaras" evadidas de la cárcel de mujeres el mes pasado, fue detenida ayer en el aristocrático barrio de Pocitos. La mujer lucía peluca y vestía elegantemente, con ropas de muy fina confección. Su apariencia, de esa forma, en nada contrastaba con la zona residencial por la que transitaba cuando fue sorprendida por dos policías. La detenida se ha fugado ya dos veces de la cárcel de mujeres.

● PIDEN EL RESTABLECIMIENTO DE LA PENA DE MUERTE

Londres (Efe). — La Sociedad para la protección del ciudadano, que cuenta con más de 9.000 miembros en Inglaterra, envió ayer un telegrama a la esposa de un policía asesinado la semana pasada ofreciendo total apoyo en la campaña organizada por la viuda para restablecer la pena de muerte en este país. La Sociedad, que fue formada a finales del año pasado y ha solicitado desde entonces castigos más severos contra los criminales violentos, ha escrito también al primer ministro británico. La viuda del superintendente Gerald Richardson anunció ayer que abandonaría su ocupación de maestra para dedicar todas sus horas a una campaña destinada a convencer a las autoridades de la necesidad de castigar con la horca a todos los culpables de asesinatos premeditados.

● BRANDT Y SCHEEL IRAN EL LUNES A BERLÍN

Berlín (Efe). — El canciller federal, Willy Brandt, y

el ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, jefes de los partidos socialdemocrático y liberal, respectivamente, deliberarán con políticos berlineses occidentales el lunes próximo sobre el tratado de las cuatro potencias.

● LA XXVI ASAMBLEA DE LA O.N.U. Y SU PRESIDENTE

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores de Indonesia, Adam Malik, será elegido presidente de la XXVI Asamblea general de la ONU que comenzará el próximo 21 de Septiembre, se confirmó ayer. La elección oficial no se efectuará hasta el mismo día de la inauguración de la sesión, tradicionalmente el tercer martes de Septiembre, pero en las consultas diplomáticas mantenidas desde Enero pasado se ha designado al ministro indonesio, antiguo embajador en la ONU.

● PETICIÓN JAPONESA A EE UU

Tokio (Efe-Reuter). — Japón ha pedido hoy a los Estados Unidos que levanten su sobretasa del 10 por ciento impuesta a los artículos de importación en una nota oficial entregada al subsecretario de Estado para asuntos económicos, Philip Trezie, que se encuentra actualmente en Japón. La nota, entregada a Trezie señala que Japón dispuso que el yen quedara flotante a fin de establecer un nuevo sistema monetario internacional en cooperación con otros países. Esta acción ha cambiado básicamente la situación que condujo a los Estados Unidos a imponer la sobretasa.

● VAN THIEU CONTROLARA LA CAMARA DE SAIGON

Saigón (Efe-Reuter). — Diputados pro-gubernamentales han obtenido 91 de los 159 escaños de la Cámara baja de Vietnam del Sur, según cifras extraoficiales publicadas hoy. La oposición en la nueva Cámara tendrá 47 miembros, con 21 diputados independientes. Esto significa que el presidente Van Thieu controlará la Cámara baja, pero carecerá de 15 votos para mantener la mayoría de los dos tercios que se precisa para la aprobación de importantes proyectos de ley.

● BATALLA EN LAOS

Vientian (Efe-Reuter). — Diecisiete laosianos muertos, 42 soldados desaparecidos y 39 heridos han sido el balance del duro combate que se entabló ayer noche entre las fuerzas reales del Gobierno laosiano y tropas nordvietnamitas en las proximidades de la pequeña ciudad laosiana de Pakson, junto a la ruta de infiltración de los comunistas hacia Vietnam del Sur, ha comunicado el general Thongphanh Knocksy en la capital laosiana.

★ COSAS VEREDAS ★

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — María del Carmen Betancourt Troya, de 37 años, ha denunciado a la Policía a su esposo Ceferino Celso García, de 35 años, con el que lleva casada 11 años, por haber contraído matrimonio con otra mujer hace escasos días.

Según la denunciante, Ceferino pretextó un viaje a Madrid para resolver ciertos asuntos y aprovechó los días que estaba ausente del domicilio para casarse con Teresa Hoya, en la parroquia de un barrio no muy lejano de su residencia conyugal.

Para este último matrimonio, utilizó la partida de nacimiento de un tío suyo, del mismo nombre, a la que cambió la fecha de nacimiento.

Actualmente, el matrimonio compuesto por Ceferino y Teresa, realiza su viaje de bodas por la Península.

¡PISOS NUEVOS CON RENTAS QUE NO PASAN DE 200 PESETAS!

Segovia (Logos). — En el Ayuntamiento se ha acordado formalizar a favor de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, a la vista del informe favorable de la Comisión provincial de Urbanismo, la licencia para la construcción de 22 viviendas subvencionadas en el barrio de San José Obrero. El solar sobre el que serán edificadas las viviendas fue cedido gratuitamente por el Municipio a la Caja con destino a la construcción de vi-

viendas para familias modestas, con la condición de que el alquiler no sobrepase las 200 pesetas.

MONUMENTO A UN DELFIN

La Coruña (Cifra). — Un monumento se pretende erigir al delfín "Nina" que apareció este verano en la zona de Lorbe.

Incluso se habló del posible lugar donde se levantará el monolito homenaje a "Nina", señalándose un pequeño islote frente a la ensenada del Lorbe, denominado "El gaviotero" o en una rampa o muelle que se construya en el puerto de

Lorbe. Al parecer, el monumento constará de la figura de un delfín "Nina" "Turista del año 1971". Como se recordará, al delfín comenzó a llamarse "Nino" hasta que, recientemente pudo comprobarse que se trataba de un delfín hembra.

LA MISERIA, EN INDONESIA



Las grandes ciudades del tercer mundo se caracterizan con demasiada frecuencia por el contraste que ofrecen; junto a modernas y lujosas zonas existentes, un ejemplo es esta fotografía de Yakarta la capital de Indonesia, donde a la miseria se une la suciedad casi total. — (Foto FIEL)

Papeleteria TAGRA

Material escolar, de pintura y dibujo. Objetos de escritorio y oficina. Recordatorios, cartas y toda clase de impresos y fotograbados.

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 Burgos